726 CON

LE concessionnaire GM
GRENIER
CHEVROLET
BUICK GMC
Montée Masson à l'intersection de la 640 et de la 25
471-3746

la Revue
www.larevue.qc.ca
DE COEUR ET D'ACTION
TERREBONNE
Semaine du 27 juillet au 9 août 2011
53e année, n°11

Recyclez-moi après lecture
Contient des fibres recyclées

55% PLUS D'INFORMATION

TROIS DIAMANTS
CHRYSLER Jeep
DODGE RAM
450 477-6348
troisdiamantschrysler.com



Jessica au pays du soleil levant

Page A-3

BEATLES STORY Nous
Quand le rêve devient réalité
Page B-1



LA CSA BLÂME MASCOUCHE
La nouvelle école retardée d'un an
Page A-4



AUTOROUTE 25
Les correctifs sont commencés
Page A-6



WWW.GROUPEGRENIER.COM
NISSAN GMC Buick Jeep SUZUKI VW

27
27
27

TROIS DIAMANTS

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

3035, CHEMIN GASCON
MASCOUCHE
1.450.477.6348
www.troisdiamantschrysler.com

PASSEZ L'ÉTÉ EN VÉHICULE NEUF!



NOUS RACHETONS VOTRE BAIL ACTUEL*

* Nous rachetons les baux Chrysler, Dodge, Jeep, Ram, certaines conditions s'appliquent. Détails chez Trois Diamants











Dodge Ram 2011
À partir de 25 995$

Transport inclus
Photo à titre indicatif

4x4
4 portes
Radio Sirius
Pare-choc chromé
Groupe électrique complet
et beaucoup plus !

Exclusif
À l'achat d'un véhicule neuf.
2 nuits 3 jours à Las Vegas
Hôtel et vol inclus**

Actualité

Jessica Shepherd au pays du soleil levant

C'est un rêve qui se réalise pour Jessica Shepherd. La Mascouchoise a été sélectionnée par le Japan Exchange and English Teaching Programme (JET Programme) et s'envolera le 30 juillet pour le Japon. Elle assistera un enseignant d'anglais en plus de faire découvrir sa culture aux élèves japonais, pour une période d'au moins un an.



media@larevue.qc.ca
Étienne FERRON-FORGET

Sœur du patineur artistique David Shepherd, lui-même fiancé à une Japonaise, Jessica Shepherd a hâte, très hâte.

Au moment de sa rencontre avec La Revue, elle ne le croyait pas encore et était très émue à l'idée de se voir partir. Le Jet Programme lui a annoncé récemment qu'elle avait été choisie pour participer à un programme d'éducation au Japon. Elle partagera ainsi avec des adolescents la culture canadienne et certaines particularités québécoises en tant qu'assistante en enseignement de l'anglais, dans la ville de Matsuyama, sur l'île de Shikoku. «Le but du programme, c'est de promouvoir l'internationalisation et de créer des liens. Là-bas, je vais représenter le pays d'où je viens», explique la jeune femme de 23 ans, dont le contrat est renouvelable jusqu'à cinq ans.

Un programme select

Le Jet Programme est très contingenté, indique Jessica. Pour l'est du Canada (Québec et les Maritimes), seulement une trentaine de candidats ont été choisis pour une entrevue. En 2010, le programme a accueilli environ 4 330 participants provenant de 36 pays différents. Après avoir envoyé sa lettre de motivation et son dossier complet, Jessica a été convoquée pour une entrevue de 30 minutes avec trois représentants de l'ambassade du Japon. «C'est pour voir si tu risques de craquer sous la pression», indique la jeune femme, qui croit que son dynamisme et son énergie ont joué en sa faveur.



Jessica Shepherd (au centre) avec des collègues participant au JET Programme, à l'école Connexions Langue & Culture de Montréal.

Finissante à l'Université McGill en enseignement de l'anglais langue seconde, la Mascouchoise rêve du Japon depuis qu'elle est toute jeune. Elle a longtemps voulu y vivre, et encore plus aujourd'hui. Pourtant, elle n'y a jamais mis les pieds. Son oncle lui avait un jour fait visiter un jardin japonais et dès lors, ça avait été coup de cœur. «Il y a quelque chose de vraiment mystérieux dans la culture japonaise. Toute cette idée de perfectionnisme, de respect et du bien-paraître. La politesse, c'est vraiment quelque chose d'ancré dans la société japonaise.»

Alors qu'elle étudiait les sciences au Collège André-Grasset, elle a entendu parler du Jet Programme par le biais d'un de ses enseignants. Elle a succombé aux charmes des langues par un programme de tutorat en anglais.

La crainte, puis le rêve

Sa famille, dont sa mère, Johanne Lecavalier, a été d'un grand support. «Quand d'autres m'ont découragée, ils étaient là pour me soutenir, affirme Jessica. C'est eux qui m'ont gardé les deux pieds sur terre.» Certaines personnes de son entourage l'avaient en effet avertie de ne pas trop s'emballer, lui ont dit qu'il serait possible que tout tombe à l'eau. Puis, elle s'est mise à douter, avant que sa mère la ramène à son rêve. Même si elle sait qu'elle s'embarque dans toute une expérience, Jessica est certaine qu'elle ne sera pas déçue. «La déception, elle vient quand on se fait des attentes. Moi, je ne m'en suis pas fait. Avec toute l'information qu'on m'a envoyée, ça me met l'eau à la bouche. Ça a l'air tellement intéressant», ajoute-t-elle, les yeux allumés.

Mieux encore, à cette histoire de rêve que vit Jessica se greffe également une histoire d'amour. Elle a rencontré quelqu'un il y a quelques mois, lui aussi fasciné par les voyages. Quand il a appris qu'elle allait partir, il a décidé de l'accompagner, gardant à l'esprit qu'il se trouvera un emploi là-bas. Jessica, qui connaît quelques bases en japonais, sans plus, s'attend donc à vivre de belles émotions et de beaux défis de langue et de culture au cours des prochains mois. «Je suis pas mal "adaptable"», conclut-elle, prête à tout pour vivre au Japon.



Christian Millette et Denitsa Ikonomov performant dans le style «standard».

SO YOU THINK YOU CAN DANCE

Performances à surveiller

Deux couples de danseurs du Studio de danse Messier Bolduc de Mascouche ont participé aux auditions de la compétition télévisuelle «So You Think You Can Dance Canada». Si Christian Millette, Denitsa Ikonomova et François Pruneau se retrouvent dans le top 20 et sont concurrents à l'émission, Émily Nadeau s'est tout de même classée parmi les 40 meilleurs danseurs.



media@larevue.qc.ca
Étienne FERRON-FORGET

La quatrième saison de l'émission est diffusée actuellement sur les ondes de CTV tous les lundis et mardis, à 20 h.

Originaires de Laval, Montréal et Trois-Rivières, les danseurs collaborent avec le Studio de danse Messier Bolduc depuis longtemps. Ce sont eux qui ont eu l'idée de s'inscrire à l'émission. En fait, ils se sont présentés aux auditions depuis deux ou trois ans, mais cette fois-ci, c'était la bonne. Le couple Millette-Ikonomova a obtenu le dixième rang au Championnat du monde professionnel 10 danses, en Ukraine, en décembre dernier.

«Je crois en leurs chances, ils travaillent fort, commente Jean-François Messier. Ça fait des années qu'ils pratiquent plusieurs danses et dans tous les styles. Je crois qu'ils sont en bonne position pour se rendre loin. Ils sont versatiles.»

«On savait déjà qu'ils étaient classés parmi les 20 premiers. Mais de les voir comme ça, à la télévision, c'est super!» ajoute M. Messier, qui a cessé de faire de la compétition l'an passé.

L'équipe de production a d'ailleurs effectué un passage au studio de Mascouche pour y tourner des scènes de pratique de Christian Millette et Denitsa Ikonomov.

Les gens sont invités à voter pour les danseurs sur le site de l'émission au http://shows.ctv.ca/SoYouThinkYouCanDanceCanada.aspx. Les éliminations ont lieu mardi soir.

CLINIQUE SANTÉ L. BÉDARD
DES SERVICES DE HAUTE QUALITÉ. RAPIDES ET COURTOIS
• Prélèvements sanguins SUR PLACE ou À DOMICILE
• Vaccins santé-voyage
Infirmières membres de l'OIIQ
• Ostéopathie
• Massothérapie
Reçu disponible
450 326-1133 ou 514 702-2853
559, montée Masson Terrebonne J6W 2Z4
(face à la rue Ernest Mathieu)

Bar le SOFTAIL
Nouvelle administration
Terrasse
Billard
Loterie vidéo
Karaoké jeudi vendredi
Samedi danse musique et événement
10341, boul. Laurier La Plaine
450 838-6722 Ouvert de 11h à 3h

Pavage des Moulins
RBQ 2955-4615-28
VOTRE ENTREPRISE LOCALE
■ Résidentiel
■ Commercial
■ Industriel
Pavage Asphalte & Excavation
450 961-3636 1036, Nationale Terrebonne

Épi laser
Promotion
Épilation gratuite des aisselles à l'achat de tout autre partie du corps
Certificats cadeaux disponibles
Maison d'épilation
Votre spécialiste en épilation
• Laser • Électrolyse • Cire
• Consultation gratuite
www.epilaser.biz
Mélanie Sénéchal 450 325-0621

ORTHODONTISTE
Dre Nathalie Beaulne
1423, chemin Gascon
Terrebonne Bureau #200
450 964-7072

Actualité

NOUVELLE ÉCOLE PRIMAIRE EN SEPTEMBRE 2013 SEULEMENT

La CSA dit qu'il est trop tard, Mascouche affirme être prête

D'un côté, la Commission scolaire des Affluents (CSA) déplore que les délais pour obtenir les terrains pour la nouvelle école primaire de 600 places à Mascouche aient été trop longs et que celle-ci ne soit inaugurée qu'en septembre 2013, tandis que la Ville de Mascouche confirme que ces terrains seront disponibles dès la semaine prochaine et qu'elle respecte ainsi la demande faite pour le mois d'août.



gbordonado@larevue.qc.ca
GILLES BORDONADO

Le laxisme de Mascouche, cause du retard

Le président de la CSA, Yves St-Denis, affirme qu'il est faux de prétendre que le délai maximal pour livrer le terrain était le mois d'août : «Dans un monde idéal, il nous aurait fallu le terrain en avril pour lancer les travaux de construction en août. En ayant le terrain en août, nos professionnels nous confirment qu'il est totalement impossible que l'école soit prête dans un an. On a les études de sol, les appels d'offres, l'octroi des contrats et une foule d'autres démarches à réaliser. La seule raison qui explique le retard d'un an dans la construction de la nouvelle école, c'est le laxisme de Mascouche et de son maire. Le seul maire parmi tous les maires sur le territoire de la CSA avec qui c'est toujours plus compliqué. Je dois vous avouer que ce dernier casse souvent du sucre sur le dos de la Commission scolaire et ça commence à me tomber sur les nerfs!»

Pour M. St-Denis, les appels lancés par la CSA ont été nombreux pour que la Ville de Mascouche accélère le processus : «Tout cela va entraîner le retard d'un an... La CSA n'a aucun pouvoir sur le choix du terrain, mais elle doit quand même s'assurer que certains critères sont respectés quant au choix de l'emplacement d'une nouvelle école», d'affirmer M. St-Denis, avant d'ajouter : «Oui, Mascouche nous a fait des propositions, mais les terrains proposés étaient tellement éloignés que tous les élèves auraient dû être transportés par autobus, ce qui va à l'encontre des exigences du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.»

Le président rappelle que «les villes sont tenues de fournir les terrains pour la construction de nouvelles écoles et ces terrains doivent être situés dans un quartier résidentiel, là où les familles habitent».

«Si nous avons fait des pressions auprès de la Ville de Mascouche, c'est parce que ça fait plus de 18 mois qu'elle sait que nous aurons éventuellement besoin d'un terrain et que le dossier n'avançait pas. La pression, c'est pour faire respecter le calendrier de construction de la nouvelle école que nous l'avons exercée. Nous étions prêts, les professionnels aussi. Nous avons allumé des lumières rouges pour rappeler l'importance d'avoir le bon terrain rapidement et il est maintenant trop tard», a souligné le président de la CSA.

Pour Mascouche, la date butoir a été respectée

De son côté, le maire Richard Marcotte refuse de s'engager dans une guerre de mots avec M. St-Denis : «L'important, c'est d'avoir l'école dans les meilleurs délais. Mes fonctionnaires me confirment que la commission scolaire leur a toujours parlé du mois d'août. Pour nous, le dossier a été mené avec célérité et efficacité. Je m'explique mal que le projet ne se réalise pas dans les délais demandés. Tout est réglé avec le promoteur sur le prix au pied carré. Tout ce que nous attendons, c'est la dimension finale du terrain de la part de la commission scolaire, un terrain qui devrait être de 12 000 mètres carrés. Il pourrait même y avoir une prise de possession préalable dans les prochains jours. Tout ce que l'on veut de notre côté, c'est la construction de l'école», de mentionner M. Marcotte, qui dit que les fonctionnaires des deux parties ont travaillé de concert pour la réalisation rapide du dossier.



Yves St-Denis accuse la Ville de Mascouche d'avoir fait preuve de laxisme dans le dossier de la nouvelle école qui devait voir le jour en septembre 2012, mais qui n'ouvrira finalement ses portes qu'à la rentrée de l'automne 2013. (Photo : archives)

Le développement de la zone 501 contesté par des citoyens

Plusieurs citoyens se questionnent sur le développement de la zone 501, un vaste espace localisé dans la prolongation de l'avenue Bourque à Mascouche. D'après l'enquête et les entrevues menées par La Revue, il s'avère qu'au moins 60 % de ces espaces pourtant en zone urbaine et urbanisable seront protégés.



gbordonado@larevue.qc.ca
GILLES BORDONADO

On se rappellera que le site avait fait l'objet d'une pétition signée en 2007 par 2 500 citoyens qui réclamaient la protection de ce territoire. Selon nos archives, la Ville de Mascouche avait toujours garanti la protection des zones humides, ce qui semble être le cas dans la situation présente.

Une partie du terrain visé était déjà en zone de développement, et le schéma d'aménagement de la MRC Les Moulins permettait le développement de l'autre partie, en respect des décisions passées de la Commission de la protection du territoire agricole, qui avait placé l'ensemble des terrains entre la montée Masson et le coteau en zone urbaine au cours des années 1990.

En adoptant à la majorité le nouveau zonage du secteur 501, le conseil municipal, moins la conseillère Lise Gagnon, qui s'y est opposée, la Municipalité confirme donc un zonage déjà prévu au schéma d'aménagement de la MRC.

Un bon citoyen corporatif

De son côté, le promoteur Paolo Mori, actif depuis plusieurs années à Mascouche, se voit imposer des normes très strictes. Outre le fait que 60 % du terrain est en zone de conservation, dont le lac Long et les zones humides, une partie des 40 % restants servira à la construction de la nouvelle école, à l'aménagement de corridors d'accès aux parcs, à de petits espaces verts et, bien sûr, à des rues, trottoirs et pistes cyclables. Joint en exclusivité, M. Mori, présentement en Europe, souligne que seulement de 25 à 30 % de l'ensemble du terrain accueillera des habitations similaires à celles environnant le secteur.

Le promoteur, dont le terrain était enclavé, a dû attendre une vingtaine d'années avant de pouvoir valoriser ce secteur. En effet, ce dernier ne s'est pas retrouvé dans les premières phases du développement résidentiel de Mascouche, ce qui a imposé des frais importants à M. Mori : «Je paye 385 000 $ de taxes par an depuis des années. Je pense que j'en suis presque à 4 M$ de taxes payées à la Ville depuis que j'ai acquis ces terrains. De plus, j'ai donné près de trois millions de pieds carrés à la Municipalité pour le grand parc, tandis que j'ai prêté mes terrains et j'y ai donné accès pendant plus de 10 ans pour la pratique du ski, de la raquette, de VTT, et ce, sans compensations aucunes. De plus, j'ai vendu le terrain de l'école à la Ville à un prix raisonnable et suis prêt à m'impliquer dans sa réalisation. Et j'entends bien respecter les normes que vont m'imposer Mascouche et les autorités gouvernementales sur l'aménagement du terrain. Je m'implique dans plusieurs causes dans le milieu. Je crois être un bon citoyen corporatif. Tout ce que je souhaite, c'est d'être traité comme tout autre promoteur, avec équité», de souligner M. Mori.

Pour ce qui est de la Coalition des gens engagés dans l'avenir de Mascouche et du Comité Environnement les Moulins, ils accusent le maire Richard Marcotte et le conseil municipal de sacrifier l'environnement pour le développement.



Malgré qu'il soit en zone urbaine, 60 % du secteur 501 à Mascouche sera protégé, dont le lac Long. (Photo : archives La Revue)

la Revue DE COEUR ET D'ACTION

TÉLÉPHONE 450 964-4444
TÉLÉCOPIEUR 450 471-1023
INTERNET www.larevue.qc.ca
COURRIEL la revue@larevue.qc.ca

PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL Gilles Bordonado
FONDATEUR Aimé Despatis
INSPIRATRICE Marie-France Despatis
RÉDACTRICE EN CHEF Véronick Talbot

JOURNALISTES
Mélanie Savage
Marie-Pier Tremblay
Pénélope Clermont
Étienne Ferron-Forget

JOURNALISTES-PIGISTES
Raymond Berthiaume
Marie-Hélène Fréchette
Yvan Lavoie
Valérie Maynard
Danièle Miny
Sarah Paré-Wild
Laurie Prud'Homme
Geneviève Quessy
Émilie Talbot-Hamon

CHRONIQUEURS
Robert Gareau
Claude Martel
Robert Darche
François-R. Despatis-L'Écuyer

ARCHIVISTE
Catherine Langlois-Cyr

PUBLICITÉ
DIRECTEUR DÉVELOPPEMENT
Daniel Soucy
DIRECTEUR DES VENTES
Daniel Gatien
COORDONATRICE AUX VENTES
Lise Bourdages
REFLET ÉCONOMIQUE
Mireille Cyr
Francine Genest

CONSEILLERS PUBLICITAIRES
Paul Laverdière
Jocelyne Fontaine
Yves Chamberland
Francine Genest
Daniel Soucy
Julie Gordian
Gaëtan Lachapelle
Diane Roch
Jonathan Lessard
GUIDE DES ADRESSES
Mireille Cyr
Vivianne Morin

RÉCEPTION/ PETITES ANNONCES/ARCHIVES
Carolle Cyr
Annie Perron
Jessica Berry
Marjolaine Vézina
Émilie Bordonado
COMPTABILITÉ
Lise Caron

INFOGRAPHIE/TYPOGRAPHIE/ MONTAGE
Compo-Max Inc.
Marcelle Hayes
DISTRIBUTION
Publi-Sac Laurentides
450 437-8779
IMPRIMERIE
Imprimerie Transmag
TIRAGE 57 000

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par LA REVUE de Terrebonne inc. 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Transmag.
Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec. Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), et dans des dépôts de journaux de la région ainsi que de Bois-des-Filion, St-Lin-Laurentides et St-Roch-de-l'Achigan.. Coût de l'abonnement (12 mois): Canada 165$, États-Unis 300$, Étranger 300$. Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur. Envoi de publication canadienne #0556971.

Actualité

Nouilles et sauce permettent d'amasser 40 000 $



La quatrième édition de la Journée spaghetti du maire de Terrebonne a permis de remettre un total de 40 000 $ à quatre organismes. Chacun des organismes a ainsi reçu un montant de 10 000 $ des mains du maire Jean-Marc Robitaille. «La Journée spaghetti nécessite une grosse organisation et mobilise beaucoup de gens», a affirmé M. Robitaille. Il a aussi tenu à remercier tous les bénévoles et les partenaires qui ont fait de la journée un succès. «Il y en a qui ont des besoins, et ce n'est pas juste pendant le temps des fêtes», a ajouté le maire, parlant d'une «communauté qui s'est donné la main». Sur la photo, à côté du maire Robitaille, Diane Laperrière, du Comité d'aide aux Lachenois, Mélina St-André, du Service d'aide du Très Saint-Sacrement, Fernand Godard, du Comité d'aide aux Plainois, Danyelle Dubé, des Œuvres de Galilée, ainsi que Michel Leroux, président du comité organisateur de l'événement, qui a eu lieu le 7 mai. (EFF)

Nous cultivons la passion
PASSION JARDINS
Profitez de vos vacances pour aménager votre extérieur
Service de croquis
Livraison de vrac, pierres plates et roches de rocailles
Beaucoup de végétaux
Hibiscus vivaces 14,99$ 2 gallons
Pierres plates 26$ à 28$ la livre
Couvre-sol pot de 9 cm 2,89$
COMPLEXE HORTICOLE BASTIEN
4835, chemin Martin
Terrebonne (Québec) J6X 4H4
(450) 477-1919
www.passionjardins.com

Jean Villeneuve SABLIÈRES
Certifié ISO-9000-2008
Fermé du 27 juillet au 8 août Bonnes vacances
450 478-1616
2 camions de TOP SOIL étendu 450$*
+txs
*Camions 10 roues / Secteur La Plaine; supplément pour villes avoisinantes.
Service de tourbe en plus !

Depuis 1965
LE PLUS GRAND CENTRE DE VR AU QUÉBEC
ALCO VR
OUVERT 7 JOURS
Pour l'amour du plein air
Vivez vos rêves de plein air
GRANDE VENTE
du 5 au 14 août 2011
Jusqu'à 10 000$ de rabais
sur certains modèles en inventaire
Grande vente sous la tente de pièces et accessoires
• Prix de présence
• Rafraîchissement
• Animation
Venez comparer avant d'acheter !
Plus de 700 VR en inventaire neufs et usagés
2380, montée Masson, Laval (Qc) H7E 4P2
www.alcovr.ca • www.alcovr.com
450 666-2444
1 800 465-6444
Lundi au mercredi : 9h à 19h • Jeudi et vendredi : 9h à 20h • Samedi : 9h à 16h • OUVERT DIMANCHE de 10h à 16h

Actualité

Le MTQ ouvre la voie aux travaux

Afin de diminuer la congestion automobile à la jonction des autoroutes 440 Est et 25 Nord au retour du travail, les travaux menant à une nouvelle configuration des voies ont débuté dans la nuit du 13 au 14 juillet.



journaliste@larevue.qc.ca
PÉNÉLOPE CLERMONT

Comme l'avait annoncé le ministère des Transports du Québec (MTQ), les travaux redonneront aux automobilistes les deux voies auxquelles ils avaient droit avant que la nouvelle configuration ne les fasse converger vers une seule voie, ce qui aura pour effet de diminuer la congestion massive qui se formait à cet endroit depuis l'ouverture du pont A25.

De plus, selon ce qu'a confirmé la porte-parole du MTQ pour la région de Laval-Mille-Îles, Catherine Morin, la voie d'entrée provenant du pont de l'autoroute 25 sera prolongée sur une distance de 500 mètres. Les usagers arrivant du pont n'auront ainsi qu'à s'insérer dans la circulation.

D'autre part, le Ministère diminuera temporairement les restrictions quant aux voies réservées dans les deux directions. Au lieu d'être trois, les adeptes du covoiturage pourront ainsi être deux pour utiliser le corridor. Aucune réponse n'a toutefois été donnée à savoir pourquoi l'initiative n'est que temporaire.

Selon Mme Morin, la fin des travaux est prévue avant la rentrée des classes, soit le 21 août. La porte-parole n'a toutefois pas été en mesure d'en dire plus quant aux coûts relatifs à ces nouvelles mesures.



Entamés dans la nuit du 13 au 14 juillet, les travaux visant à reconfigurer les voies de circulation à la jonction des autoroutes 440 Est et 25 Nord devraient se terminer le 21 août. (Photo : Étienne Ferron-Forget)

Interrogations dans la Cité

Les propriétaires de condos de la Cité de la Gare à Mascouche ont appris des choses qu'ils redoutaient depuis un certain temps. Ils devront payer des taxes pour les infrastructures de leur secteur, y compris le mur antibruit situé aux abords de l'autoroute 25. En ce qui a trait à la piscine promise, des questions planent toujours.



journaliste@larevue.qc.ca
PÉNÉLOPE CLERMONT

C'est à l'occasion d'une rencontre à la salle du conseil initiée par la conseillère du quartier, Lise Gagnon, que les propriétaires de condos de la Cité de la Gare ont pu s'entretenir avec des intervenants de la Ville de Mascouche le 20 juillet. Des rumeurs, vraies ou fausses, couraient en effet depuis quelque temps et il était important, selon Mme Gagnon, d'éclaircir la situation.



Isabella Cellini, directrice générale par intérim de la Ville de Mascouche, Lise Gagnon, conseillère municipale, et Michel Gobeil, directeur des finances, étaient présents à la rencontre informative du 20 juillet. (Photo : Pénélope Clermont)

D'entrée de jeu, Michel Gobeil, directeur des finances à la Ville, a fait savoir que les propriétaires de condos allaient être taxés pour les infrastructures construites dans leur secteur. Il s'agit d'une taxe au bassin basée sur la superficie qu'occupe chaque résidant.

Déjà, des commentaires réprobateurs se faisaient entendre. «Le promoteur disait que les infrastructures étaient payées», a lancé un premier propriétaire. «Ça sent le recours collectif», a mentionné un autre. Notons que les Habitations Trigone agissent comme promoteur de la Cité de la Gare.

Le mur des lamentations

Après l'explication détaillée d'une simulation fiscale du secteur de la Cité de la Gare, on en est venu au mur antibruit, sujet attendu par l'assemblée. «Le mur est à la charge du bassin, comme c'est prévu depuis le début», a indiqué M. Gobeil. On parle ici d'un investissement de 3,8 M$ qui est en cours de construction.

Un propriétaire s'est alors dit déçu de payer pour un service qui détériore sa qualité de vie. «Il est laid, il fait plus de bruit, nous n'avons plus de vue et nous ne voyons plus le coucher du soleil», a-t-il affirmé avant qu'un autre résidant s'exprime : «On m'a menti sur le mur et sur bien d'autres choses.» «Nous sommes plusieurs à vouloir déménager», a aussi retenti dans la salle.

La piscine municipale tombe à l'eau

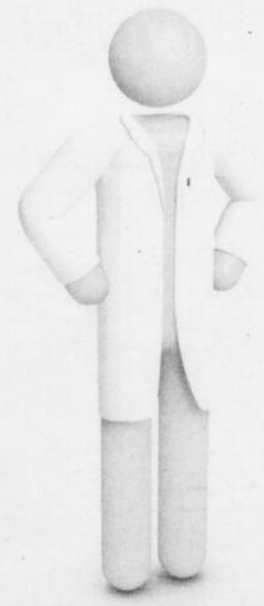
Pour ce qui est de la piscine extérieure de taille semi-olympique promise, alors qu'il était prévu qu'elle soit construite par le promoteur pour être utilisée par l'ensemble de la population, le directeur des finances a indiqué que la Ville s'était retirée du projet. «Nous n'étions pas à l'aise de charger à un bassin de propriétaires une piscine qui allait servir à toute la population», a-t-il confié. La taille insuffisante pour autant d'utilisateurs posait aussi problème, selon lui.

Une dame s'est alors questionnée à savoir si la piscine allait d'une part être construite quand même et si on allait la lui charger sur ses frais de condos. N'étant pas en mesure de lui fournir une réponse à cet effet, M. Gobeil a indiqué qu'à sa connaissance, la piscine faisait partie du projet présenté par Habitations Trigone. Ainsi, selon toute logique, le promoteur se devrait de la construire. En date du 21 juillet, on mentionnait sur le site Internet de l'entreprise la présence d'une piscine semi-olympique dans la description du projet de la Cité de la Gare.

Présentement en vacances, le propriétaire des Habitations Trigone, Patrice St-Pierre, n'a pu commenter la situation. Absent de la rencontre, il était toutefois au fait de sa tenue, aux dires de Mme Gagnon.

J'ai mal...

Glace ou chaleur (suite) ???



Dans la chronique précédente, nous avons vu qu'en phase aiguë il est préférable d'utiliser le froid afin de contrôler les effets de l'inflammation.

Pour sa part, l'application de chaleur est utilisée afin d'augmenter la circulation sanguine, ce qui aide à la réparation des tissus. De plus, la chaleur assouplit les tissus et diminue la douleur.

Vous souffrez de tensions musculaires?
Vous avez des raideurs articulaires?
Vous voulez diminuer la douleur et accélérer la guérison d'une blessure musculaire ou articulaire? La chaleur pourrait vous aider.
Consultez votre physiothérapeute pour de précieux conseils.



Terrebonne
579, boul. des Seigneurs
450 492-4787

Mascouche
1025, montée Masson, bureau 300
450 966-6130

Sainte-Anne-des-Plaines
482, boul. Ste-Anne, bureau 104
450 478-3078

Physiothérapie
René Joyal & Associés

PRJ
PhysioPRJ.com

Actualité

LUTTE CONTRE L'ÉVASION FISCALE EN RESTAURATION

Les restaurateurs s'adaptent

Même si cela ne fait pas trop le bonheur des restaurateurs, ceux visés et inscrits au fichier de la taxe de vente du Québec (TVQ) ont jusqu'au 1er novembre pour remettre à leurs clients une facture produite au moyen d'un module d'enregistrement des ventes (MEV). Cela peut engendrer des coûts notables.



media@larevue.qc.ca
Étienne FERRON-FORGET

À partir du 1er novembre, plusieurs restaurateurs doivent avoir fait installer un MEV, un micro-ordinateur auquel est ajouté un dispositif de sécurité. À cela s'ajoutent un système ainsi qu'une imprimante de reçus compatibles avec le module, de façon à ce que le mode de paiement soit enregistré dans la boîte noire. Par conséquent, les dépenses en systèmes informatiques atteignent facilement les milliers de dollars.

Le propriétaire du restaurant Bygs, sur la rue Sainte-Marie à Terrebonne, a changé son système assez tôt pour bénéficier des subventions gouvernementales de 80 %. Même si les anciennes installations n'avaient que trois ans, Yvon Fréchette a dû se conformer aux règles de Revenu Québec. «Changer de système quand l'autre fonctionne, c'est bête», juge-t-il, lui qui a investi 5 000 $ pour une mise à jour des appareils. Les subventions dépendent du chiffre d'affaires de l'établissement et de la date d'activation des modules, qui a d'ailleurs été reportée pour que davantage de restaurateurs puissent bénéficier d'une subvention avantageuse. M. Fréchette est toutefois conscient que les procédures de Revenu Québec peuvent permettre au gouvernement d'aller chercher de l'argent, à condition que les mesures soient appliquées. «Ils veulent arrêter le travail au noir, mais les gens vont continuer de payer en argent. C'est sûr qu'ils vont trouver d'autres moyens pour contourner les règles. Mais pour moi, ça ne change rien.»

Nécessaires, mais...

Au restaurant Le Vieux-Terrebonne, l'opération d'informatisation n'a pas encore été réalisée et devrait se faire au mois d'août. Spiros Mourelatos, gérant du restaurant, estime à environ 10 000 $ le montant nécessaire à la modernisation de ses équipements, subventionnée à 40 %. Selon lui, les obligations de Revenu Québec sont justifiées. «Il y a des abus, on ne peut pas se le cacher.» Toutefois, il déplore que «tout le monde paie» pour quelques restaurateurs frauduleux. «Peut-être que ça prenait ça», ajoute-t-il, reconnaissant que les mesures peuvent en dissuader certains à poursuivre le travail au noir. Même s'ils disent comprendre la nécessité des mesures, certains propriétaires ou gérants ne les apprécient pas pour autant.

Revenu Québec passe à l'acte

Du côté de Revenu Québec, on juge qu'il était temps d'agir. «L'industrie de la restauration est un des secteurs où on observe les plus importantes pertes fiscales. L'évasion fiscale étant un phénomène caché, ce n'est qu'en implantant des mesures à l'ensemble de l'industrie qu'on pourra corriger le problème», écrit par courriel Valérie Savard, porte-parole pour Revenu Québec. Mme Savard tient à rappeler que la majorité des restaurateurs respectent leurs obligations fiscales et estime qu'ils sont donc «en droit de s'attendre à un environnement concurrentiel loyal. C'est une question d'équité et de confiance envers le régime fiscal». L'organisme prévoit intensifier ses activités d'inspection, les interventions permettant d'agir rapidement si les ventes ne sont pas enregistrées et de détecter les altérations aux MEV, aux logiciels et aux données.



Yvon Fréchette, de Bygs Smoked Meat, a fait installer son module électronique de vente et bénéficiera de subventions plus avantageuses.

Des mesures pour éviter les pertes

Les nouvelles mesures forçant les restaurateurs à remettre aux clients une facture produite au moyen d'un module d'enregistrement des ventes (MEV) évitent des pertes financières. Pour l'année 2007-2008, Revenu Québec estime ces pertes fiscales à 417 M$, incluant environ 133 M$ en taxe de vente du Québec (TVQ) perçue par les restaurateurs, mais non remise, et environ 84 M$ pour ce qui est de la taxe fédérale.

Tout comme le milieu de la construction, celui de la restauration est un secteur d'activité économique où les pertes fiscales demeurent importantes, d'après Revenu Québec. Selon l'organisme, d'ici 2019, plus de 2,3 G$, soit plus de 300 M$ par année une fois que l'ensemble des mesures sera en vigueur, devraient être récupérés.

La loi oblige déjà tous les établissements de restauration visés à remettre une facture à leurs clientsi et à en conserver une copie, dans le but de contrer l'évasion fiscale et le travail au noir. Toutefois, à partir de novembre, les restaurants inscrits au fichier de la TVQ doivent remettre à leurs clients une facture produite au moyen d'un MEV.

Le micro-ordinateur enregistre dans une mémoire sécurisée les informations relatives aux transactions. Cela permet de vérifier, grâce à une signature électronique, si la facture a été enregistrée dans un répertoire connu de Revenu Québec, soit le MEV. Enfin, on exige aussi qu'un sommaire périodique des ventes soit transmis mensuellement aussitôt que le MEV est activé. Ainsi, Revenu Québec peut repérer les cas où les ventes enregistrées ne sont pas déclarées. Une pénalité de 300 $ est prévue si on ne respecte pas les obligations, les amendes pouvant atteindre les milliers de dollars.

Les exceptions

À noter cependant que ce ne sont pas tous les établissements de restauration qui sont visés. De façon générale, pour les lieux aménagés pour vendre habituellement des repas à consommer sur place ou ailleurs, ainsi que les lieux où un traiteur exploite son entreprise, les mesures s'appliquent. Cependant, ce n'est pas le cas pour les bars, où l'on consomme très peu d'aliments, les cantines et les postes d'alimentation durant des festivités. Boucheries, boulangeries, pâtisseries et poissonneries échappent également aux nouvelles mesures.

(Texte: Étienne Ferron-Forget)



À partir de novembre, les restaurants inscrits au fichier de la TVQ doivent remettre à leurs clients une facture produite au moyen d'un MEV.



Actualité

Un Terrebonnien au Tour CIBC Charles-Bruneau

Les 7 et 8 juillet, Jacques Marchand, résidant de Terrebonne, a parcouru près de 300 km à vélo à l'occasion de la 16e édition du Tour CIBC Charles-Bruneau en compagnie notamment du comédien et porte-parole du parcours 2 jours, Paul Doucet. Une somme record de 2 M$ a été amassée.



presse@larevue.qc.ca
MARIE-PIER TREMBLAY

Avant son départ, Jacques Marchand était très enthousiaste. En effet, sans se qualifier d'athlète, le Terrebonnien adore le vélo. Il n'a donc pas hésité à se lancer dans l'aventure.

«J'ai décidé de jumeler mon plaisir à une bonne cause. J'ai la chance d'avoir de jeunes enfants en santé et on se demande souvent ce qu'on pourrait faire pour aider ceux qui ne le sont pas. Alors, je vais leur donner mon énergie pendant deux jours parce que les parents dont les enfants souffrent du cancer n'ont ni le temps ni l'énergie pour participer à une activité comme le Tour CIBC Charles-Bruneau», raconte M. Marchand.

Comme lui, 22 hommes et femmes ont enfourché leur vélo en guise de solidarité envers les enfants qui se battent contre le cancer. Dans ce parcours 2 jours, ils sont partis de Sherbrooke, se sont arrêtés à Granby, puis sont arrivés à Montréal.

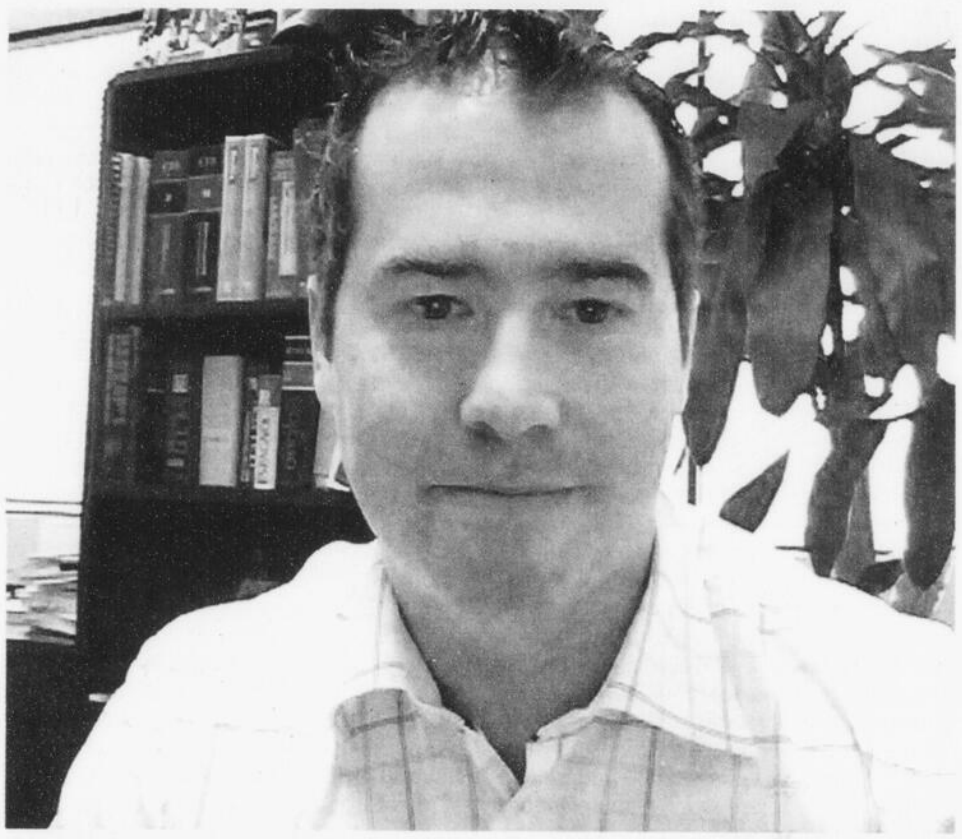
Trois parcours différents étaient organisés. Le premier, celui de 4 jours, est parti de Tadoussac et comprend 600 km. Pierre Bruneau y a pris part avec 26 cyclistes. Quant à la Journée Ambassadeurs, le 8 juillet, il s'agissait du trajet Sorel-Montréal, soit 150 km. Pour une 3e année consécutive, la journée a permis à 100 cyclistes de se joindre au peloton. Ils se sont tous rejoints au parc Maisonneuve pour la grande finale.

Des enfants atteints de cancer étaient aussi les héros de l'événement. Ainsi, Anthony St-François, 12 ans, était le héros du parcours 2 jours. Il est maintenant guéri d'une leucémie lymphoblastique aiguë.

Le Tour CIBC Charles-Bruneau a généré plus de 5 343 000 $ depuis 1995. L'objectif de la 16e édition était de dépasser les 1 650 000 $ amassés l'an dernier. C'est mission accomplie, puisque 2 M$ ont été recueillis. Jacques Marchand a d'ailleurs amassé 5 500 $ pour l'occasion.

Il raconte que sa visite du Centre de cancérologie Charles-Bruneau lui a particulièrement donné la force de relever le défi, mais aussi de solliciter son entourage pour amasser des fonds. «C'est très impressionnant. Ils ont recréé un milieu de vie familial pour accommoder les parents qui passent presque tout leur temps à l'hôpital.»

En effet, depuis 1990, la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau est destinée à l'aménagement du Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine et à la recherche sur le cancer pédiatrique au Québec.

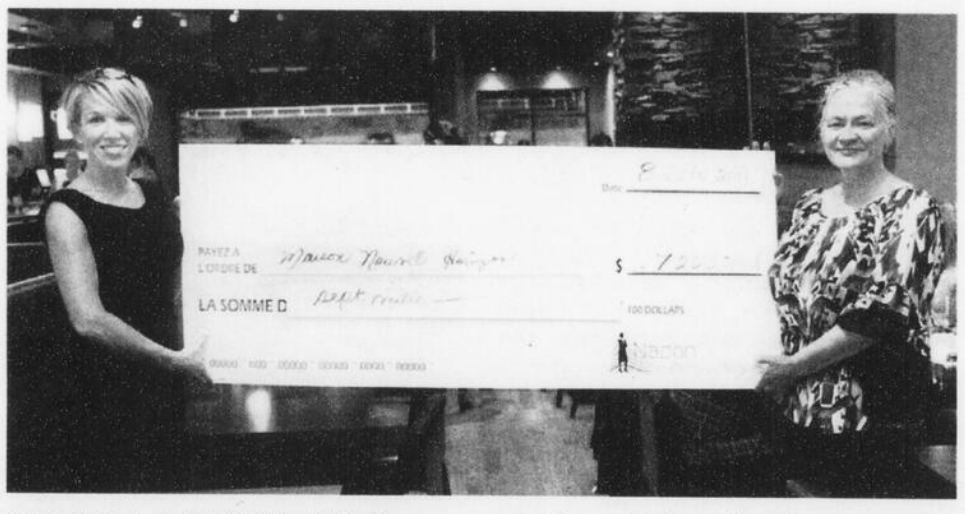


Le Terrebonnien Jacques Marchand a pédalé à l'occasion du parcours 2 jours du Tour CIBC Charles-Bruneau.

7 000 $ pour un nouvel horizon

C'est le mercredi 8 juin que s'est tenue la 3e édition du souper-bénéfice de La Maison Nouvel Horizon, dans l'enceinte du restaurant Grizzly's de Terrebonne. En collaboration avec l'Équipe Tanya Rickert de RE/MAX des Mille-Îles, l'événement a permis d'amasser 7 000 $ pour l'organisme et pour Les Œuvres de Galilée.

C'est par leur contribution au souper-bénéfice et leur participation à un encan silencieux que les participants ont pu réunir cette somme. Outre Mme Rickert, plusieurs autres commerçants de la région ont mis l'épaule à la roue et se sont généreusement impliqués dans cette collecte de fonds, soit la Bijouterie Mantion, Vélo St-Joseph, Bronzage J'Adore, le restaurant Grizzly's, de même que Jean-François Trudeau, de Laboratoire Choisy.



Tanya Rickert, de RE/MAX des Mille-Îles, accompagne Manon Sévigny, directrice générale de la Maison Nouvel Horizon.

«Je tiens à vous remercier sincèrement de votre contribution au souper-bénéfice et à l'encan silencieux. Que ce soit par l'achat de billets pour assister à la soirée, par la remise de cadeaux ou par votre participation à l'encan, vous avez contribué à ce que les organismes Maison Nouvel Horizon et Les Œuvres Galilée puissent poursuivre leurs efforts afin d'aider les plus démunis à se vêtir et à manger», a déclaré la directrice générale de la Maison Nouvel Horizon, Manon Sévigny.

Rappelons que cet organisme de charité s'implique dans la communauté en aidant les démunis de diverses façons. Il effectue notamment des visites auprès des familles afin de s'assurer que leurs enfants puissent profiter d'un environnement sain, il apporte des vêtements et de la nourriture aux citoyens moins bien nantis, il donne des jouets éducatifs aux enfants défavorisés, il organise des kiosques de prévention dans les lieux publics, et plus encore.

Par ailleurs, la Fondation La Source d'espoir, qui est liée à la Maison Nouvel Horizon par sa mission, tiendra son Tournoi de golf de nuit le jeudi 18 août au Club de Golf Terrebonne, sous la présidence d'honneur de Marc Tardif et Daniel Mayer, de l'équipe de RE/MAX. Pour de plus amples informations, il suffit de joindre Carole Nadon au 514 918-4542.

(Texte: Véronick Talbot)

AVOCATS TALBO TKINGSBURY
Société par actions



Me Natale Screnci, avocat

Droit commercial : personnalité distincte d'une société

Un des nombreux **avantages** liés à **l'incorporation** d'une **société** est sans aucun doute le fait qu'une **personne morale** est distincte de ses **administrateurs** et de ses **actionnaires**. En effet, le *Code civil du Québec* prévoit que « les **personnes morales** sont **distinctes** de leurs **membres**. Leurs **actes** n'engagent **qu'elles-mêmes**, sauf les **exceptions** prévues par la **loi** ».

Donc, en règle générale, les **actionnaires** d'une **société** ne peuvent être tenus **personnellement responsables** des **dettes** de cette dernière, ni de ses **faits** et **gestes fautifs**. On ne pourrait donc **poursuivre l'actionnaire unique** d'une **société** pour le **solde** de **prix** de **vente** lié à la **livraison** de **marchandise** ou **d'équipement**. Il en est de même si, de par sa **faute**, la **société** a causé des **dommages** à des **tiers**. Le **droit** est **clair** : depuis plus de **100 ans** les **tribunaux reconnaissent** et **réaffirment** le **principe d'immunité** des **actionnaires** et des **administrateurs** d'une **personne morale**.

Toutefois, notre **droit civil** permet **exceptionnellement** de passer outre cette **immunité**, lorsque les **actionnaires** ou les **administrateurs** d'une **société** l'invoquent pour **masquer** la **fraude**, l'**abus** de **droit** ou une **contravention** à une **règle** intéressant l'**ordre public**.

TALBO TKINGSBURY AVOCATS
227, boul. des Braves, bureau 101
Terrebonne J6W 3H6
450 964-0414
nscrenci@tkavocats.com

ÉLIMINEZ VOS DETTES RAPIDEMENT
PROPOSITION OU FAILLITE
VOUS POURRIEZ :
• Arrêter le harcèlement des créanciers
• Faire un seul paiement par mois
• Conserver vos biens

« Si vos dettes vous stressent et vous empêchent de dormir, confiez-nous vos soucis et nous trouverons une solution rapidement. »



Pierre Leblanc, CMA, CIRP, Syndic
Fondateur du Groupe Leblanc

Visionnez nos 3 vidéos d'information
www.dettes.ca
GROUPE LEBLANC SYNDIC INC.
CONSULTATION GRATUITE
Rendez-vous en 24 h, jour et soir
450.961.0008
3325, de la Pinière, TERREBONNE
172, rue Notre-Dame, bureau 404, REPENTIGNY



mazda ALBI LE GÉANT

450 474-5555 www.albimazda.com 514 722-5555

TOUJOURS PLUS POUR VOUS!



VENTE FIN DE MOIS
DU ~~25-26~~-27-28-29 JUILLET

mazda 3 GX 2011

D4XS51-AA00

Roues en alliage
Vitres électriques
Antipatinage
Et beaucoup plus...



MODÈLE GT ILLUSTRÉ.

NOUVEAU PRIX!

14995$◊

WOW!

Transport et préparation inclus.
Taux d'intérêt régulier.

LIVRAISON IMMÉDIATE POUR VOS VACANCES!

mazda 3 SPORT GX 2011

D5XS51-AA00

Roues en alliage
Vitres électriques
Antipatinage
Et beaucoup plus...



MODÈLE GT ILLUSTRÉ.

LOCATION 48 MOIS
(BASÉ SUR UN PRIX DE 18831$◊)
1595$◊ COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

199$◊ / MOIS

KILOMÈTRAGE ALLOUÉ POUR LA DURÉE DU BAIL: 80 000 KM
COÛT PAR KM EXCÉDENTAIRE: 0.08$

WOW! DE PLUS...
OBTENEZ VOS 3 PREMIÈRES MENSUALITÉS GRATUITES!*

◊ Taxes, RDPRM et immatriculation en sus. Les photos peuvent différer. *Applicable sur Mazda3 et Mazdaspeed3 2011 en location 36 ou 48 mois. Un montant maximal de 1000$ (taxes incluses) est alloué pour couvrir les 3 premières mensualités gratuites. Les offres sont sujets à changement sans préavis. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.

3550 RUE BLÉRIOT (AVENUE DE LA GARE)
MASCOUCHE

640 — 44 AUTOROUTE 640, SORTIE 44
À 15 MIN DE MTL À 7-8 MIN DE L'AUTOROUTE 15

ALLOCATION INCROYABLE POUR VOTRE ÉCHANGE

ÉCHANGE

TOUTES MARQUES ACCEPTÉES

ÉCHANGE DE 500$ À 5000$ MINIMUM 500$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 5000$ À 10000$ MINIMUM 750$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 10000$ À 30000$ MINIMUM 1000$ DE PLUS
PRÉSENTEZ CE COUPON LORS DE L'ÉVALUATION DE VOTRE VÉHICULE

mazda PROGRAMME NOUVEAUX PROPRIOS

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS JUSQU'À 750$ mazda

27 27 27

Actualité

Un voilier de leurs mains





Luc Poulin et sa femme, Johanne Guilbault, ont consacré près de 8 000 heures à concevoir leur voilier, le Léane 1.



Le Léane 1 en train d'être mis à quai.

Luc Poulin et Johanne Guilbault peuvent être fiers de ce qu'ils ont réalisé. Il y a 13 ans, ils entamaient un projet loin d'être banal : la construction d'un voilier de 37 pieds en aluminium. Aujourd'hui, maintenant que le rêve est devenu réalité, il est prêt à permettre à la famille de vivre de grands voyages.



media@larevue.qc.ca
Étienne FERRON-FORGET

Pour le couple, qui travaille dans la région et qui s'y établira sous peu, c'est littéralement un rêve qui se réalise. Il y a quelques semaines, M. Poulin et Mme Guilbault ont reçu le mât de 45 pieds et les voiles de Léane 1 (c'est le nom du bateau). Les deux amants de la navigation possédaient déjà un bateau, de 14 pieds celui-là. En 1998, Luc Poulin, alors enseignant à la formation aux adultes, se laisse inspirer par un élève qui dit avoir construit son propre bateau. En septembre de la même année, Mme Guilbault et lui décident d'entamer leur projet à partir des plans d'un architecte français, Gilbert Caroff. Le voilier comprend trois lits permanents et peut abriter jusqu'à huit personnes.

Pour M. Poulin, enseignant et coordonnateur du département technologie de l'électronique industrielle au Cégep de Terrebonne, le défi technique n'était pas tant imposant. Mais pour les travaux de plomberie, de menuiserie et d'électricité, sa conjointe et lui ont dû faire preuve de débrouillardise.

Tout... ou presque

Les deux ont tout conçu du bateau, ou presque, de la proue à la poupe, incluant l'aménagement intérieur, les moulures, la quille et l'installation du moteur. Ils y ont mis presque 8 000 heures qui ont parfois été exigeantes. «Durant cette période tumultueuse, nous avons travaillé d'arrache-pied dans des conditions souvent difficiles», soutient Johanne Guilbault, technicienne en organisation scolaire à l'école secondaire du Coteau, à Mascouche. Le fait que Johanne sache coudre a aidé, signale Luc Poulin. L'essentiel a été réalisé à leur domicile, surtout durant l'été, mais d'autres travaux ont dû être faits à la marina.

La coque est composée entièrement d'aluminium. «C'est un matériau facile à travailler, il est léger, explique Luc Poulin. Par contre, il est plus difficile à souder et la peinture y adhère moins facilement. Mais c'est quand même beaucoup mieux que du plastique.» Certains éléments du matériel proviennent d'Europe.

Travail acharné

Cette entreprise, qui aura duré 13 ans, comporte son lot de difficultés. Le coulage du plomb, notamment, a été ardu et exigeant, puisqu'il fallait couler 4 600 livres de plomb pour ensuite aller le transporter dans le fond du bateau. «J'ai trouvé ça pénible, commente Luc Poulin. À la longue, ça devenait pas mal dur.» En tout, peinturer le voilier seulement aura nécessité deux étés et sept étapes de peinture. Après une soumission qui s'élevait à 50 000 $, ils ont finalement décidé de peinturer l'œuvre eux-mêmes. Au total, un bateau de ce type peut valoir 250 000 $; le couple a investi 125 000 $ en matériel.

En 2009, Johanne Guilbault et Luc Poulin ont mis Léane 1 à l'eau, le voilier étant prêt à naviguer, pour partir en expédition pour un mois dans les lacs Ontario et Kingston. L'an prochain, ils prévoient voguer sur le fleuve Saint-Laurent et se rendre à Tadoussac, et en 2013, ils projettent de partir vers les Caraïbes avec leurs deux filles, tout en prenant bien soin de planifier leur voyage selon la saison des ouragans. «C'est l'aventure, confie M. Poulin. Et en bateau, c'est encore plus l'aventure.» Et éventuellement, ce sera le tour du monde pour le couple ambitieux.

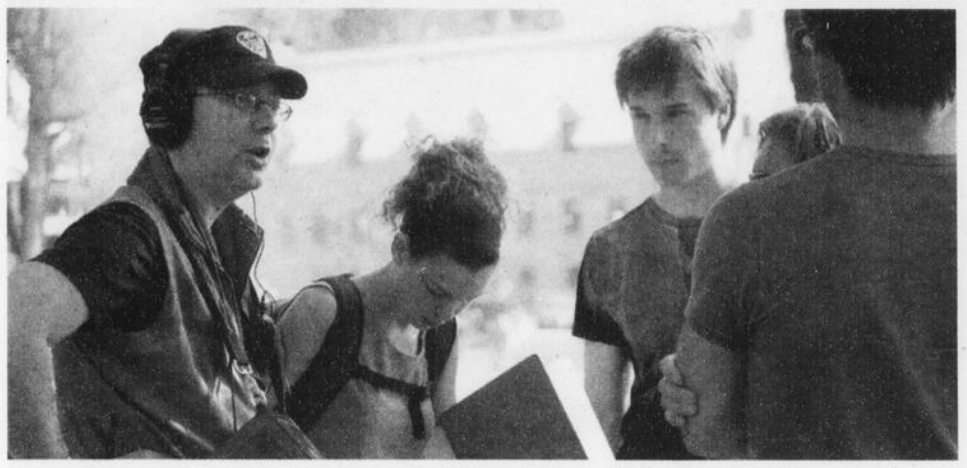
Go Kart à Mascouche
OUVERT 9h à 22h 7 jours
SPÉCIAL 7 jours de 9h à midi et 18h à 22h
1$ la minute taxes incluses
Tarif régulier 10$ pour 7 minutes Taxes incluses
Tarif groupe 10 personnes 1/2 heure 200$ 1 heure 350$
Go Kart Double G
1221, chemin Pincourt
450 966-1065
www.gokartdoubleg.com

DALLES
Directement du fabricant
PATIO OU TROTTOIR
Modèle A
PAYÉ et EMPORTÉ
18"x18" 1.75$ ch
24"x24" 5.00$ ch.
Autres modèles disponibles
ENTREPRISE RÉJEAN ALLAIRE
7860 Boul. Laurier, Terrebonne
450 478-8358

Des Saveurs à Découvrir
Le Meilleur smoked meat
www.bygs.ca
BYGS
www.bygs.ca
203, Sainte-Marie
Vieux-Terrebonne
450.492.6312

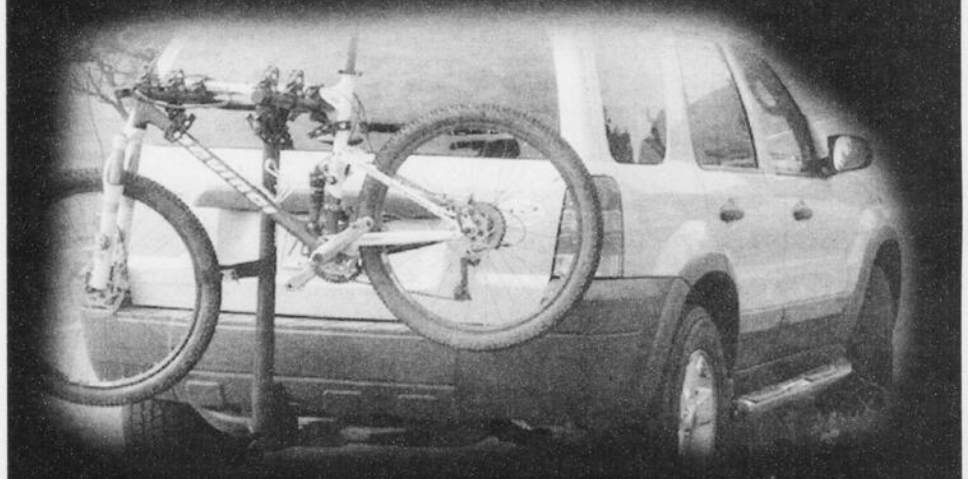
Actualité

La magie de Luc Langevin fait fureur



L'équipe de tournage de l'émission «Comme par magie» a attiré bien des curieux à l'Île-des-Moulins le 20 juillet. Le magicien Luc Langevin s'est arrêté à Terrebonne dans le cadre d'une tournée qu'il effectue dans Lanaudière. Une centaine de personnes ont suivi presque pas à pas les différentes étapes de tournage de l'équipe, le réalisateur réclamant le silence avant de dire «action». Luc Langevin a d'abord tourné des segments d'introduction de son émission qui porte sur la transparence. Le bachelier en génie physique s'est servi entre autres d'une bouteille d'eau, de sacs de plastique et d'un jeu de cartes pour réaliser ses trucs. Quelques chanceux ont donc pu se laisser impressionner par l'illusionniste, en tournage pour la troisième saison de son émission diffusée sur ARTV. (EFF)

SUPPORT à VÉLO
ON VEND et INSTALLE



LE SPÉCIALISTE D'ATTACHES DE REMORQUES
Radiateurs La Plaine
10,200 boul. Laurier (ch. Gascon) Terrebonne 478-2249
www.radiateurlaplaine.com

15$ de rabais
GROUILLE AVANT QUE ÇA ROUILLE!
SPÉCIAL D'ÉTÉ
sur votre antirouille*
Profitez de ce spécial d'été pour confier le traitement annuel de votre véhicule à Antirouille Métropolitain et ainsi le protéger des dommages causés par la rouille.



*sur un traitement antirouille complet au prix courant de 89,95 $



ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN?
antirouille.com
GARAGE RECOMMANDÉ CAA QUÉBEC
Laval
600, boul. St-Martin Est
450 668-9883

Ford
À Terrebonne, plus Ford que jamais!
TERREBONNE FORD
2730, chemin Gascon (près 640)
450 968-9000
TFord.ca
DES SEIGNEURS FORD
893, Léon-Martel (coin boul. des Seigneurs et montée Masson)

PARTAGEZ NOTRE PASSION, PARTAGEZ NOS PRIX.
JUSQU'À
12 000$
EN RAJUSTEMENTS DE PRIX
MONTANT INDIQUÉ POUR LE F-250 XLT 4x4 2011 À CABINE DOUBLE ÉQUIPÉ D'UN MOTEUR DIESEL.
PRIX DU PRÉSIDENT
Club Diamant
GAGNANT 2010
EN RECONNAISSANCE D'UN RENDEMENT EXCEPTIONNEL DANS LES DOMAINES DES VENTES ET DU SERVICE À LA CLIENTÈLE.

F-150 2011
LE PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE DE LA CATÉGORIE
(MODÈLES NON HYBRIDES)[1]
MEILLEUR DE LA CATÉGORIE[2]
· COUPLE
· CAPACITÉ DE REMORQUAGE
· CHARGE UTILE
Jusqu'à
10 573$
en rajustements de prix



8,9 L / 100 km sur route 12,8 L / 100 km en ville[3]

Actualité

Camille Rémillard nage parmi les meilleures

Membre du Club de nage synchronisée Montréal Synchro, Camille Rémillard vient de franchir un nouveau cap dans sa carrière. La Terrebonnienne a en effet été sélectionnée sur l'équipe nationale junior 2011 et représentera le pays aux Championnats panaméricains de nage synchronisée de l'U.A.N.A. du 17 au 21 août à Montréal.



journaliste@larevue.qc.ca
PÉNÉLOPE CLERMONT

La sélection des membres de l'équipe nationale junior 2011 s'est notamment faite en fonction des résultats des championnats canadiens juniors, qui se sont tenus à la fin de mai. Les 16 premières positions de la compétition étaient invitées à un camp d'entraînement d'une durée de cinq jours, qui s'est conclu le 30 juin et à la suite duquel 12 nageuses ont finalement été retenues.

Pour Camille Rémillard, sa nomination au sein de l'élite nationale junior n'était pas une surprise en soit. «Je m'y attendais un peu», a-t-elle avoué en entrevue téléphonique. Il faut dire que ses derniers résultats parlaient d'eux-mêmes. La nageuse avait terminé 6e aux championnats canadiens juniors, en plus de remporter l'or à l'épreuve de nage synchronisée par équipe aux Jeux du Canada, qui se tenaient plus tôt cette année.

La médaille d'or est par ailleurs la récompense visée par l'athlète de 17 ans aux championnats panaméricains. Accompagnée de ses coéquipières, elle est convaincue de pouvoir y arriver. «C'est sûr qu'on va faire bonne figure, avance-t-elle avec confiance. L'or est l'objectif premier.»

Dirigée par une Terrebonnienne

D'autre part, les jeunes femmes seront guidées par une autre résidante de la région. Johana Vasquez, de Terrebonne, assistera l'entraîneuse-chef de l'équipe, Jenn Tregale. Ayant participé à la sélection des nageuses, Mme Vasquez a expliqué le choix de Camille au sein de l'équipe nationale. «C'est une athlète complète, a-t-elle souligné. Elle est forte en figures imposées et en routine et elle a beaucoup d'expérience.»



Très heureuse d'être parmi l'équipe nationale junior, l'athlète de 17 ans Camille Rémillard préfère parler d'objectif atteint plutôt que de rêve. Son rêve étant de participer aux Jeux olympiques. (Photo : archives)

L'entraîneuse n'en est pas à ses premières armes dans une compétition d'envergure. L'an dernier, elle avait dirigé l'équipe des 13-15 ans à «la plus prestigieuse compétition internationale dans cette catégorie», soit la Comen Cup, en Grèce. L'athlète qu'elle entraînait avait par ailleurs fait un solo et avait terminé en première position.

Notons que l'équipe nationale junior avait remporté trois médailles de bronze en solo, en duo et en équipe, en plus de prendre la quatrième position en combo aux Championnats mondiaux juniors de la FINA à Indianapolis, aux États-Unis, en 2010.

TIGRE GÉANT
1961 50 2011
PETITS PRIX. AUBAINES GÉANTES^MC
Célébrons 50 ans de succès! Merci à tous!
Heures d'ouverture :
lun. au ven. de 8 h à 21 h
samedi de 8 h à 17 h
dimanche de 9 h à 17 h
416, Montée Masson
à Mascouche
Consultez notre circulaire hebdomadaire en ligne sur
www.tigregeant.com
PAPIER ESSUIE-TOUT MAJESTA
8 Rouleaux, #136283
Rég. 4.96
ÉCONOMISEZ 1.97!
2.99
PUNCH SURGELÉ HONEYDEW
Assortiment, 341 ml
#156465
Rég. 69¢
55¢
ALIMENTS Frais
LAITUE ICEBERG ou CÉLERI
Produit du Canada
Catégorie n° 1
#434975/486312
59393-1/489101/
531040
69¢
GIANT TIGER, TIGRE GEANT ET LE CONCEPT DE TÊTE DE TIGRE ET AUTRES MARQUES DE COMMERCE SE TROUVANT DANS CETTE ANNONCE SONT DES MARQUES DE COMMERCE CANADIENNES DÉPOSÉES ET NON DÉPOSÉES DE GIANT TIGER STORES LIMITED QUI SONT UTILISÉES SOUS LICENCE PAR SES FRANCHISES.
En vigueur dès aujourd'hui. Prend fin le 3 août 2011!

LEEROC

PAVÉS, BRIQUES & PIERRES

490 rue Sicard, Mascouche
450 474-7888
LEEROC.COM

OUVERT 7 JOURS SUR 7
Lundi - mercredi 7h à 18h
Jeudi - vendredi 7h à 19h
Samedi 8h à 15h
Dimanche 10 à 15h

RINOX
Fier distributeur

PAVÉ-UNI
RIBERA
2 99 $
/ PI²

* Jusqu'à épuisement de stock.
* Quantités limitées par client.
* Ne peut être jumelé avec aucune autre promotion.

ESTIMATION GRATUITE!
(déplacement et prise de mesures aussi!)





CONTACTEZ NOS EXPERTS POUR UNE ESTIMATION GRATUITE!

PAYSAGISTE POLYTECH
Pavé uni • Muret • Gazon
Plantation • Clôture • Drain français
Excavation de tout genre
Jr. Charbonneau
Bur.: 450-258-3128
Cell.: 514-926-6651

Paysagement
LES 2 RIVES ENR.
Dany Lanoie
Alex Brecaud
514 462-8412
514 349-3268
SPÉCIALITÉ: PIERRE TAILLÉE
PIERRE TAILLÉ · PAVÉ UNI · MURET · TOURBE · JARDIN D'EAU
paysagement-2-rives.com

Yukka
AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS
CONCEPTION ET RÉALISATION
excavation / pavé / muret / horticulture
entretien / maçonnerie alternative
coupe de gazon / bassin d'eau / plan
David Collin 450 755-8785
Jessica Baillargeon 450 898 - 4254
yukka_paysager@hotmail.com

Ricard Maçonnerie inc.
Jean-Claude Ricard
✔ Briques
✔ Blocs
✔ Pierres
✔ Joints
Cell. 514 - 891-6485
Fax 450 - 964-8513

Maître Ex-Scellant
Professionnel dans l'entretien des pavés
Ghislain Gentes
Tél. 450-475-8763
Cell. 514-758-2140

STEBEN inc.
MACONNERIE Alternative
L'alternative à la pierre naturelle
Spécialité pierres de culture
Benoit Desjardins
Cell: 450.694.0455
Fax: 450.304.1530

GRANDE VENTE
DE CHARITÉ
30 & 31 JUILLET
ÉDITION 2011
Avec le précieux soutien de :
Terrebonne
Une histoire de vie
PHARMAPRIX
des Galeries de Terrebonne


2900 Côte de Terrebonne coin 41ième avenue
• Meubles et matelas • Vêtements • Électronique
• Équipement de sport • Outils • Électroménagers
450-964-6566
www.dianova.ca
dianova
apprendre | grandir | réaliser

Le plus GRAND c'est le mercredi
Pour le congé estival, les bureaux seront fermés du 25 juillet au 5 août.
Nous serons de retour le lundi 8 août prochain plus en forme que jamais.
Bon été à tous !
la Revue
Journal hebdomadaire de la MRC Les Moulins, fondée en 1959.
231, rue Sainte-Marie,
Terrebonne
450 964-4444
www.larevue.qc.ca

Politique

Les députés discutent santé



À la suite d'une vaste consultation régionale menée auprès de différents groupes et citoyens, les députés provinciaux de Lanaudière, dont Mathieu Traversy (Terrebonne) et Guillaume Tremblay (Masson), ont récemment eu un entretien particulier à l'Assemblée nationale du Québec avec le ministre de la Santé, Yves Bolduc. Ils ont profité de cette rencontre pour lui rappeler que le réseau régional lanaudois a un manque à gagner de plus de 40 M$, ce qui a pour conséquence d'augmenter les délais d'attente et de réduire l'intensité des services pour la population. D'autres sujets ont aussi fait partie des échanges, dont le nombre insuffisant d'effectifs médicaux attribués à la région et le sous-financement des organismes communautaires, pour lesquels il y a également un problème d'équité. Toujours selon les députés, il est possible d'améliorer l'efficacité du réseau. Parmi les solutions envisagées, ils proposent d'augmenter le nombre de médecins de famille, d'investir davantage en maintien à domicile, de développer des ressources intermédiaires et de donner davantage de responsabilités aux pharmaciens, à l'intérieur d'un cadre balisé. De plus, ils recommandent de faciliter l'intégration d'autres professionnels de la santé dans les groupes de médecine familiale en formant davantage de super-infirmières qui se joindraient à une équipe formée de psychologues, de nutritionnistes et d'inhalothérapeutes. (VT)

Le Parti libéral réfute les allégations péquistes



Le président de la Commission politique pour le Parti libéral du Québec, Marc Thompson, répond au communiqué de presse du caucus péquiste de Lanaudière concernant la situation de la santé dans la région : «Le gouvernement libéral a fait de la santé une priorité. Le budget dans la région de Lanaudière a augmenté de 70 % depuis 2003. De plus, 22 nouveaux médecins spécialistes s'ajouteront aux effectifs. Rappelons que le Parti Québécois a mis à la retraite des milliers de médecins et d'infirmières en plus d'avoir restreint le nombre d'admissions en faculté de médecine. Quant au gouvernement libéral, il a doublé ces admissions et a fait du Québec la province qui a le plus grand nombre de médecins au Canada.» Selon lui, la situation s'améliore. «On retrouve dans Lanaudière 12 groupes de médecins de famille alors qu'il n'y en avait qu'un lorsque le PQ était au pouvoir.» De plus, de grands projets sont en chantiers, dont la rénovation des installations d'hébergement et de soins de longue durée, le développement du Centre multivocationnel Claude-David ainsi que les réaménagements au CSSS du Nord de Lanaudière. Enfin, en mai, la ministre Michelle Courchesne a annoncé qu'une somme de 1,2 M$ sera investie dans le maintien des actifs informationnels du réseau.

13 ans d'expérience
Fiez-vous à nos 13 années d'expérience !
Pourquoi consulter un PODIATRE
- Chirurgie du pied en bloc opératoire
- Radiologie sur place
- Évaluation, prescription et fabrication d'orthèses plantaires
- Douleur au talon, chevilles, genoux, bas du dos
- Verrues plantaires
- Ongles incarnés
- Mycoses d'ongles
- Soins des pieds
- Pieds diabétiques
- Podopédiatrie
- Traitement de la transpiration
Clinique et Centre de Chirurgie Podiatrique
www.podiatre.com

Chirurgie des oignons

Orthèses plantaires

Ongle incarné
3017, boul. de la Pinière, Terrebonne
Tél. : 450 964-3773

HYUNDAI DE MASCOUCHE

UNE DIVISION DU GROUPE ALBI LE GÉANT

☎ 450 474-1110 SUR LA RIVE-NORD, C'EST **ALBI LE GÉANT!** WWW.ALBIHYUNDAI.COM

"BLITZ" DE FIN DE MOIS!

JUILLET 2011 **27** JUILLET 2011 **28** JUILLET 2011 **29**

ALLOCATION
INCROYABLE
POUR VOTRE ÉCHANGE

CET ÉTÉ, ÉTANCHEZ VOTRE SOIF DE ROULER AVEC HYUNDAI.
OBTENEZ 0% DE FINANCEMENT JUSQU'À 84 MOIS!

ÉPARGNEZ **30¢/L** SUR LE CARBURANT *

ACCENT & ELANTRA 2012



ELANTRA TOURING 2011
DERNIÈRE CHANCE!

0% FINANCEMENT À L'ACHAT **84** MOIS



ÉPARGNEZ **30¢/L** SUR LE CARBURANT *

SANTAFE 2.4L GL 2011
DERNIÈRE CHANCE!

0% FINANCEMENT À L'ACHAT **84** MOIS



ÉPARGNEZ **30¢/L** SUR LE CARBURANT *

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H
290, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE

25 24 640 42

* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai AutoCanada et sont utilisées sous licence. Frais de transport et préparation inclus sur tous les véhicules. Certaines conditions s'appliquent. Taxes applicables ensus. Voir votre représentant Hyundai de Mascouche pour plus de détails. Elantra Touring: 0,30$/L jusqu'a concurrence de 750L. Santa Fe et Tucson: 0,30$/L jusqu'a concurrence de 900L. Rabais de 30 cents le litre sur véhicules 2011 sélectionnés.

GARANTIE 5 ANS 100 000 KM

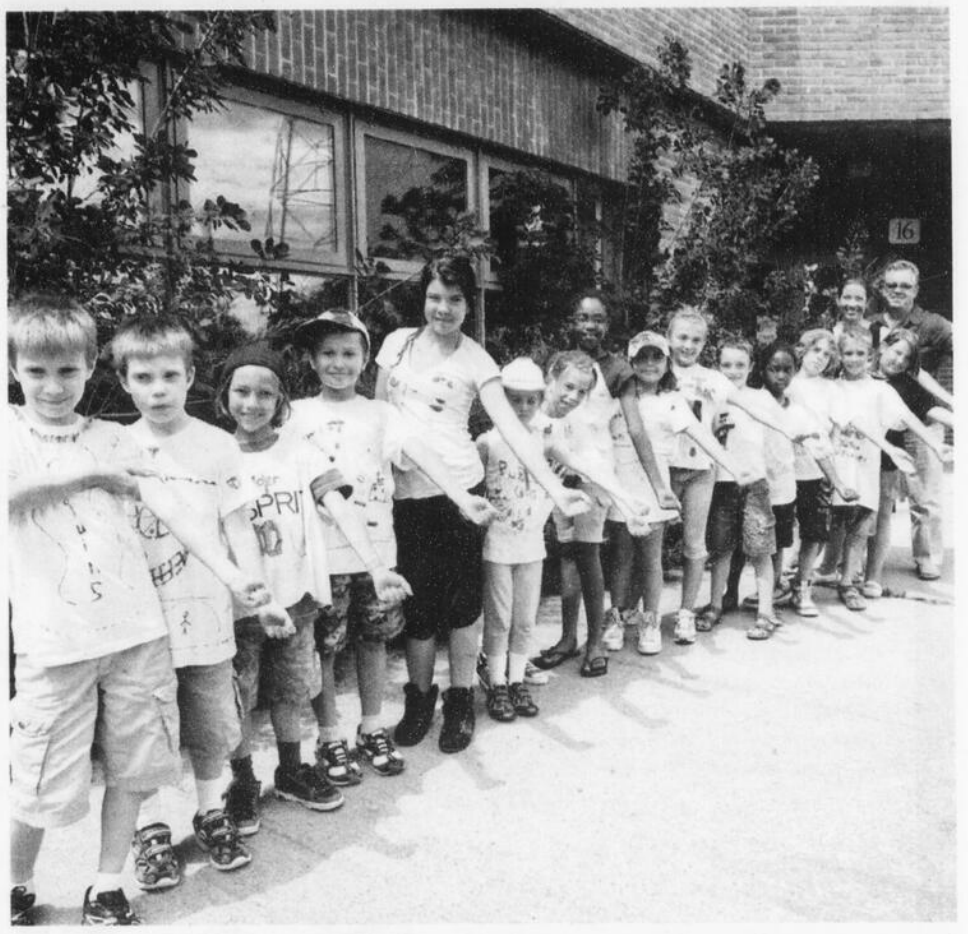
PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

HYUNDAI

27 27 27

Municipal

Les Fripouilles veulent voir beaucoup de bouilles



Quelques Fripouilles du secteur Lachenaie vous invitent à venir donner du sang le 1er août. Au bout de la ligne, la jeune Alexia St-Pierre, une des gagnantes du concours de dessin, Fanny Bellemare-Martin, d'Héma-Québec, et Réal Leclerc, conseiller municipal.

Les demandes en dons de sang au Québec sont importantes en cette saison estivale. C'est pourquoi les enfants du camp de jour Les Fripouilles, en collaboration avec Héma-Québec, invitent les Terrebonniens à remonter leurs manches et à tendre leurs bras pour leur collecte de sang, le 1er août.



media@larevue.qc.ca
Étienne FERRON-FORGET

La collecte se tiendra de 13 h 30 à 19 h 30 dans trois écoles : l'école l'Odyssée, dans le secteur La Plaine, l'école Marie-Soleil-Tougas, dans Terrebonne-Ouest, et l'école l'Arc-en-ciel, dans le secteur Lachenaie.

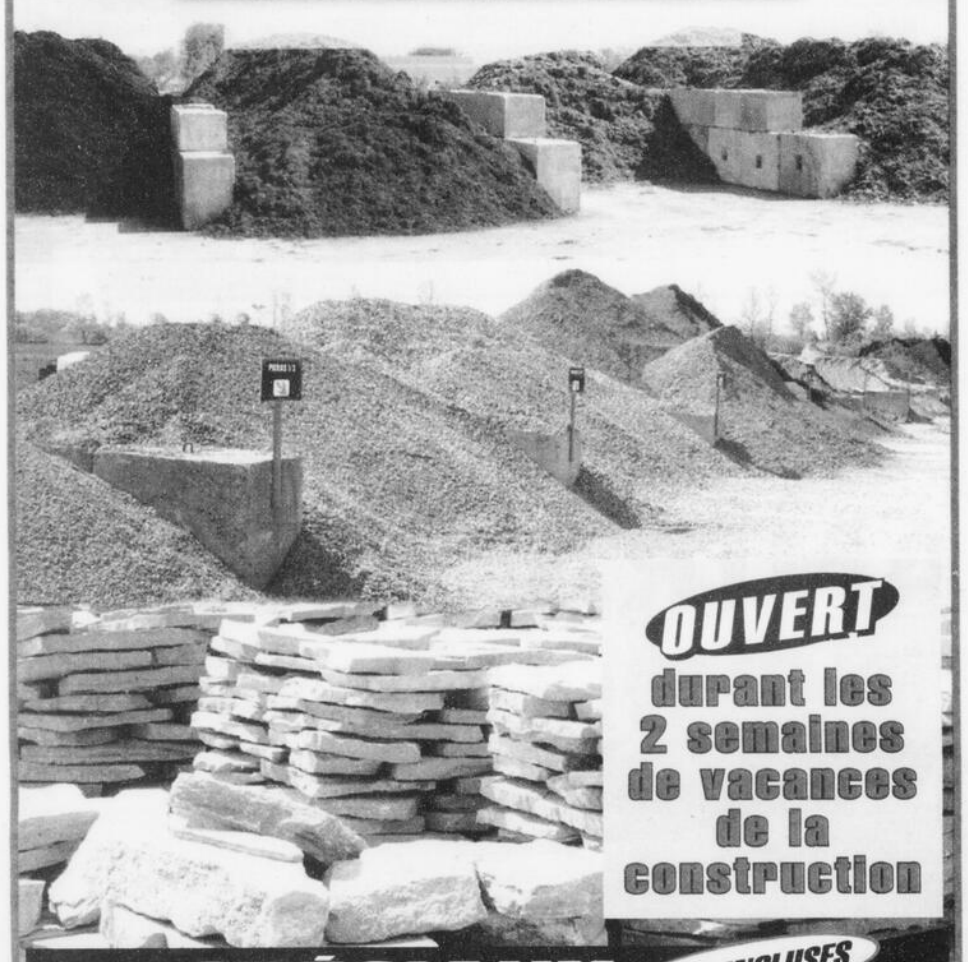
Les réserves de sang sont à un bas niveau cette année. Les demandes des hôpitaux sont plus élevées de 5,5 %, comparativement à pareille date l'an dernier. Héma-Québec aurait en fait besoin de 6 000 dons de plus que les projections de demandes de début d'année. Ce manque s'explique entre autres par les accidents de la route, qui ont été nombreux ces derniers week-ends. «C'est beaucoup de produits à aller chercher. Certains groupes, comme les O positif ou les O négatif, présentent un état critique, car ce sont les deux groupes qui peuvent le plus donner», a expliqué Fanny Bellemare-Martin, responsable de collectes chez Héma-Québec.

Les organisateurs misent aussi sur les enfants pour sensibiliser les adultes, car il faut être âgé de 18 ans ou plus pour effectuer un don. «Les jeunes sont de bons ambassadeurs, surtout le groupe âgé de 10 à 12 ans», a mentionné Mme Bellemare-Martin, qui a effectué une tournée de parcs pour sensibiliser les jeunes. L'objectif de la collecte est de 225 dons, et l'an dernier, la collecte avait attiré 213 personnes.

Le conseiller municipal de Terrebonne Réal Leclerc a profité de l'annonce de la collecte pour sensibiliser les enfants aux dons de sang. Il leur a expliqué entre autres qu'un seul don pouvait sauver quatre vies. «Il n'y a pas d'âge pour se soucier de la cause du don de sang. L'été, il fait beau, mais il ne faut pas oublier qu'il y a un réel besoin. Les réserves sont basses et des vies en dépendent.» Invités à rappeler ce qu'on leur avait dit, les enfants étaient tout fiers de s'exprimer. «Il faut leur en donner pour ne pas qu'ils meurent», a affirmé une enfant.

Par ailleurs, un concours de dessin était organisé dans le cadre de la collecte. Élève de l'école Marie-Soleil-Tougas, Alexia St-Pierre, âgée neuf ans, est la gagnante pour Terrebonne-Ouest, tandis que Bastien Beauchamp, pour Lachenaie, et Cassandra Bérubé-Dion, pour La Plaine, complètent la liste des gagnants.

MINI CARRIÈRE
Entreprise Guy Belanger
LIVRAISON DE PETITES & GROSSES QUANTITES
TERRE - PIERRE - SABLE
PIERRES DÉCORATIVES
VRAC



OUVERT
durant les 2 semaines de vacances de la construction

SPÉCIAUX TAXES INCLUSES

Terre noire 3/5$ Sacs de 30 litres
Terre à jardin 3/5$ Sacs de 30 litres
Fumier de mouton 3/8.50$ Sacs de 30 litres
Mousse de tourbe (Peat Moss) 7.35$ Sac 4' cu

Semaine 7h à 20h • Fin de semaine 7h à 17h
1892, ch. St-Henri, Mascouche 450 474-0392

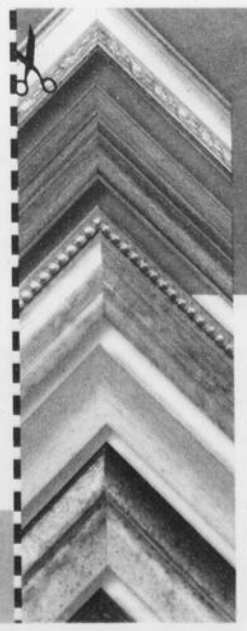
L'ENTREPÔT DU CADRE
POUR LE STYLE, ET POUR LE PRIX!

PLUS GRAND FABRICANT AU QUÉBEC
Nos Spécialités!



Encadrement sur mesure
Encadrement de grandeur standard
Peintures à l'huile sur toile
Lithographies, laminages, reproductions encadrées
Service d'impression numérique

Lachenaie Terrebonne, Super Magasin, 1356, Montée Masson, 450 964-2556
Brossard Quartier Dix30 • Faubourg Boisbriand • Place Versailles • Ste-Dorothée Méga Centre Notre-Dame • Centre Laval



COUPON 50% de rabais sur moulures sur mesure

Valable jusqu'au 14 août 2011 sur présentation du coupon, lors de la prise de la commande seulement. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Sur une grande sélection de moulures.

À Terrebonne, plus Ford que jamais!

TERREBONNE FORD
2730, chemin Gascon (près 640)

450 968-9000
TFord.ca

DES SEIGNEURS FORD
893, Léon-Martel (coin boul. des Seigneurs et montée Masson)

Ford

PRIX EMPLOYÉS



PARTAGEZ NOTRE PASSION, PARTAGEZ NOS PRIX.

JUSQU'À
12 000 $††
EN RAJUSTEMENTS DE PRIX
(les montants illustrés s'appliquent au F-250 2011)



Gagnant du prix pour la sécurité de INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY[1]

La toute nouvelle
FOCUS S berline 2012

Rajustement PRIX EMPLOYÉS.....652 $

Votre Prix Employés
16 897 $†

INCLUS
Frais de transport et taxe sur l'air climatisé

5,5 L/100km SUR ROUTE* 7,8 L/100km EN VILLE*

ESCAPE 2011

Jusqu'à
5 831 $†
en rajustements de prix

6,5 L/100km SUR ROUTE* 5,8 L/100km EN VILLE*

LE FORD ESCAPE EST LE VUS LÉGER LE PLUS VENDU AU CANADA[2]





« ... REND DES SERVICES INESTIMABLES À DES PRIX RIDICULES. »
- Michel Crépault,
L'Annuel de l'automobile 2011

CONSOMMATION D'ESSENCE INÉGALÉE

RANGER 2011

Jusqu'à
7 110 $†
en rajustements de prix

7,7 L/100km SUR ROUTE* 10,0 L/100km EN VILLE*

PRIX DU PRÉSIDENT
Club Diamant
GAGNANT 2010
EN RECONNAISSANCE D'UN RENDEMENT EXCEPTIONNEL DANS LES DOMAINES DES VENTES ET DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Ford
Montez à bord.
quebecford.ca

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres, dun e durée limitée, peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. © 2011 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés. ††L'offre Prix Employés (le « Prix Employés ») est en vigueur du 16 juin au 31 août 2011 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford et Lincoln 2011 et 2012 neufs, à l'exception des modèles 2011 et 2012 suivants : tous les modèles à châssis-cabines et fourgons tronqués, F-150 Raptor ainsi que Mustang BOSS 302. Le prix Employés s'applique au programme « A », habituellement offert aux employés de Ford mais exclut le programme négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre concessionnaire Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Le prix Employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux Plans A/X/Z/D/F. ±Cotes de consommation de carburant estimatives pour l'Escape hybride 2011 à traction avant équipé d'un moteur Atkinson CVT à 4 cyl. de 2.5 L, la Focus S 2012 équipée d'un moteur 2,0 L 4 cyl. et d'une boîte manuelle et le Ranger 4x2 2011 équipé d'un moteur 4 cylindres de 2,3 L et d'une boîte manuelle 5 vitesses. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. La consommation réelle peut varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des habitudes de conduite. †Obtenez un rajustement de prix total de 5 831 $ / 7 110 $ ce qui représente une combinaison du rajustement PRIX EMPLOYÉS de 2 331 $ / 2 110 $ et de l'allocation-livraison de 3 500 $ / 5 000 $. Ces montants s'appliquent aux véhicules suivants : Escape XLT 4x4 équipé d'un moteur V6 / Ranger SC 4x4 2011 sport. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Les rabais du constructeur ne peuvent être combinés aux programmes de primes pour les parcs commerciaux. Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat après la déduction du rabais du manufacturier. * Achetez le véhicule neuf suivant : Focus S 2012 pour 16 897 $ après déduction du rabais du manufacturier total de 652 $. Le rajustement total est une combinaison du rajustement Prix Employés 630 $, et d'une contribution du concessionnaire 22 $. Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat après la déduction du rabais du manufacturier. Ces offres incluent les frais de transport, la taxe sur l'air climatisé de 1 550 $ sur les Focus S 2012, mais excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPRM, tous les frais ou taxes au profit de l'environnement et toutes les taxes applicables. Tous les prix sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). 1La Focus 2012 a obtenu la cote la plus élevée, lors des tests de résistance aux collisions frontales, latérales, de capotage et arrière et lors de tests de contrôle de stabilité électronique de série. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez visiter iihs.org 2Escape à traction avant : Le VUS léger le plus vendu dans sa catégorie au Canada. Selon les données de R.L. Polk Canada, Inc. sur les véhicules immatriculés en date d'avril 2011. Catégorie : utilitaires légers.

PSST!

Programmes de soins et santé pour tous

Demandez un de nos Programmes de Soins et Santé pour Tous (PSST) disponibles **GRATUITEMENT !**



Innovateurs, uniques et complets !

Ces programmes vous permettent d'être bien renseigné sur divers problèmes de santé et sur votre mieux-être.

Plus de 20 programmes PSST! sont actuellement disponibles.

Passez régulièrement à votre succursale Familiprix Daniel Morin de **Terrebonne** ou consultez le ***familiprix.com*** pour connaître les nouveautés.



familiprix.com

Familiprix

bon pour la santé

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi :: 8 h 30 à 21 h
Samedi :: 9 h à 18 h
Dimanche :: 9 h à 17 h

Service de livraison gratuit*
Détails en succursale

DANIEL MORIN
2340, chemin Gascon
Terrebonne
450 477-7979

Municipal

Les policiers à l'affût cet été



Les policiers de Terrebonne poursuivront leur lutte à la criminalité cet été partout sur le territoire. (Photo : archives)

Avec la fin de l'année scolaire, le Service de police intermunicipal de Terrebonne / Sainte-Anne-des-Plaines / Bois-des-Filion sera encore une fois bien présent cet été pour poursuivre la lutte à la criminalité et assurer la sécurité des citoyens.

Ainsi, le projet Quiétude, une escouade de policiers chargée de lutter contre le trafic de stupéfiants, est de retour. Ce projet vise à faire respecter les lois et règlements municipaux dans les parcs et espaces verts du territoire. Les policiers assignés au projet travaillent en civil afin de faciliter la détection des différentes infractions.

Quiétude, qui en est à sa cinquième année, obtient des résultats impressionnants. En effet, les policiers ont procédé à la millième arrestation dernièrement.

Les patrouilleurs ont également entamé leur période de surveillance intensive des parcs, espaces verts et «pit» de sable pendant la période estivale. Les policiers s'assureront ainsi que la réglementation municipale soit respectée, notamment en ce qui a trait aux heures de fréquentation et à l'interdiction de faire des feux à ciel ouvert.

Finalement, des policiers en VTT parcourront le territoire pour s'assurer du respect de la réglementation. Le service rappelle aux citoyens qu'aucun VTT ne peut circuler entre le 31 mars et le 15 décembre sur l'ensemble du territoire. Les personnes en infraction se verront remettre une amende de 500 $.

Côté prévention, le programme Parc à l'œil a été reconduit. Dans le cadre de ce programme, les résidants demeurant autour des parcs et espaces verts seront rencontrés et un dépliant leur sera remis, les incitant à dénoncer tout comportement suspect et leur expliquant comment agir face aux actes de délinquance.

Les citoyens sont d'ailleurs invités à dénoncer tout comportement enfreignant la réglementation municipale en vigueur, en communiquant avec le Service de police au 450 471-4121.

Petites annonces de la Revue
La couleur pour un p'tit 2$
450 964-4444
• Valide pour un temps limité.

LIQUIDATION
AUTORISÉE PAR LE MANUFACTURIER
LES JOURS ADRÉNALINE
-4500$ *1 RABAIS À TAUX RÉGULIER
0.9% 72 MOIS
1ER PAIEMENT DANS 90 JOURS
37 69 OUTLANDER 2011 À LIQUIDER
*2 GAGNEZ UNE CROISIÈRE
MITSUBISHI MOTORS
Un monde@conduire
terrebonnemitsubishi.ca
Terrebonne Mitsubishi
1095, chemin du Coteau, Terrebonne (Gascon/aut. 25) Voisin du cinéma 450 961-0000
10 ANS 160 000 km
GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR*
LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE*
LANCER DE 2011
À PARTIR DE 49,95$ *3 /SEM.
• Transport et préparation inclus
• Taxe d'air incluse
• Taxe de pneus inclus
• Achat 84 mois
+ Taxes



Photo à titre indicatif seulement.

Les offres sont sujettes a changement sans préavis et valident jusqu'au 1er aout. Voyez votre concessionnaire pour plus amples détails. Les modèles Lancer DE 2011 et Outlander XLS 2011 illustrés ont un PDSF de 23 898$ et 34 498$ et un prix de vente de 25 695$ / 36 395$, taxes, immatriculation, assurances et frais de permis de droit sur les pneus neufs en sus. Offre de financement a l'achat disponible par l'entremise de la banque de Montréal sur tous les modèles neufs 2011 et 2012 (les termes varient selon les modèles, demander tous les détails au concessionnaire. *Selon la première éventualité. Entretien routinier non inclus. Rendez visite a votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.ca pour obtenir tous les détails, les conditions de la garantie et les restrictions. Les clients ne sont pas tous admissibles. **L'affirmation *Les véhicules les mieux protégés au monde ne conserne pas les modèles de la Lance Évolution et de la Lancer Raliart. MITSUBISHI MOTORS, LES VEHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE sont des marques de commerce déposées de Mitsubishi Motors North America Inc et sont utilisés sous license. *1 – Rabais jusqu'à 4500$ en achat comptant ou financé a taux régulier sur Outlander XLS navigation démonstrateur *2 – Tirage croisière 4 aout, 18 ans et plus, aucun achat requis *3 – 2011 Lancer de manuel PDSF 15 517$ montant financé 17 695$ taux d'intérêt 4.94% sur un terme de 84 mois. Obligation total 21 006$, paiement a la semaine plus taxes.

27 27 27

GRANDE VENTE TROTTOIR

Galerie du sommeil
BM Profitez de la vie
BRAULT & MARTINEAU

SUR LES MATELAS

Collection Brault & Martineau · SOMMEX Né au Québec · Simmons · Serta · Zedbed



ARC-EN-CIEL III

Matelas semi-ferme/Dessus à coussinet
Ressorts ensachés/Contour renforcé
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie de 5 ans. Livraison gratuite

- 1 place/435 ressorts ..... 8,98 $*/mois ou 449 $ RABAIS DE 180 $ Rég. : 629 $
- Grand lit/713 ressorts ..... 11,98 $*/mois ou 599 $ RABAIS DE 250 $ Rég. : 849 $
- Très grand lit/899 ressorts .. 15,38 $*/mois ou 769 $ RABAIS DE 270 $ Rég. : 1039 $

RABAIS DE 190$ RÉG. : 749 $

11,18 $*/mois ou 559 $
2 places/609 ressorts

LACOSTE

Matelas semi-ferme/Ressorts de 8 po ensachés/Ressorts renforcés au centre du matelas installés en quinconce/Contours rigides
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie ferme de 15 ans. Livraison gratuite

- 1 place/400 ressorts ..... 9,98 $*/mois ou 499 $ RABAIS DE 240 $ Rég. : 739 $
- Grand lit/702 ressorts. .... 14,98 $*/mois ou 749 $ RABAIS DE 320 $ Rég. : 1069 $
- Très grand lit/972 ressorts 19,98 $*/mois ou 999 $ RABAIS DE 420 $ Rég. : 1419 $

RABAIS DE 300$ RÉG. : 969 $

13,38 $*/mois ou 669 $
2 places/600 ressorts

CORFOU

Matelas moelleux/Ressorts ensachés Évolution/1 7/8 po de mousse, de mousse Quiltlux et de mousse circonvoluée/Fibres de soie/0,4 po de mousse de latex/Mousse latex
Aussi offert matelas ferme ou duo confort
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin. Garantie ferme de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/612 ressorts ..... 11,98 $*/mois ou 599 $ RABAIS DE 250 $ Rég. : 849 $
- Grand lit/1008 ressorts ... 16,38 $*/mois ou 819 $ RABAIS DE 320 $ Rég. : 1139 $
- Très grand lit/1296 ressorts 21,98 $*/mois ou 1099 $ RABAIS DE 600 $ Rég. : 1699 $

RABAIS DE 300$ RÉG. : 1049 $

14,98 $*/mois ou 749 $
2 places/850 ressorts

FONTEVRAUD

Matelas semi-ferme/Dessus à coussinet/Contour renforcé
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin. Garantie ferme de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/403 ressorts ..... 7,98 $*/mois ou 399 $ RABAIS DE 180 $ Rég. : 579 $
- Grand lit/660 ressorts ..... 11,58 $*/mois ou 579 $ RABAIS DE 220 $ Rég. : 799 $
- Très grand lit/1023 ressorts ..... 17,98 $*/mois ou 899 $ RABAIS DE 300 $ Rég. : 1199 $

RABAIS DE 200$ RÉG. : 699 $

9,98 $*/mois ou 499 $
2 places/527 ressorts

Vous pouvez payer en 50 versements sans intérêt* jusqu'en septembre 2015
sur les matelas

90 jours d'essai sur TOUS nos matelas. Si vous n'êtes pas satisfaits, nous vous l'échangerons. Détails en magasin.
La garantie confort, UNE EXCLUSIVITÉ des Galeries du sommeil Brault & Martineau



MASCOUCHE 450 474-8531 braultetmartineau.com

Suivez-nous sur twitter au @BM_Promotions

Accord D Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau

LIVRAISON GRATUITE** 7 JOURS SUR 7 **DANS UN RAYON DE 200 KM. DÉTAILS EN MAGASIN.

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU MERCREDI 9 H À 18 H • JEUDI ET VENDREDI 9 H À 21 H • SAMEDI 9 H À 17 H • DIMANCHE 10 H À 17 H

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:

Si votre solde quotidien moyen est de :	100 $	500 $	1000 $
Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de :	1,60 $	8,01 $	16,03 $

Offre en vigueur du lundi 25 juillet au mercredi 3 août 2011. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de Liquidation Brault & Martineau. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 799 $ avant taxes pour les matelas sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas applicable sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5 % annuellement sans aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Économie

PRIX D'EXCELLENCE CECOBOIS 2011

Le quartier général de la Sûreté du Québec primé

De nombreux acteurs du milieu de la construction non résidentielle se sont réunis au Théâtre Plaza de Montréal, le 1er juin, à l'occasion de la remise annuelle des Prix d'excellence du Centre d'expertise sur la construction commerciale en bois (cecobois). L'équipe de projet du quartier général de la Sûreté du Québec de Mascouche a alors fait bonne figure, puisqu'elle a remporté les grands honneurs dans la catégorie «Revêtements extérieurs».

Pour une deuxième année consécutive, ce gala a permis de célébrer l'utilisation du bois dans l'industrie de la construction non résidentielle et de faire connaître les meilleures réalisations des professionnels du bâtiment, des entrepreneurs généraux et des donneurs d'ouvrages publics et privés sur le plan de l'architecture, de l'ingénierie et de l'innovation.

Dans la catégorie «Revêtements extérieurs» plus particulièrement, le jury a dû départager le grand gagnant sur la base de la qualité esthétique des projets, de leur équilibre visuel, de leur audace, de la mise en valeur du bois ou des essences, de l'usage adapté du matériau ainsi que de son intégration harmonieuse. Les membres du jury ont finalement opté pour le projet du quartier général de la Sûreté du Québec à Mascouche, pour plus d'une raison.

«La sélection du revêtement en peuplier torréfié dans ce projet était cohérente avec le concept global, soit une perception changeante relativement à la distance d'observation, une composition de façade contemporaine et une pureté des lignes. Les critères d'apparence, de résistance, de facilité d'entretien et de disponibilité de ce parement l'ont désigné comme un choix éclairé», a-t-on déclaré du côté de cecobois.

Rappelons que l'équipe lauréate est composée des architectes Pierre Larouche et Jean-Marc Coursol, de l'ingénieur François Charest et de l'entrepreneur Steve Fortin. Le jury était pour sa part composé de Manon Asselin, associée principale chez Atelier TAG et professeure adjointe à l'École d'architecture de l'Université de Montréal, d'André Bourassa, architecte et président de l'Ordre des architectes du Québec, de Gilles Brassard, ingénieur et président de la Corporation des entrepreneurs généraux du Québec, de Caroline Frenette, ingénieure et conseillère technique chez cecobois, et de Véronique Klimine, architecte chez R2K architecture.

Pour de plus amples informations sur les Prix d'excellence cecobois 2011, veuillez visiter le www.cecobois.com/prixdexcellence2011. (Texte Véronick Talbot)



De gauche à droite, on aperçoit Richard Malo, entrepreneur pour Decarel, Catherine Beaudoin, de la Société immobilière du Québec, Marc-André Tellier, Pierre Larouche, architecte pour les Services intégrés Lemay et associés, Patrick Bernier, Steve Fortin, entrepreneur pour Decarel, et François Charest, ingénieur pour la firme Leroux, Beaudoin, Hurens et associés.

232 383 515 $ à Terrebonne en mai

La Ville de Terrebonne a rendu publiques ses statistiques économiques pour le mois de mai 2011.

Dans le secteur résidentiel, 7 877 891 $ ont été investis pour de nouvelles constructions, alors que 996 710 $ l'ont été pour des projets de rénovation. En tout, 114 permis résidentiels ont été délivrés et 30 habitations ont été érigées. Depuis janvier 2011, 315 logements ont été construits comparativement à 373 à pareille date l'an dernier.

Les secteurs commercial et institutionnel ne sont pas en reste : quatre permis commerciaux d'une valeur de 10 930 750 $ et deux permis industriels d'un montant de 200 750 000 $ ont été délivrés.

Quant au secteur institutionnel, il a engendré 1 126 000 $ en rénovations alors que deux permis ont été délivrés pour de nouvelles constructions.

En mai 2011, la valeur totale de l'investissement dans le secteur de la construction se chiffre à 231 815 351 $, ce qui a entraîné la création de 360 emplois directs et indirects. La valeur totale de l'investissement dans le secteur de la construction à Terrebonne est de 302 599 093 $, ce qui a entraîné la création de 695 emplois. La valeur totale de l'investissement comprend la valeur des permis délivrés et l'investissement en équipement et outillage.

Soulignons qu'en 2010, la valeur moyenne des permis résidentiels émis pour une habitation unifamiliale était de 225 684 $ comparativement à 215 341 $ en 2009, une hausse de plus de 9 % sur une période de trois ans.

L'investissement public de la Ville de Terrebonne dans ses infrastructures se chiffre à 564 577 $. Au total, 568 164 $ ont été investis pour le mois de mai 2011 dans la réalisation de nouvelles infrastructures. En 2011, les investissements en infrastructures privées et publiques se chiffrent à 7 869 044 $.

Le total des investissements (construction et infrastructures) est évalué à 232 383 515 $ pour le mois de mai. Depuis 2001, 3 589 570 525 $ ont été investis à Terrebonne. (MPT)

Faites le saut
chez Honda de Terrebonne

Civic berline DX manuelle 2012



En location 213$* /48 mois
0$ comptant
Transport, préparation inclus
Venez la commander dès maintenant

Accord berline SE MANUELLE 2011
En location 312$* /60 mois
0$ comptant
Transport, préparation et taxe sur l'air climatisé inclus



Roues en alliage de 16 pouces
Bluetooth
Siège conducteur réglable en huit positions
Système de sécurité
Chaîne sonore de première qualité de 270 w avec chargeur de 6 cd et 7 haut-parleurs
XM Satellite Radio

Odyssey LX 2011



En location 398$* /48 mois
3300$ comptant
Transport, préparation et taxe sur l'air climatisé inclus
Air climatisé, Groupe électrique 7 passagers, et beaucoup plus ...

Honda de Terrebonne
2850, chemin Gascon, Terrebonne
450 477-0555
www.hondaterrebonne.com



www.larevue.qc.ca

Commerce en la Revue

Vous êtes commerçants ou professionnels
et avez une nouvelle à partager?
Vous démarrez une entreprise? Contactez-nous !
ventes@larevue.qc.ca • 450 964-4444

Des mécaniciens de confiance



Soulignant tout juste la huitième année de sa fondation, le Centre de l'auto J.R. se démarque encore et toujours pour son service à la clientèle exceptionnel et ses pneus à prix très compétitifs. Les propriétaires, Jean-François Robitaille et Richard Royer, ont su au fil des ans développer un lien de confiance avec leur clientèle.

Proposant une multitude de services en mécanique générale, ils sont disponibles pour les clients, en plus d'être à l'écoute de leurs besoins. Passionnés par leur métier, MM. Robitaille et Royer proposent également une gamme de pneus à prix très avantageux. Peu importe la marque, le rapport qualité-prix est toujours au rendez-vous. Parmi les marques proposées, on compte Yokohama, Toyo, Michelin, Federal et bien plus. Notons enfin qu'une station-service est annexée au garage. Pour plus d'information, une visite au 808, montée Masson à Terrebonne s'impose. Vous pouvez également composer le 450 471-3477 ou le 450 471-2025.

25 ans de rêves et de passion



Œuvrant dans le milieu de la coiffure depuis plus de 25 ans, Johanne Le Brasseur réalise son rêve d'avoir son propre salon : Coiffure Sijoly. À votre écoute, elle vous conseille tout en étant ouverte à vos propositions. Dans une atmosphère relaxante et conviviale, Johanne et Maryse, une autre styliste coloriste, offrent leurs services autant aux femmes qu'aux hommes et aux enfants. En plus d'effectuer la pose de rallonges, elles proposent le défrisant brésilien à la kératine. Un lissage spectaculaire qui dure plus de six mois. Enfin, Coiffure Sijoly fait également profiter sa clientèle de 10 % de rabais pour toute personne qui y envoie une autre. Le même rabais est offert aux clients âgés de 65 ans et plus. Pour de plus amples renseignements : 450 416-6422. Coiffure Sijoly est située au 1325, chemin des Anglais à Mascouche.

Plusieurs milliers de quarts de poulet plus tard



Beaucoup d'eau a coulé sous les ponts depuis l'ouverture du restaurant Au Poulet Nouveau, situé au 1089, montée Masson à Mascouche. Construit en 1977, l'établissement servait uniquement du poulet dans ses premières années d'activité. Ce n'est que plus tard qu'un menu varié a fait son arrivée. Steaks, brochettes, pâtes et salades font aujourd'hui la joie d'une clientèle fidèle, au rendez-vous depuis plus de 30 ans. Pour ajouter au plaisir culinaire, les propriétaires, Jacques et Jocelyn Gariépy, ont également rénové la bâtisse, en 2007, pour y aménager entre autres une spacieuse terrasse. Ainsi, du petit restaurant qu'il était en 1977, Au Poulet Nouveau fait aujourd'hui figure de proue dans la région. D'autre part, MM. Gariépy sont détenteurs d'une salle de réception : La Québécoise. Pouvant accueillir 200 personnes, elle est idéale pour la tenue de différents événements, tels que mariages, soirées dansantes, cocktails et autres. Un service de traiteur, assuré par le chef du restaurant, est également disponible. Pour plus de détails, téléphonez au 450 471-4101 (Au Poulet Nouveau) ou au 450 492-0260 (La Québécoise). Sinon, visitez le www.restaurantaupouletnouveau.com.

La DYNAMIQUE Personnalité de la SEMAINE



Dre Marie-Josée Dubouilh

Centre Chiropratique
321, montée Masson, porte 202, Mascouche 450 492-2322

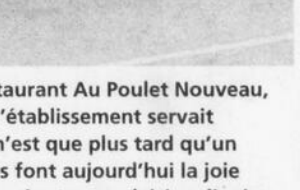
PACINI
1054, chemin Gascon, Terrebonne
(450) **964-7665**
CERTIFICAT-CADEAU DE 20$

La Revue, plus GRAND, plus POPULAIRE, plus de RENDEMENT. Notre GRANDE équipe des ventes À VOTRE SERVICE



GILLES Bordonado | DANIEL Soucy | DANIEL Gatien | PAUL Laverdière | JOCELYNE Fontaine | YVES Chamberland | FRANCINE Genest | JULIE Gordian | GAÉTAN Lachapelle | ANNIE Perron | DIANE Roch | JONATHAN Lessard

GUIDE ROUGE



MIREILLE Cyr | VIVIANNE Morin

image
Salon de beauté

MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI
9H00 À 20H00
MAINTENANT OUVERT
SAMEDI
9H00 À 15H00
VENEZ NOUS VOIR!

NOUVEAU!
TECHNICIENNE EN POSE D'ONGLES



Marie Pier & Geneviève

450-474-7225

SALON DE COIFFURE
POUR TOUTE LA FAMILLE
À L'INTÉRIEUR DU CONCESSIONNAIRE
mazda ALBI LE GÉANT
ON VOUS ATTEND!

3550 RUE BLÉRIOT, MASCOUCHE AUTOROUTE 640, SORTIE 44 À L'INTÉRIEUR DU CONCESSIONNAIRE mazda ENTRÉE DU SERVICE

L'ENTRETIEN PAYSAGER PLUS RAPIDE ET PLUS FACILE



POUR UN TEMPS LIMITÉ

149,95 $

Prix de détail suggeré 189,95 $

Coupe-herbe à essence FS 38

La qualité de l'ingénierie allemande - les coupe-herbe STIHL vous font gagner du temps et facilitent les tâches les plus difficiles. Puissants et légers, les coupe-herbe STIHL vous donnent la puissance dont vous avez besoin à un prix très abordable.



LÉGER ET PUISSANT

179,95 $

Prix de détail suggeré 219,95 $

Coupe-herbe à essence FS 45

DEMANDEZ À NOTRE PERSONNEL ACCUEILLANT DE PLUS AMPLES INFORMATIONS OU UNE ***DÉMONSTRATION GRATUITE.***

Les prix sont en vigueur jusqu'au 31 juillet 2011.

STIHL®

LOCATION D'OUTILS GPS

3100, boul. Mascouche, Mascouche

450 417-1477

www.locationgps.ca/info@locationgps.ca

27 27 27

Communautaire

Une année réussie pour le COBAMIL

Le Conseil des bassins versants des Mille-Îles (COBAMIL), qui célébrera sous peu sa première année d'existence, dresse un bilan plus que positif de ses activités. Les membres l'ont d'ailleurs souligné à l'occasion de la première assemblée générale du COBAMIL et du dépôt du premier rapport d'activité.



presse@larevue.qc.ca
MARIE-PIER TREMBLAY



Après une année d'existence, le COBAMIL dresse un bilan très positif de ses activités. (Photo : courtoisie Denise Cloutier)

Les 40 membres de l'organisme chargé de mettre en œuvre la gestion intégrée de l'eau sur le territoire se sont réunis le 20 juin à Rosemère. La conclusion, une première année réussie pour le COBAMIL.

En effet, même si le COBAMIL n'a ouvert ses portes que le 2 août 2010, de nombreux projets ont été élaborés, notamment un programme d'échantillonnage mettant à contribution les MRC Les Moulins, Thérèse-de-Blainville et Deux-Montagnes, le MAPAQ et Réseau-Rivières. De plus, le COBAMIL s'est lancé dans un programme de calcul de l'indice de qualité des bandes riveraines (IQBR). Ces projets devraient se concrétiser en 2011-2012.

Selon Elsa Dufresne-Arbique, directrice du COBAMIL, il s'agit d'un exploit. «Nous avons largement dépassé les attentes. Nous sommes très contents de l'évolution rapide qu'a connue l'organisme. Les membres sont en effet très motivés et travaillent en concertation malgré leurs intérêts divergents.»

La prochaine étape du COBAMIL sera d'établir le diagnostic du territoire, de concert avec des experts en matière d'eau et d'écosystèmes. De plus, le COBAMIL poursuivra son programme de distribution d'arbres destiné à reboiser les rives des cours d'eau et sa mission d'éducation et de sensibilisation, notamment en participant à diverses activités citoyennes.

Mme Dufresne-Arbique souligne que la concertation citoyenne et la contribution des industries seront mises à profit. «Nous allons axer sur la sensibilisation et utiliser l'expertise des citoyens, qui ont des connaissances différentes sur la rivière qui pourraient nous aider afin de trouver le bobo du bassin versant.»

L'assemblée s'est terminée avec l'élection du conseil d'administration de l'organisme. En tout, 20 administrateurs ont été élus ou reconduits dans leur rôle. Ces personnes sont issues des milieux associatifs, municipaux et économiques du territoire.

Le COBAMIL pourra donc compter sur Mélissa Laniel, Jean Lauzon, Éric Anbriamanoelison, Claude Girard, Martin Drapeau, Éric Parent et Dany Lavigne. De plus, Pauline Harisson, Denise Paquette, Marc-Guy Tremblay, Guy Charbonneau, Ramez Ayoub et Stéphane Berthe ont été reconduits dans leurs fonctions d'administrateurs. Le secteur économique sera représenté par Denise Cloutier, Carole Desrochers, Michel Lauzon, Daniel Paquin, Pierre Guilbeault, Samuel Roger et Alain Desjardins.

De plus amples informations quant aux projets et activités du COBAMIL sont disponibles sur le site Internet www.cobamil.ca.

Pour le congé estival, les bureaux seront fermés du 25 juillet au 5 août.

Nous serons de retour le lundi 8 août prochain plus en forme que jamais.

Bon été à tous !

Les offres les plus avantageuses pour Climatiseurs résidentiels et commerciaux
C&D
Thermopompe
12 000 BTU/HR 1790$+
18 000 BTU/HR 2290$+
24 000 BTU/HR 2690$+
Installation régulière INCLUS
Compresseurs japonais Sanyo et Hitachi, garantie 5 ans
Climatiseur refroidi à l'eau
1555, de Louvain O. Montréal
C&D HVAC DISTRIBUTOR LTD CO.
514 315-5790
514 904-1929

Problèmes d'insectes??
ARROSAGE EXTÉRIEUR À PRESSION CONTRE LES ARAIGNÉES
15% de rabais sur tous types de traitements
Réserver avant le 5 août 2011
Fourmis
Araignées
Coquerelles
Punaises, puces
Rongeurs
Guêpes
Entreprise familiale à votre service depuis 1978
HABITATION CAA QUÉBEC Recommandé
Vente de produits
au 3778, Georges-Corbeil, Terrebonne
Aut. 640, sortie 38
640
Ford
Georges-Corbeil
chemin Gascon
Pascal Gagnon
EXTERMINATION TERREBONNE Inc.
www.exterminationterrebonne.com
450 477-3932
3778, Georges-Corbeil
Terrebonne

Communautaire

Une collecte qui rapporte à la paroisse Saint-Joachim

Au début du mois de juin, une invitation a été lancée à la population, celle de participer à une collecte de fonds. De quelle façon? Par la vente ou l'achat d'articles de marque Tupperware, dont les profits seraient versés à la paroisse Saint-Joachim. Lors de la remise du chèque, le montant annoncé a témoigné d'une réjouissante implication.

| redaction@larevue.qc.ca

LAURIE PRUD'HOMME

Le dimanche 26 juin à l'église Saint-Joachim de La Plaine, la messe a été suivie d'un événement spécial, soit la remise d'un chèque au curé Jöel Chouinard, à l'attention de la paroisse. La conseillère Tupperware Annie Veilleux et les responsables Martine Murray et Suzanne Desjardins ont ainsi dévoilé la somme récoltée, soit 2 000 $, grâce à une collecte de fonds qui s'est échelonnée sur deux semaines seulement.

«Au total, 100 clients et 20 vendeurs ont pris part à cette collecte de fonds», explique Annie Veilleux. Elle souligne d'ailleurs leur motivation à exécuter la vente ou bien l'achat de divers articles Tupperware, dont la durabilité et la commodité sont appréciées. «Ce sont 40 % des profits que nous remettons aujourd'hui à la paroisse Saint-Joachim.»

Afin de faciliter les activités entourant la collecte de fonds, des commandes et distributions de produits Tupperware étaient possibles après les messes à l'église Saint-Joachim. Certains tirages au sort ont même fait des gagnants, lesquels remportaient des articles de la populaire marque. Ainsi, parmi les acheteurs des produits, ce sont Caroline Deslaurier et Mme Bertrand qui sont sorties gagnantes, alors que du côté des vendeurs, les chanceuses sont Lucie Valade et Nicole Lusignant.

Annie Veilleux, Martine Murray et Suzanne Desjardins remercient chaleureusement les paroissiens de La Plaine qui ont contribué à faire de cette collecte une belle réussite. Toutes trois nous lancent : «À l'année prochaine! » en espérant grandement à répéter l'expérience.



La conseillère Tupperware Annie Veilleux avec les responsables Martine Murray et Suzanne Desjardins lors de la remise du chèque au curé Joël Chouinard.

Pour ceux et celles qui désirent réaliser des collectes de fonds par le biais d'articles de marque Tupperware, vous êtes invités à communiquer avec Annie Veilleux au 514 924-4444.

L'été est à nos portes. Votre Volkswagen est-elle prête ?



ÉPARGNEZ l'équivalent des 2 taxes sur tous les accessoires** d'origines Volkswagen*

15% de rabais
Entretien du système de refroidissement*
Vidange puis remplissage avec du liquide de refroidissement D'origine Volkswagen du radiateur, des courroies de transmission et des durites. Vérification de la pompe à eau et du fonctionnement du ventilateur.
*Offre valide du 24 mai au 24 juin 2011



Obtenez votre carte V.I.P. qui inclut :
5e changement d'huile + filtre moteur GRATUIT
Et le lavage extérieur de votre Volkswagen à chaque visite GRATUITEMENT

Spécial
Jantes d'alliage Volkswagen 16''
À partir de 225$ + tx

Nous n'utilisons que des pièces d'origine Volkswagen et tous nos techniciens sont formés par le constructeur.

Grenier Volkswagen • 118, montée Masson, Mascouche
450 474-2428 www.greniervw.com

D'origine Volkswagen
Pièces. Service. Accessoires.

Votre ville a 10 ans déjà...

Cette semaine, la Ville de Terrebonne vous propose de découvrir de l'intérieur une direction qui vous touche de plus près que vous le pensez... la Direction des technologies de l'information, familièrement appelée la DTI.

La Direction des technologies de l'information (DTI)

Historique de la direction

Comme vous avez pu le constater dans les précédentes chroniques, la création de la nouvelle ville de Terrebonne a mené à plusieurs changements organisationnels. Plus d'employés pour servir plus de citoyens, un développement résidentiel en plein essor et aussi, comme dans toutes les municipalités du Québec, une importance accrue des technologies de l'information dans le travail quotidien.

Au moment du regroupement, il existait déjà des responsables des technologies de l'information dans les 3 villes, le service le plus structuré étant celui de la ville de Terrebonne, celui-ci était alors sous la responsabilité de la Direction de l'administration et des finances. Gaétan Champagne, employé de la Ville de Terrebonne depuis 29 ans, se souvient : *« Nous avons eu beaucoup de travail et de beaux défis au moment du regroupement. Je pense entre autres aux systèmes téléphoniques de chacune des villes que nous devions regrouper en un seul, mais qui étaient incompatibles entre eux. Nous avons dû changer le système en entier et trouver une solution qui permette une certaine flexibilité afin de pouvoir reconfigurer rapidement le système à la suite des réorganisations ou des déménagements qu'entraînait le regroupement. Il nous fallait aussi penser à l'éventuelle croissance de la ville. La téléphonie IP, alors à ses débuts, a été la réponse qui s'imposait même si le niveau d'expertise du milieu informatique était peu élevé. Un risque calculé que la Direction générale a assumé par son appui au dossier et à l'équipe de la DTI en place à ce moment. Quelle bonne décision! Nous avons pu construire autour de cette technologie qui ne cesse de gagner en popularité et robustesse. »*

En 2005, la Direction générale décide qu'il est temps pour la Ville de créer une Direction des technologies de l'information indépendante et ainsi encadrer davantage les orientations de la Ville en matière de nouvelles technologies. Bien entendu, ces changements permettent à la DTI de rapprocher sa structure des normes et des méthodes de gestion reconnues dans l'industrie. Avec cette direction, Terrebonne se dote d'un leadership stratégique en matière de technologies de l'information et de gestion des connaissances.

Mission actuelle

Aujourd'hui, la mission de la DTI consiste à contribuer à l'efficacité générale et à l'efficience de l'organisation par sa participation à l'implantation, au maintien et à l'évolution des moyens technologiques appropriés. Ces moyens supportent la gestion et les opérations des différentes directions de la Ville. *« La technologie n'est qu'un outil et non une fin en soit! Sa valeur et notre rôle sont d'aider l'organisation et ses employés à accomplir leur mission : servir le citoyen »*, explique celui arrivé comme directeur lors de sa création en 2005, M. Jean-Guy Renaud. *« Nous accompagnons les responsables ultimes de la livraison des services à la collectivité. Ils doivent compter sur des systèmes fiables et robustes, disponibles en tout temps. »*

À cet effet, la DTI offre un service d'intervention d'urgence disponible 365 jours par année, 24 heures par jour sur certains systèmes dont il est nécessaire d'assurer le bon fonctionnement en tout temps. *« Nous préférons ne pas avoir à intervenir en pleine nuit »* mentionne M. Martin Boulay, chef de service des infrastructures. *« Voilà pourquoi nous insistons pour bien procéder lors des installations, des projets et pour la documentation »*. M. Gilles Picard, chef de service des applicatifs et des projets, ajoute : *« C'est un travail d'équipe et un principe important pour nous : tester, valider et impliquer nos pilotes de systèmes (responsables de système dans les directions clientes) afin que tout fonctionne rondement. Nos méthodes de travail s'affinent de plus en plus. »*

« Nous intervenons également dans les projets interdirection pour tout système requérant l'apport de plusieurs sources, comme la gestion des adresses, la cartographie, la gestion documentaire, etc. », explique M. Renaud.

Sous la direction de M. Jean-Guy Renaud, la DTI regroupe 11 employés répartis ainsi :

Service – Infrastructures
Responsabilités : la gestion de l'ensemble des systèmes de réseau, de téléphonie, de la sécurité, de la continuité des affaires, des serveurs et l'ensemble des équipements et des logiciels d'exploitation.

Service - Applications et projets
Responsabilités : la gestion du portefeuille d'applications (logiciels) reliées aux domaines d'affaires municipaux incluant le suivi avec les fournisseurs et les directions sur les applications, l'accompagnement en implantation et en changement de méthodes et de processus de travail.

Service à la clientèle
Responsabilités : la gestion du service à la clientèle et du suivi des demandes, des incidents, des requêtes des directions ainsi que la gestion opérationnelle des actifs informationnels.



Lorsque vous composez le 911...



... lors de situation d'urgence...



Le système de géolocalisat
policiers de vous localiser

...vos services municipaux aussi!

La DTI : présente partout !

On retrouve en effet les technologies de l'information dans pratiquement toutes les facettes de l'administration municipale. Que ce soit les postes de travail des employés (ordinateurs, téléphones, boîtes vocales, imprimantes, photocopieurs et télécopieurs), les serveurs, les logiciels administratifs (par exemple, finances, permis, opérations policières, budget, taxation, archives et gestion de documents), les logiciels de support bureautique (messagerie, courriel, etc.), les logiciels utilitaires (cartographie, dessin d'ingénierie et autres), les systèmes de sécurité pour l'accès aux bâtiments, les systèmes téléphoniques (boîtes de messagerie, etc.), les terminaux véhiculaires pour la police et les pompiers, la radiocommunication, la téléphonie cellulaire, ... la DTI fait affaire avec chacune des directions de la municipalité !

Toutefois, ce sont les citoyens qui sont les véritables premiers bénéficiaires des procédures et systèmes mis en place par cette direction, en collaboration avec les directions concernées. On utilise la technologie pour des activités aussi variées que la production des comptes de taxes, la gestion des permis de construction, les inscriptions aux activités de loisirs par Internet, les prêts de livres aux bibliothèques ou le paiement de contraventions à la cour municipale.



Une équipe dynamique, une, innovatrice : voici une partie du personnel de la Direction des technologies de l'information.

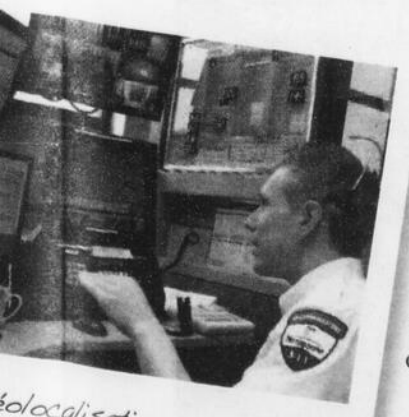
Faire plus, avec peu

80% de résultats pour 20% d'efforts ou faire plus, avec des moyens financiers restreints : voilà qui requiert une bonne dose d'innovation. C'est un des principes directeurs sur lequel s'appuie la DTI, M. Renaud explique : *« Il est important d'être imaginatif et de bien comprendre le cœur, l'essentiel des besoins ou problèmes énoncés par nos clients internes et externes : cela permet de cibler ce qui doit obligatoirement être atteint et de le distinguer du reste qui est moins essentiel. C'est le domaine d'affaires du client. Ensuite nous intervenons pour trouver la solution la plus adaptée, simple, robuste, au coût minimal. »*

Voici deux exemples :

Pour améliorer les services aux citoyens et réduire les attentes lors des périodes d'inscription aux activités des loisirs, la Direction du loisir et de la vie communautaire a demandé à la DTI de l'accompagner dans l'introduction d'un système d'inscription par Internet et par téléphone en juillet 2007. Or, un peu comme pour la vente de billets de spectacle très courus, il nous a fallu créer une salle d'attente virtuelle afin de bien gérer une demande très forte mais pour un très bref moment. Et le tout, sans dépenser des sommes colossales pour augmenter la capacité de nos systèmes pour ces 4 à 5 séances annuelles. Cette salle d'attente n'empêche nullement l'efficacité des inscriptions en ligne puisque 75 % des inscriptions sont complétées en 15 minutes et n'a nécessité qu'un investissement initial de moins de 10 000 $. Cet exemple est maintenant suivi par plusieurs villes.

Un autre exemple, depuis mars 2010, la DTI a mis en place au Service de police un système de localisation géographique des appels d'urgence 911, toute provenance confondue. En intégrant les données de géolocalisation du ministère de la Sécurité publique à ses systèmes existants, Terrebonne est devenue l'une des premières villes au Québec à utiliser un système du genre. La localisation apparaît automatiquement à l'écran des proposés sous forme de carte géographique, dès la réception d'un appel 911. Un investissement de quelques milliers de dollars, mais qui vient grandement faciliter le travail des policiers.



éolocalisation permet aux localiser rapidement.

Un visage et un virage professionnel

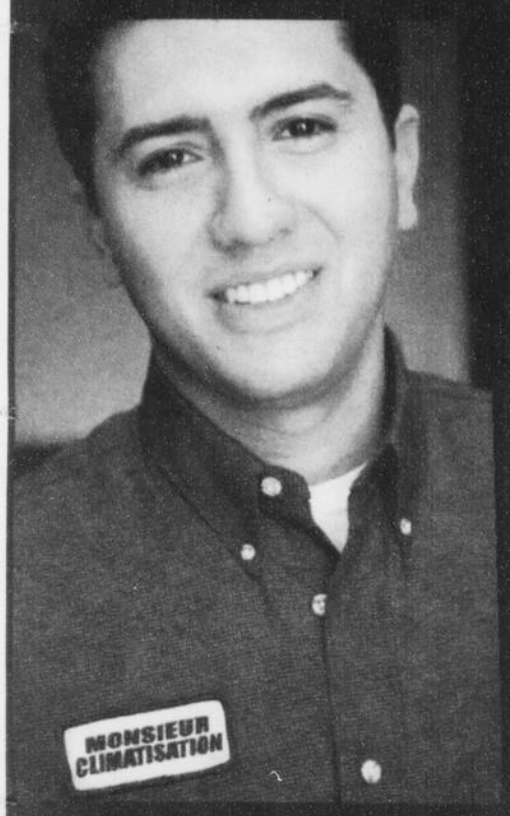
« Terminé l'époque de l'image stéréotypée de l'informaticien peu sociable, boulimique d'informatique et au discours incompréhensible. Le domaine des TI est très vaste maintenant et nous devons compter sur des ressources aux profils très diversifiés. Quant aux cadres de notre direction, ils sont avant tout des gestionnaires qui connaissent bien l'organisation, qui ont une capacité d'analyse des dossiers, qui sont capables d'évaluer les risques et les impacts de l'implantation d'un nouveau logiciel, d'un nouveau système sur les façons de faire. Nous pouvons aussi bénéficier de l'expertise informatique de notre équipe de techniciens qui sont tous très à jour sur ce qui se fait en matière de nouvelles technologies, chacun dans sa sphère de spécialisation », conclu M. Renaud.

Gérant des actifs informationnels d'une valeur de près de 8 M$ en logiciels et équipements, Gaétan, Gilles, Martin, Chihab, Sylvain, Philippe, Dany, Jean-François, Jean-Philippe, Guylaine et Jean-Guy s'efforcent chaque jour de faire bénéficier la municipalité des bienfaits de la technologie.

Terrebonne
10 ans déjà
www.ville.terrebonne.qc.ca

AVANT VOS VACANCES PENSEZ...

MONSIEUR MUFFLER MOTRIX
ÉLECTRO-MÉCANIQUE



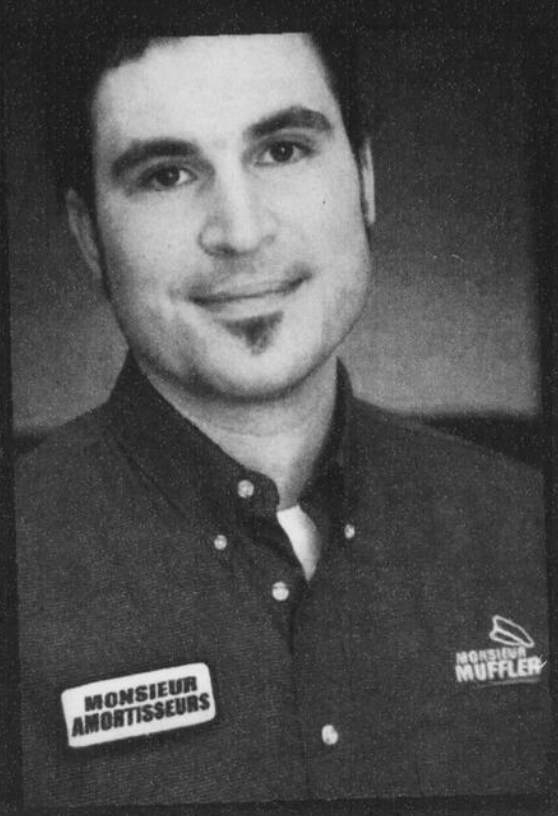
Monsieur Climatisation

Vous offre une inspection de votre système de climatisation pour

89,99$

Ce qui comprend:

Inspection détaillée en 18 points
Rapport écrit sera remis
*** Accessoires non inclus**

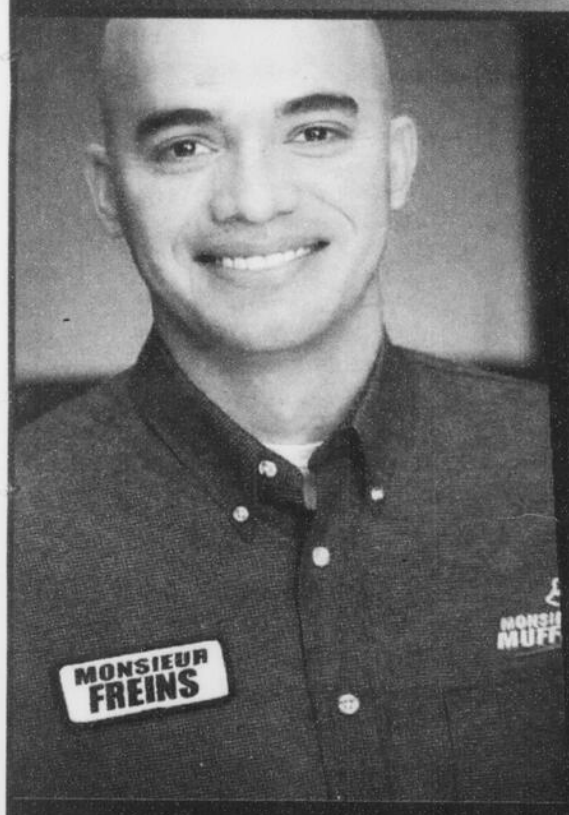


Monsieur Amortisseurs

Vous offre parallélisme aux 4 roues GRATUIT ! à l'achat de 4 amortisseurs ou jambes de suspension

***50% de rabais**

sur le prix détail suggéré du parallélisme à l'achat de 2 amortisseurs ou jambes de suspension ou à l'achat de 4 pneus



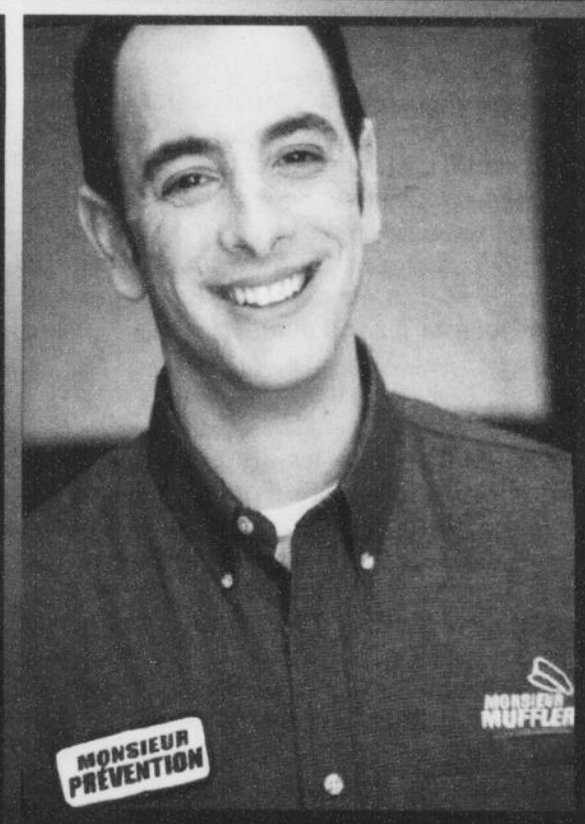
Monsieur Freins

Vous offre des plaquettes de freins de première qualité

à partir de

59,99$

(réf;PD273)
(main d'oeuvre + accessoires en sus)



Monsieur Prévention

Inspectez votre voiture en 40 points incluant un remplacement huile moteur
+
4 litres de lave-glace
Mise à niveau des liquides
+
1 carte d'assistance routière

✓ La plupart des véhicules
✓ Max 5 litres GTX5W20 et 10W30

79,99$

MONSIEUR MUFFLER MOTRIX
ÉLECTRO-MÉCANIQUE

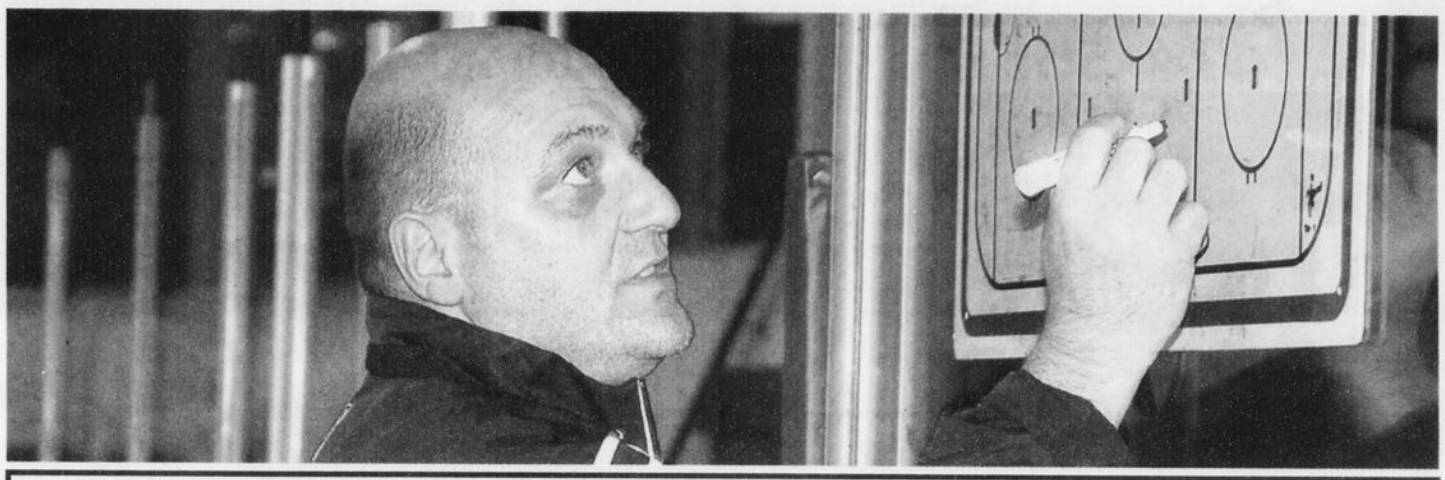
Castrol

320, Montée Masson, Mascouche
474-2611

Sports

Les Cobras de retour à l'entraînement le 13 août

Le directeur-gérant et entraîneur-chef des Cobras, Robert Dubuc, souhaite sélectionner plusieurs jeunes joueurs en prévision de la demande du club d'être l'hôte de l'Édition 2014 de la Coupe Banque Royale. (Photo : archives La Revue)



Les vacances se termineront dans quelques jours pour les Cobras de Terrebonne, puisque le camp d'entraînement prendra son envol officiellement le samedi 13 août de 11 h à 17 h à la Cité du Sport de Terrebonne. Comme chaque saison, plus de 80 joueurs sont attendus au camp avec l'espoir d'obtenir un poste pour la saison 2011-2012.

| redaction@larevue.qc.ca

RAYMOND BERTHIAUME

«Cette année, nous n'avons pas moins de 12 postes disponibles au sein de l'équipe et notre objectif est de sélectionner plusieurs jeunes joueurs en prévision de notre demande d'être l'hôte de l'Édition 2014 de la Coupe Banque Royale. Je suis convaincu que le camp de cette année donnera place à une belle compétition», de mentionner l'entraîneur-chef et directeur-gérant des Cobras, Robert Dubuc.

«Nous devions tenir un pré-camp les 8, 9 et 10 août, mais en raison de la grève du service des postes, nous avons dû l'annuler. Nous offrons donc la possibilité à tous les joueurs intéressés à participer au camp qui débutera le 13 août d'écrire à robert_dubuc@videotron.ca pour confirmer leur présence. De plus, même si nous avons connu un bon repêchage, nous sommes toujours à la recherche d'agents libres afin de nous assurer d'avoir une qualité de joueurs élevée», de conclure Robert Dubuc.

Joutes pré-saison et Rêves d'enfants

Le premier match pré-saison aura lieu le dimanche 14 août à 14 h à la Cité du Sport alors que les Cobras recevront les Montagnards de Sainte-Agathe. Pour l'occasion, tous les profits de cette rencontre seront remis à la Fondation Rêves d'Enfants. Les amateurs sont invités en grand nombre à assister à cette première rencontre préparatoire.

Daunais, Desormeaux et Lachance en France

Le samedi 16 juillet, Sylvie et Claude Desormeaux ont été des hôtes parfaits alors que parents et amis se sont donné rendez-vous pour souligner le départ d'Olivier Daunais, Maxime Desormeaux et Alexandre Lachance. Ces trois joueurs des Cobras qui ont terminé leur carrière dans la Ligue de hockey junior AAA du Québec prendront la route de la France dans quelques jours pour le début du camp d'entraînement de leurs formations respectives. Daunais et Lachance rejoindront l'équipe des Phénix de Reims dans la Division 1 et Desormeaux défendra le filet des Comètes de Meudon dans la Division 2. Nos trois futurs porte-couleurs de la France se sont entraînés sans relâche durant la période estivale et ils sont sans aucun doute au sommet de leur forme pour le début de cette nouvelle aventure.

Pensions

Le Club de hockey Les Cobras de Terrebonne est présentement à la recherche de familles qui désirent accueillir un joueur des Cobras pour la saison 2011-2012 (août 2011 à mai 2012). Les Cobras recherchent également des familles qui désirent vivre l'expérience d'un camp d'entraînement en hébergeant un joueur pour la durée du camp pré-saison, soit du 12 au 26 août. Les familles intéressées doivent communiquer avec Renaldo Ascione au 514 835-5452.

www.hondaterrebonne.com
450 477-0555
HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés
TAUX à partir de 1,9%
Honda de Terrebonne
2850, CHEMIN GASCON, TERREBONNE

Acura TL 2005
Noir / Noir Automatique, 5 vitesses Tout équipée, Lecteur DC, Air climatisé, Toit ouvrant
Stock# 10245B

159 550 km — 12 989$

Acura TL Auto Cuir 2008
Noir / Noir Automatique, 5 vitesses Tout équipée, Lecteur DC, Air climatisé, Toit ouvrant
Stock# U10069

77 932 km — 21 889$

BMW 545i
Jamais Sortie l'Hiver Noir / Beige Automatique, 6 vitesses Tout équipée, Lecteur DC, Air climatisé, Toit ouvrant Stock# U10153

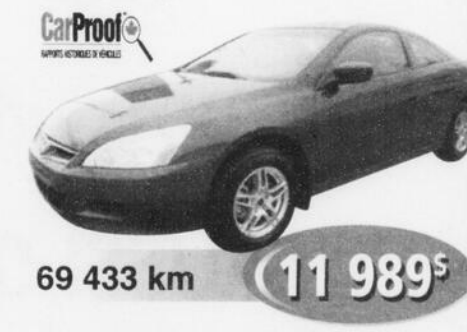
90 440 km — 22 845$

Dodge Ram 4X4 Crew Cab 1500 2007
Noir / Gris Automatique Tout équipée, Lecteur DC, Air climatisé (Stock# U1105A)

65 427 km — 18 889$

Ford E-250 Econoline Commercial 4.6 L Allonge / Extended 2011
Blanc / Gris Automatique, 4 vitesses Air climatisé
Stock# U10126

19 540 km — 24 989$

Honda Accord Coupé LX 2006
Jamais Accidentée Bleu / GrisAutomatique, 5 vitesses Tout équipée, Lecteur DC, Air climatisé
(Stock# 00945A)

69 433 km — 11 989$

Honda CR-V Cuir AWD 4X4 EX-L 2005
Gris Foncé / Gris Automatique, 4 vitesses Tout équipée, Lecteur DC, Air climatisé, Toit ouvrant (Stock# U10071)

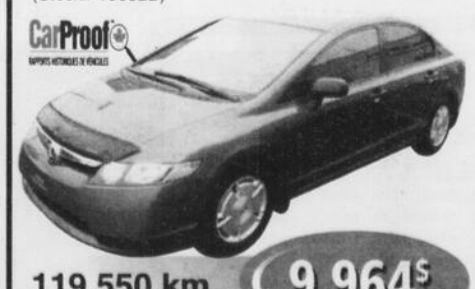
116 183km — 13 847$

Honda Accord Sdn Cuir EX V6 2007 Jamais Accidentée Gris Foncé / Noir Automatique, 5 vitesses Tout équipée, Lecteur DC, Air climatisé, Toit ouvrant (Stock# 10465A

140 050 km — 11 989$

Honda Fit DX 2007
Jamais Accidenté Rouge / Gris Automatique, 5 vitesses Lecteur DC
(Stock# 10407B)

108 034 km — 7 789$

Honda Civic Sdn DX-G 2008
Jamais Accidenté Bleu / Gris Manuelle, 5 vitesses Tout équipée, Lecteur DC, Air climatisé
(Stock# 10092B)

119 550 km — 9 964$

Mazda 3 GT 2007
Jamais Accidenté Blanc / NoirManuelle, 5 vitesses Tout équipée, Lecteur DC, Air climatisé
(Stock# 10433A)

113 043km — 8 989$

Ford Ranger Sport 2007
Bourgogne / Gris Automatique, 5 vitesses Lecteur DC, Air climatisé
(Stock# 10187B)

76 600 km — 9 995$

REPARATION DU CAMPEUR
CONFECTION TOUT ARTICLE • TOILE • TENTE-ROULOTTE • AUVENT • CUISINETTE • PATIO • TENTE • BATEAU
40 ans d'expérience
1247, boul. Ste-Marie Mascouche 450 474-7422

mazda ALBI LE GÉANT

☎ 450 474-5555 www.albimazda.com ☎ 514 722-5555

GRANDE VENTE
FIN DE MOIS
PLUS DE 400 VÉHICULES D'OCCASION



SAUVEZ JUSQU'À 50%
SUR LA VALEUR D'ORIGINE DE CERTAINS DE NOS VÉHICULES D'OCCASION À BAS KILOMÉTRAGE!

AUSSI DES RÉDUCTIONS MASSIVES SUR NOS DÉMONSTRATEURS ET LÉGÈREMENT UTILISÉS.

ON VOUS ATTEND !

Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.

3550 RUE BLÉRIOT (AVENUE DE LA GARE)
MASCOUCHE

640 44 AUTOROUTE 640, SORTIE 44
À 15 MIN DE MTL À 7-8 MIN DE L'AUTOROUTE 15

ALLOCATION INCROYABLE POUR VOTRE ÉCHANGE
ÉCHANGE
TOUTES MARQUES ACCEPTÉES
ÉCHANGE DE 500$ À 5000$ MINIMUM 500$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 5000$ À 10000$ MINIMUM 750$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 10000$ À 30000$ MINIMUM 1000$ DE PLUS
PRÉSENTEZ CE COUPON LORS DE L'ÉVALUATION DE VOTRE VÉHICULE

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H

mazda

mazda ALBI LE GÉANT

☎ 450 474-5555 www.albimazda.com ☎ 514 722-5555

GRANDE VENTE FIN DE MOIS



GRANDE VENTE SOUS LA TENTE !

DES PRIX ENCORE JAMAIS VUS CETTE ANNÉE !

VÉHICULES NEUFS, DÉMOS ET LÉGÈREMENT UTILISÉS.

DES RÉDUCTIONS DE 2000$* À 11000$*

MAZDA2, MAZDA3, MAZDA3 SPORT, MAZDA5, MAZDA6, TRIBUTE, CX-7, CX-9, RX-8 ET PICK-UP

À DES PRIX RÉDUITS SEULEMENT SOUS LA TENTE !

* Rabais éligible selon le modèle sélectionné. Les offres sont sujets à changement sans préavis. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.

3550 RUE BLÉRIOT (AVENUE DE LA GARE)
MASCOUCHE

640 44 AUTOROUTE 640, SORTIE 44
À 15 MIN DE MTL À 7-8 MIN DE L'AUTOROUTE 15

ALLOCATION INCROYABLE POUR VOTRE ÉCHANGE
ÉCHANGE
TOUTES MARQUES ACCEPTÉES
ÉCHANGE DE 500$ À 5000$ MINIMUM 500$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 5000$ À 10000$ MINIMUM 750$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 10000$ À 30000$ MINIMUM 1000$ DE PLUS
PRÉSENTEZ CE COUPON LORS DE L'ÉVALUATION DE VOTRE VÉHICULE

mazda PROGRAMME NOUVEAUX PROPRIOS

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS JUSQU'À 750$ mazda

Sports

Lyne Valiquette accède au top 10 en stock-car

Le 18 juillet, Lyne Valiquette, de RE/MAX des Mille-Îles, accédait au top 10 en course automobile Sport Compact à Saint-Eustache.



redaction@larevue.qc.ca
YVAN LAVOIE

Elle hissait alors, pour une deuxième fois, le précieux quadrillé pour victoire en qualifications, terminait dans le top 10, soit 8e, lors de l'épreuve finale qui l'opposait à 22 voitures.

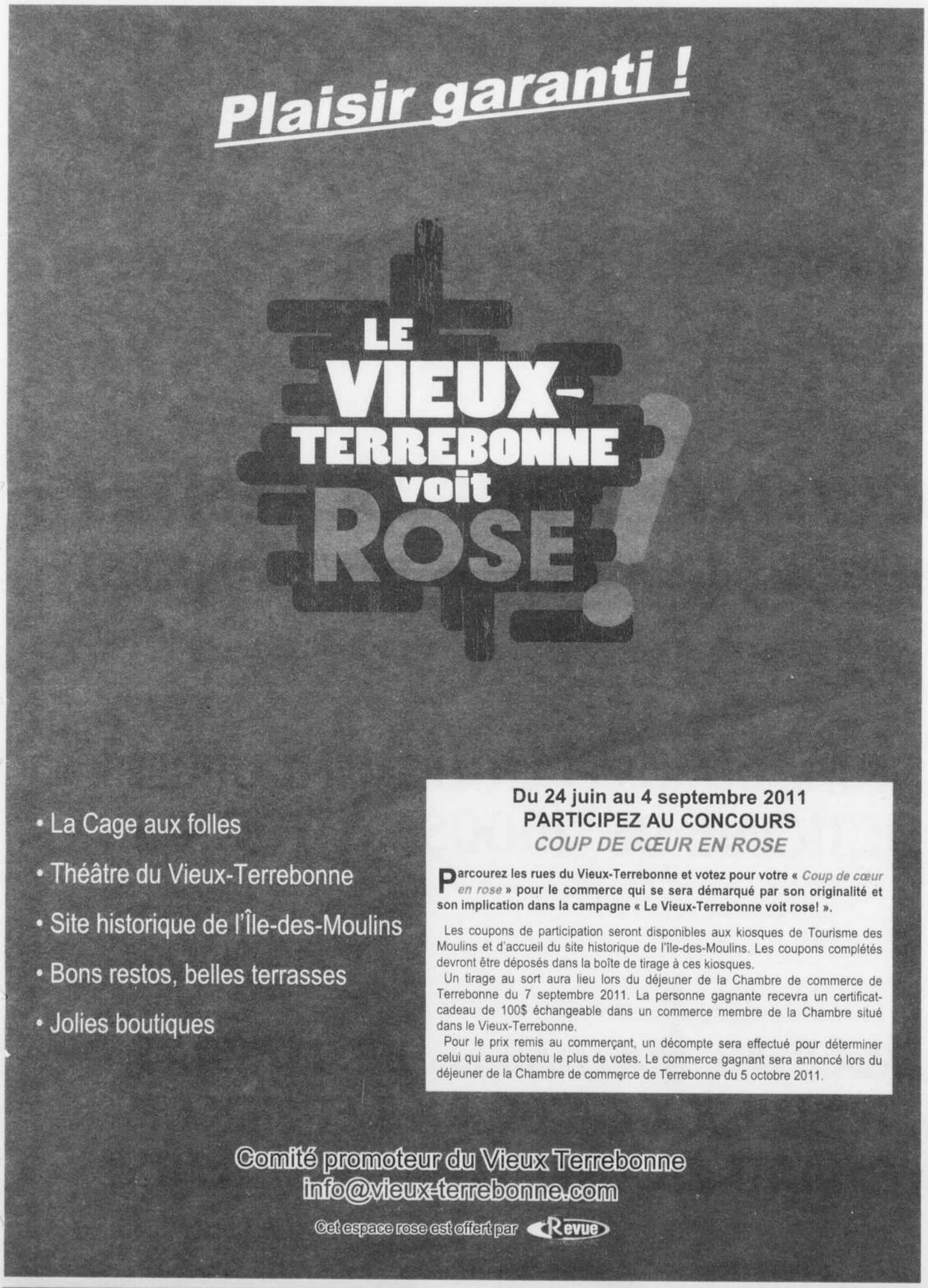
Il y a deux autres rares filles en catégorie Sport Compact, Cyndi Francoeur et Isabelle Breton; cette dernière a terminé 18e : «Je n'ai pas de moteur, les gars qui essaient ma voiture arrivent au même résultat.» Selon elle, «Lyne Valiquette possède une voiture rapide et évolue de mieux en mieux.»

Pour Lyne Valiquette, la course est décidément une passion. «J'ai passé mon enfance avec mon papa en course stock-car», a-t-elle expliqué. L'odeur d'essence, le ronronnement, la vitesse lui sont certes une seconde nature.

En début de saison, elle a dérapé, causant un accident. Un coureur l'a disputé sans gants blancs aucuns... «Il avait besoin de se défouler, tempère-t-elle : on reste une belle gang», sous haute tension parfois, et où elle prend sa place avec succès.



Lyne Valiquette, de RE/MAX des Mille-Îles, est aussi coureuse automobile stock-car à succès.



Yvan Lavoie en ondes au 1570 AM



Yvan Lavoie en animation radio.

Dès le 1er août, le journaliste collaborateur de La Revue Yvan Lavoie animera, au 1570 AM, l'émission «Histoires de succès» tous les jours entre 11 h 30 et 13 h.

Yvan, qui publie sur le stock-car chez nous depuis une dizaine d'années, a déjà animé les tribunes libres d'affaires publiques à CJMS Montréal après avoir débuté à Radio-Canada comme recherchiste, puis journaliste.

«J'ai créé, dit-il, ce concept d'émission qui donne la parole aux chefs de file parce que j'ai commencé ma carrière avec des chefs d'entreprise, des hommes qui "font" ou bâtissent des entreprises. Les spécialistes ou techniciens de la parole, politiciens, agences de pub, relationnistes tous azimuts ont amplement d'espace médiatique, radio, journaux, télé. Il importera en outre d'aérer "Histoires de succès" avec des pièces musicales qui détendent, mais qui sont également en lien intelligent sinon amusant avec le les propos.»

On retrouvera sur son émission notamment son bon ami Gilles Proulx.

«C'est un maître en radio, il est bref, ramassé et ne laisse personne indifférent», raconte Yvan à son sujet, précisant qu'on ne contrôle pas Gilles Proulx, «mais il a cette affabilité et cette vaste culture média qui vous le présenteront égal à lui-même, mais aussi différent avec la juste démesure qui a fait de lui ce qu'il est : écouté».

Il vise neuf entrevues par émission, des entrevues brèves, jamais plus de cinq minutes, «sinon les auditeurs débarquent», lance-t-il.





ALBI LE GÉANT KIA

#1 AU CANADA, VENEZ VOIR POURQUOI!

www.albikia.com

☎ 450 668-3883
ALBI KIA LAVAL
1501 DES LAURENTIDES

90 JOURS SANS PAIEMENT!

☎ 450 474-3333
ALBI KIA MASCOUCHE
3601 BLÉRIOT

VENTE FIN DE MOIS
DU ~~25~~-~~26~~-27-28-29 JUILLET

«C'EST LE TEMPS MAINTENANT!»

SORENTO
LX 2012



SPORTAGE
LX 2012



LIVRAISON RAPIDE

LE PLUS GRAND CHOIX

Rio
EX 2011



11465$*

PRIX D'ACHAT COMPTANT
OU TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER.

FORTE
LX 2012



ENFIN ARRIVÉE!
VENEZ L'ESSAYER

SOUL
2011



15660$*

PRIX D'ACHAT COMPTANT
OU TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER.

ALBI KIA DE MASCOUCHE
Autoroute 640, sortie 44
À 15 min. de Montréal à 7-8 min.
de l'autoroute 15
1-877-857-7154

ALBI KIA DE LAVAL
1501 boul. des Laurentides
Autoroute 440, sortie 27 Sud
1-877-618-3883

640 44
440 27

SURTOUT NE SIGNEZ RIEN AVANT DE COMPARER ALBI

KIA 5 ans de garantie

* Taxes, RDPRM et immatriculation en sus. Peinture métallisée en sus (150$).

Avec nous, vous êtes vraiment couverts
- GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5ANS / 100 000 KM
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5ANS/ 100 000 KM
- ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5ANS/ 100 000 KM
- SANS DÉDUCTIBLE

www.albilegeant.com

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H

27 27 27

LE CENTRE ÉQUESTRE DU BOISÉ FÉLICITE LES CAVALIER(ES) ET LEUR MONTURE

LA DÉTERMINATION ET LA CONCENTRATION BIEN RÉCOMPENSÉES

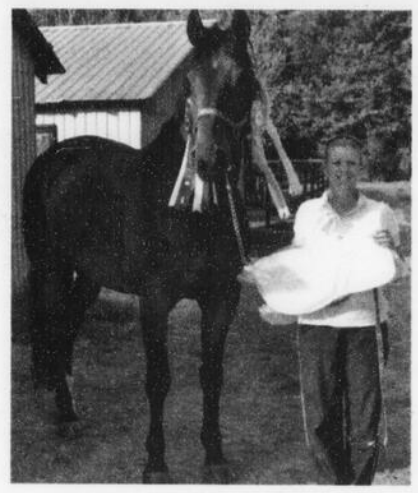
Bilan de participation pour les 4, 5 et 12 juin 2011

113 couples cavalier/cheval

Les gagnants se sont partagé:
2 600 $ en bourses
5 000 $ en produits Ogilvy Equestrian
1 300 $ en certificats-cadeaux

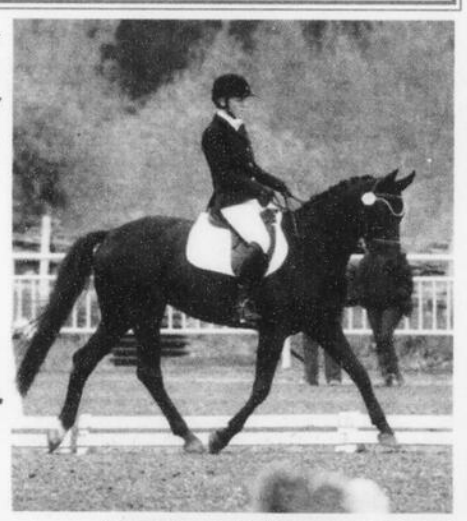
Résultats détaillés disponibles au www.lesecuriesduboise.com

Une bourse de 500 $ offerte par **EDB** pour la plus haute note des kurs, toutes catégories confondues.
Gagnante : Merle Miller sur Bobonum d'Aubrac

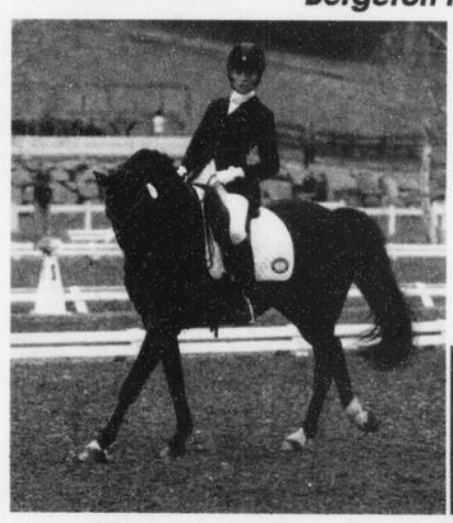


EDB
Enlèvement de déchets ***Bergeron inc.***

Une bourse de 500$ offerte par **EDB** pour la persévérance.
Attribuée à AlexandraHappy sur Damn Hot.



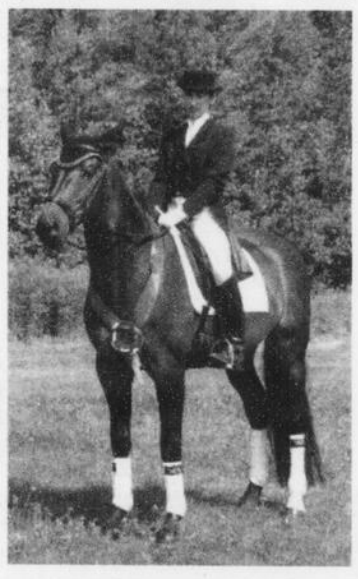
EDB
Enlèvement de déchets ***Bergeron inc.***



Une bourse de 500 $ offerte par **DESSAU** pour la meilleure moyenne cumulative au Niveau FEI toutes catégories.
Gagnante : Laurence Blais-Tetrault sur Pissaro

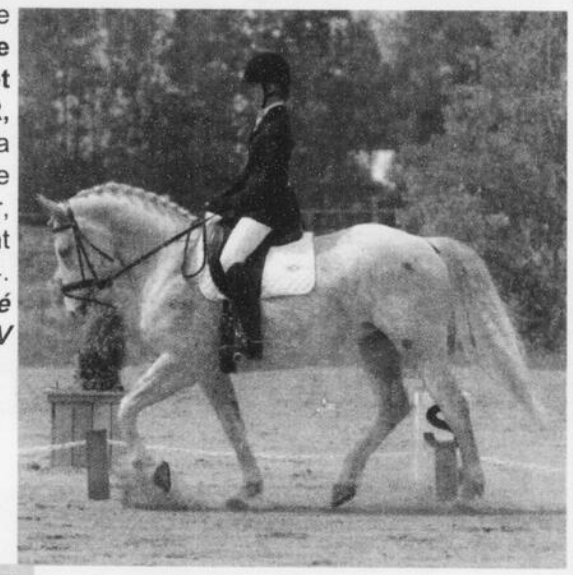
DESSAU

Une bourse de 500 $ offerte par **ÉLÈNE SERGERIE, ferme de Grey**, pour la meilleure moyenne cumulative dans la catégorie ouvert, du niveau entraînement au niveau 4.
Gagnante : Jasmine Létourneau sur Amoretto



Ferme de Grey
Élène Sergerie

Une bourse de 300 $ offerte par **CORALIE ROBIN, École d'équitation classique et NANCY BÉLANGER, psychothérapeute**, pour la meilleure moyenne cumulative dans la catégorie junior, du niveau entraînement au niveau 4.
Gagnante : Élizabeth Dubé sur Chanel Magik IV



École d'équitation classique
Coralie Robin
514 707 0221



Claude Lortie c.j.f.
Maréchal-Ferrant

Les clés de la Guérison
Nancy Bélanger
514 927-0486
Psychothérapeute - Hypnothérapeute

ogilvy EQUESTRIAN
www.ogilvyequestrian.com

Guillaume Tremblay
Député de Masson
ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC

Une bourse de 300 $ offerte par **GUILLAUME TREMBLAY, député de Masson et CLAUDE LORTIE, maréchal-ferrant**, pour la meilleure moyenne cumulative dans la catégorie amateur, du niveau entraînement au niveau 4.
Gagnante : Maude Joannette sur Davoucci

MERCI AUX PARTENAIRES QUI ONT CONTRIBUÉ AU SUCCÈS DES CONCOURS DU BOISÉ !

AU PLAISIR DE VOUS REVOIR L'AN PROCHAIN !

1169, chemin Ste-Marie, Mascouche (Québec) J7K 3C2 **www.lesecuriesduboise.com**

ogilvy EQUESTRIAN · CRAZY CAROUSEL TACK SHOP · La Revue · Complexe Horticole Bastien · Recyclage Industriel Achat - Vente · La Coop l'Assomption · Mascouche · RONA · Classico · Bordon · Épona · SPA Nature Eau · MERCI !

Sports

Reconnaissance pour des joueurs de l'AHML



L'Association du hockey mineur de Lachenaie (AHML) a terminé sa saison 2010-2011 avec son traditionnel tournoi de golf annuel suivi d'un souper. L'événement, qui s'est déroulé au Centre de golf Le Versant le 11 juin, avait pour but de remercier les bénévoles impliqués dans l'association, en plus de permettre une dernière réunion avant la période estivale. De plus, les joueurs qui terminaient leur carrière au hockey mineur ont reçu une reconnaissance lors de la soirée. Marc-André Alarie, Alexandre Bédard, Sébastien Chapdelaine, Philippe Cool, Simon Doucet, Maxime Massie-Labonté, David Ratelle, Julien Sirois et Arnaud Bélanger-Solari ont se sont vu remettre un chandail aux couleurs de l'association avec leur nom inscrit au dos. Âgés de 21 ans, ils évoluaient pour la plupart avec l'Association du hockey mineur de Lachenaie depuis leur premier coup de patin. Plusieurs évoluaient durant la dernière saison au sein des Chevaliers de Lachenaie dans la catégorie junior B. On reconnaît sur la photo la formation victorieuse lors du 30e tournoi de Terrebonne, en mars. (PC)

MULTI-CLIMAT^MC MURAUX
Respecte le protocole de Kyoto
Climco DÉPOSITAIRE AUTORISÉ MITSUBISHI ELECTRIC
UNITÉ MURALE
Design compact et fonctionnement silencieux
UNITÉ EXTÉRIEURE
25% plus compacte et plus silencieux qu'un appareil conventionnel
Si vous AVEZ EU CHAUD PENSEZ à RÉSERVER
Mr.SLIM MC
MITSUBISHI ELECTRIC
UN ENDROIT DE CONFIANCE!
1044, rue Nationale à Terrebonne
$471-8383
www.climco.ca
Climco Climatisation & chauffage
CCTAQ CMMTQ
Combo Golf Spaghetti
du lundi au jeudi avec un départ avant 16h
À l'achat d'un droit de jeu et d'une consommation, obtenez un spaghetti gratuit après votre partie.
*Promotion valide Jusqu'au jeudi 4 août inclusivement
Coupons rabais 25$
DISPONIBLE SUR NOTRE SITE ET SUR FACEBOOK
VALIDE DIMANCHE 24 ET 31 JUILLET, 7 ET 14 AOÛT
NOUVELLE POLITIQUE
EN CAS DE PLUIE (RAIN CHECK)
RÉSERVATION POUR DÉPART
TÉLÉPHONE 450 477-0590
• EN LIGNE: www.golfmascouche.com
www.golfmascouche.com
voyez nos promotion sur
*Certaines conditions s'appliquent.
Sur présentation de ce coupon VALIDE LES DIMANCHES 24 ET 31 JUILLET, 7 ET 14 AOÛT EXCLUANT LES JOURS FÉRIÉS
RABAIS 25$
POUR 2 DROITS DE GOLF ET 1 VOITURETTE OBLIGATOIRE
www.golfmascouche.com
ÉMONDEUR
URGENCE 24H
ESTIMATION GRATUITE • ASSURANCE COMPLÈTE
Hommes des bois
514 378-2455 Samuel
514 701-2455 Jonathan
Abattage
Émondage
Élagage
Dessouchage
Déboisement
Taille de haie

Sports

Le tennis junior en tournée

Comme l'an dernier, les Internationaux de tennis junior Banque Nationale ont tenu une tournée lanaudoise, dont Terrebonne faisait partie, afin d'annoncer le tournoi qui aura lieu du 26 août au 3 septembre au parc Larochelle, à Repentigny.



journaliste@larevue.qc.ca
PÉNÉLOPE CLERMONT

La tournée s'est arrêtée quatre fois à Terrebonne. D'abord, aux succursales de la Banque Nationale sur le boulevard des Seigneurs et sur le chemin Gascon, ainsi qu'au magasin Sports Experts des Galeries Terrebonne, le 29 juin, et enfin, à la succursale de la Banque Nationale sur le boulevard Laurier, le 30 juin.

Ayant pour but de faire la promotion des Internationaux, qui accueilleront pour une 26e année les meilleurs joueurs juniors âgés de 14 à 18 ans provenant d'une trentaine de pays, la tournée informait également les gens quant aux activités qui entoureront l'événement.

Par la même occasion, un concours était proposé aux participants. Par exemple, lors de la tournée du 30 juin, si les clients de la Banque Nationale arrivaient à deviner le nombre de balles de tennis contenues dans un baril de plastique, un jeu de croquet leur était offert.

Rappelons que des joueurs de tennis sur la scène internationale sont d'abord passés par l'événement sportif se déroulant à Repentigny, notamment Jo-Wilfried Tsonga, Aleksandra Wozniak et Milos Raonic.



Marie-Ève Moreau et David St-Louis étaient sur place, le 30 juin, pour informer les gens quant aux Internationaux de tennis junior Banque Nationale.
(Photo : Pénélope Clermont)



Sports

Terrebonne se distingue au Lac-Beauport



Plusieurs cyclistes lanaudois ont participé au Championnat des régions de vélo de montagne, qui se tenait les 9 et 10 juillet dans la ville de Lac-Beauport. À l'occasion de cette compétition, qui s'adressait aux catégories peewee, minime et cadet, trois épreuves étaient à l'honneur : XCO, XCSprint et XCRelais. Parmi les 135 athlètes participant à l'événement, quatre cyclistes de Terrebonne ont su se distinguer, soit Jean-Philippe Durisoti, qui a remporté l'or dans la catégorie peewee G, Laurie Arseneault, qui a aussi gagné la médaille d'or dans la catégorie minime F, Benjamin Boucher, également bon premier dans la catégorie minime G, et Riccardo Durisotti, qui a raflé l'argent, aussi dans la catégorie minime G. La région de Lanaudière, quant à elle, s'est hissée au 7e rang parmi les 15 régions participantes. Sur la photo, on aperçoit Laurie Arseneault, Jean-Philippe Durisotti, Benjamin Caillé (de Sainte-Marie-Salomé), Riccardo Durisotti et Benjamin Boucher, avec le répondant Serge Garceau (Texte : Véronick Talbot / Photo : Nancy Schaffner)

la Revue DE COEUR ET D'ACTION

Une nouvelle,
une opinion à nous transmettre
redaction@larevue.qc.ca

LOUTEC En Fête

LOUEZ-MOI !

Ensemble à blé d'inde

Jeux d'adresse

Remplissage de propane

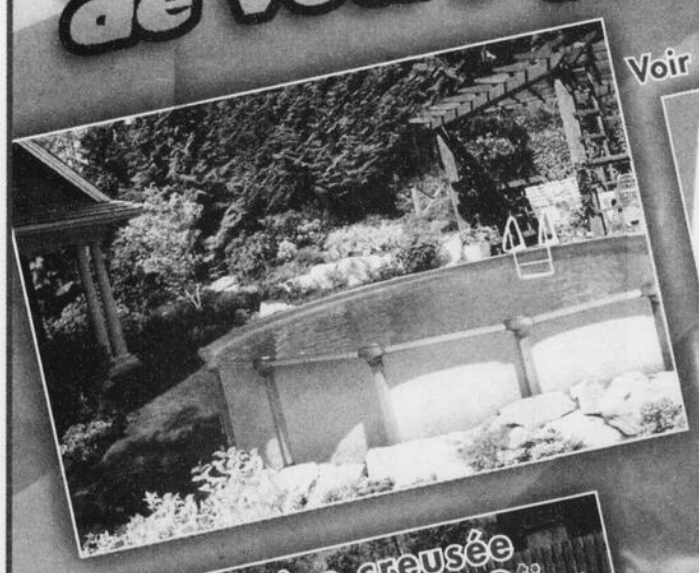


Expert en location pour tous genres d'occasions !

Terrebonne 1720, chemin Gascon 450-471-2364

www.loutecenfeteAC.com

WOW !! Installation dans les 48 heures de votre piscine hors terre



Voir détails en magasin



Système d'alarme pour enfant
Rég : 179$
Spécial 99,95$*

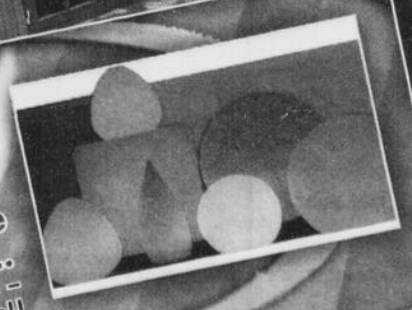
Gazébo Série Havana
obtenez jusqu'à 500$ de rabais !





Piscine creusée à partir de 14 999$*
Marche et trottoir inclus !





Illuminer votre piscine, patio ou spa!

Système d'éclairage D.E.L.
Sans fil - submersible - télécommande et encore plus!!

Offrez-vous des vacances relaxantes!

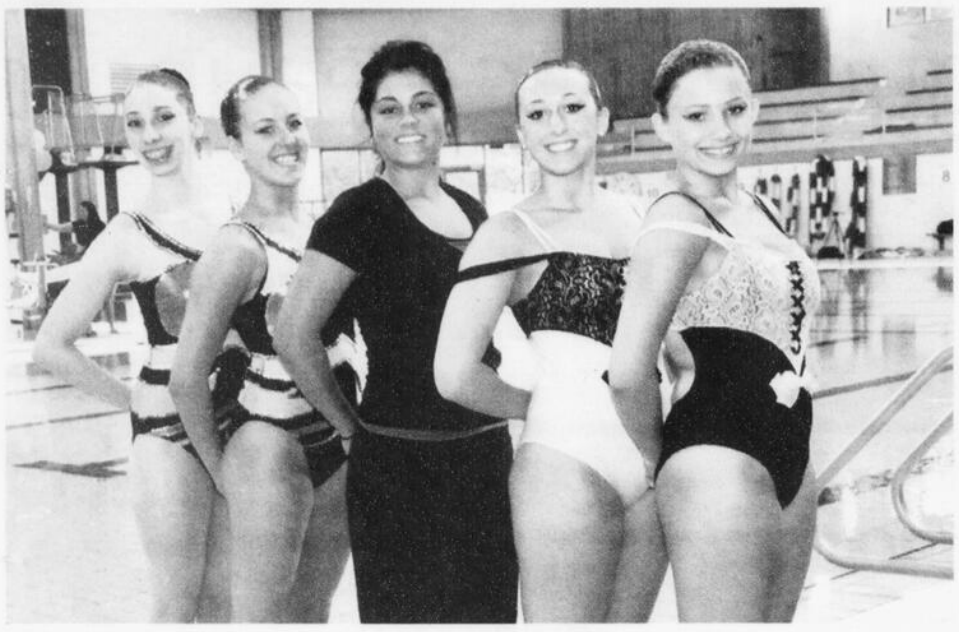
PISCINES N.G. GRAVEL
www.groupesima.ca

*Photos peuvent différer. Quantités limitées, taxes en sus, détails en magasin.

5641, boul. Laurier
La Plaine, Québec
450 477-8102

SIMA
PISCINES PATIOS SPAS
Le plus grand réseau de professionnels de la piscine et du spa au Canada

Sports



CLUB CORALLINE

Terrebonne entre dans la nage

C'est maintenant officiel : le Club Coralline offrira des cours de nage synchronisée à Terrebonne à compter de l'automne 2011. Ces cours, de niveaux récréatif et compétitif, seront offerts au complexe aquatique de la Cité du Sport et s'adresseront aux filles et garçons de 4 à 17 ans, débutants et expérimentés, de même qu'aux adultes. Les inscriptions auront lieu les 10 et 11 septembre de 13 h à 16 h à l'accueil de la piscine de la Cité du Sport. Rappelons que le Club Coralline est déjà implanté à Repentigny depuis plus de 20 ans et offre également des cours de nage synchronisée en parascolaire à l'Académie François-Labelle depuis deux ans. C'est donc maintenant un troisième volet qui s'ajoute à Terrebonne. À cet effet, les responsables de l'organisme sont très heureux de la confiance que la Ville de Terrebonne leur témoigne et espère que les citoyens répondront à leur appel en grand nombre. Pour de plus amples informations, vous pouvez consulter le www.clubcoralline.com. (VT)

AVIS PUBLIC

Terrebonne
10 ans déjà

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT

DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

RÈGLEMENT NUMÉRO 1001-156

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 1001 afin de créer une nouvelle zone 8062-81 et de fixer les usages et les normes applicables à cette nouvelle zone (montée Gagnon, route 335 et rue Marie-Josée)

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, assistant-greffier de la Ville de Terrebonne, que suite à l'assemblée publique de consultation tenue le 11 juillet 2011, le Conseil a adopté le second projet de règlement numéro 1001-156 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 1001.

Ce second projet de règlement numéro 1001-156 contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées d'une zone visée et de toute zone contiguë à celle-ci afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.*

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant ces dispositions soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique, ainsi que de celles de toute zone contiguë d'où provient une telle demande valide.

Objet du second projet de règlement

Les dispositions du second projet de règlement numéro 1001-156 qui peuvent faire l'objet d'une demande sont les suivantes :

créer une nouvelle zone 8062-81 sur le côté nord-est de la montée Gagnon, entre la route 335 et la rue Marie-Josée ainsi qu'au sud-est de la rue Marie-Josée, et ce, aux dépens des zones 8161-35, 8161-68 et 8162-30 qui sont réduites d'autant;

autoriser dans cette nouvelle zone les usages du groupe Commerce de classes A, B, C, D et F, du groupe Institutionnel de classe A, ainsi que l'usage spécifique de pépinière sans centre de recherche, étant toutefois exclus les usages de vente d'essence (5531.1, 5531.2, 5531.3) et de libre-service (5532 et 5533);

fixer les normes d'implantation spécifiques applicables dans cette nouvelle zone.

Une copie du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande, au bureau du greffier, au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, à Terrebonne, durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

Zones concernées et zones contiguës

Les zones concernées sont les zones 8161-35, 8161-68 et 8162-30 et les zones contiguës sont les zones 8160-99, 8260-20, 8161-04, 8161-36, 8162-32, 8162-72, 8162-91, 8261-33, 8261-45 et 8261-66; telles que démontrées au plan joint.

Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le jeudi 28 juillet 2011 à 16h30;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

Personnes intéressées

Est une personne intéressée, toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit l'une des conditions suivantes :

- être domiciliée dans la zone d'où provient la demande depuis le 11 juillet 2011 et, depuis 6 mois au Québec; OU
- être, depuis au moins 12 mois, le 11 juillet 2011, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise, au sens de la *Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1),* situé dans le secteur d'où provient la demande ET
- l'inscription est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit par le propriétaire ou l'occupant demandant cette inscription.

Condition supplémentaire particulière aux personnes physiques, à remplir le 11 juillet 2011:

- être majeur et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Conditions supplémentaires aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants, à remplir le 11 juillet 2011:

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins 12 mois;
- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. La procuration doit avoir été produite ou être produite avec la demande.

Condition supplémentaire d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale :

- toute personne morale doit désigner, par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne physique qui, le 11 juillet 2011 est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle. La résolution, ainsi transmise, est considérée comme une demande d'inscription à la liste référendaire.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre, conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.*

QUE les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau du Greffier.

Absence de demandes

Les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

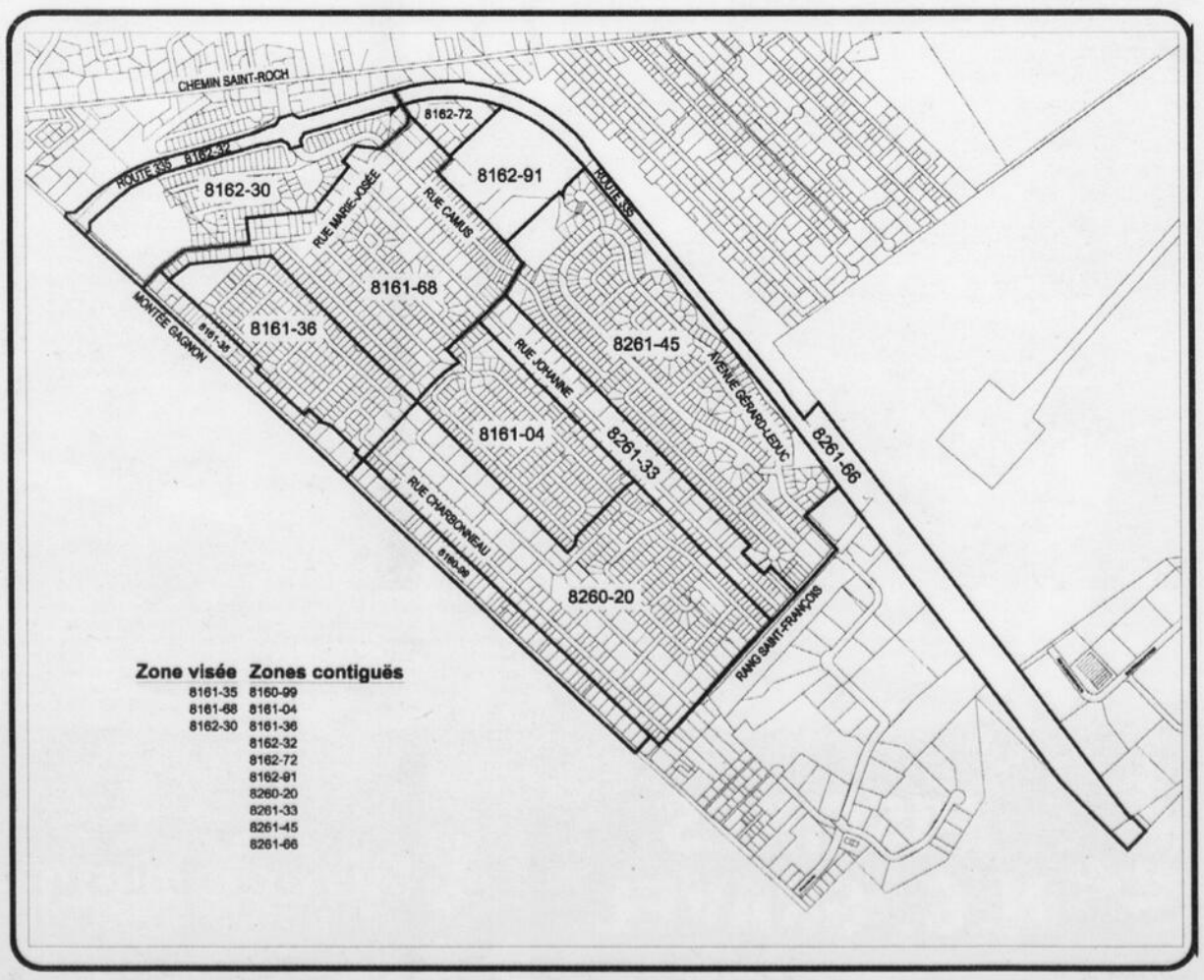
Consultation du projet

Le second projet peut être consulté au bureau du Greffier, durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

Donné à Terrebonne, ce 27e jour du mois de juillet 2011.

L'assistant-greffier,

Judith Viens, I.I.I., MBA



HYUNDAI DE MASCOUCHE

UNE DIVISION DU GROUPE ALBI LE GÉANT

☎ 450 474-1110 SUR LA RIVE-NORD, C'EST ALBI LE GÉANT! WWW.ALBIHYUNDAI.COM

UN ENSEMBLE D'OPTION SANS FRAIS. C'EST DU LUXE.



4.6L avec ensemble Technologie montré

ENSEMBLE PREMIUM **4 000 $** SANS FRAIS | FINANCEMENT À L'ACHAT **0 %◊** POUR 36 MOIS

L'ENSEMBLE PREMIUM SANS FRAIS D'UNE VALEUR DE 4 000 $ INCLUS



Écoutez votre musique favorite avec la Chaîne audio exclusive Lexicon avec 528 watt, un lecteur DVD et 14 haut-parleurs



Jantes en alliage de 18 po à 9 rayons



Système de navigation avec écran tactile de 6 1/2" et caméra de recul



Phares à décharge à haute intensité au xénon autonivellants

En plus de retrouver son moteur V8 dans la liste des 10 meilleurs moteurs au monde selon Ward[∞], le plus remarquable avec la Genesis 2011 c'est de pouvoir réunir 385 fougueux chevaux▾ dans une magnifique berline à la fois performante et luxueuse. Un tour de force sans précédent dans l'industrie automobile, surtout avec l'ensemble Premium qui est offert sans frais !

GARANTIE 5 ANS 100 000 KM GARANTIE GLOBALE LIMITÉE[■]

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km
Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km
Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

GENESIS PAR HYUNDAI[MC] HYUNDAICANADA.COM

[MC]Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp ◊Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur la berline Genesis 3.8L 20 offerte avec un taux annuel de financement à l'achat de 0% pour 36 mois. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 36 874 $ à un taux de 0% équivaut à des mensualités de 1 024,28 $ pour 36 mois. Prix à l'achat compta de 36 874 $. Comptant initial de 0 $. Frais de 115 $ (taxe des pneus 15 $ et taxe climatiseur 100 $) et frais de livraison et de destination de 1 760 $ inclus dans les offres de financement à l'achat. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, RDPRM (au Québec) et toutes taxe applicables en sus. ♦Prix de base pour la Genesis 3.8L de 36 874 $. Prix du modèle montré : Genesis 4.6L 2011 avec ensemble Technologie, 47 874 $. Frais de 115 $ (taxe des pneus 15 $ et taxe climatiseur 100 $) et frais de livraison et de destination de 1 760 $, d'immatriculation, d'assuran d'enregistrement et toutes taxes applicables en sus des PDSF. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ◊♦Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulé sans avis préalable. Voir un concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. [∞]Classement parmi les 10 meilleurs moteurs selon Ward basé sur la Genesis 4.6L 20 avec ensemble Technologie. ▾385 chevaux disponible uniquement sur le modèle Genesis 4.6L. [■]La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entreti

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H
290, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE

25 24 640 42

HYUNDAI[MC]

27 27 27

TROIS DIAMANTS

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

DU NEUF À MOINS DE 20 000$



*Toutes les remises du fabricant sont inclus. Photos à titre indicatif.



CHRYSLER 200 2011
À PARTIR DE 18 995$*
Transport inclus



DODGE JOURNEY 2011
À PARTIR DE 19 995$*
Transport inclus



JEEP PATRIOT 2011
À PARTIR DE 15 995$*
Transport inclus



JEEP COMPASS 2011
À PARTIR DE 16 995$*
Transport inclus

JEEP WRANGLER 2011
À PARTIR DE 18 995$*
Transport inclus



Exclusif
À l'achat d'un véhicule neuf.
2 nuits 3 jours à Las Vegas
Hôtel et vol inclus**



FIAT 500 Sport et Pop 2012 illustrées.

Elles se sentent déjà chez elles.

5,1 L/100 km sur route • 7 sacs gonflables de série • 14 couleurs extérieures
• 11 combinaisons de couleurs et de garnitures de sièges

FIAT

500

fiatcanada.com/fr

Au volant de votre vie.

FIAT est une marque de commerce déposée de FIAT Group Marketing & Corporate Communication S.p.A., utilisée sous licence par Chrysler Group LLC. * Litres par 100 kilomètres. Sur route : 5,1 L/100 KM (55 MPG) et en ville : 6,7 L/100 KM (42 MPG). Cote de consommation de carburant 2011 d'ÉnerGuide. Méthodes d'essai de Transports Canada. La consommation de carburant réelle peut varier. La Fiat 500 Sport montrée à un prix plus élevé que la Fiat 500 Pop annoncée.

FIAT 500 POP 2012

Achetez-la pour

17 395$

- Moteur de 1,4 L MultiAir^MD
- Système électronique d'antidérapage avec freins à disque et antiblocage aux quatre roues
- Glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs chauffants à commande électrique
- Centre d'information électronique
- Radio AM/FM, lecteur CD/MP3 et 6 haut-parleurs

TROIS DIAMANTS FIAT

www.troisdiamantsfiat.com
3055, Chemin Gascon, Mascouche 450.477.3322

Sports



Krystel Desjardins honorée

À l'instar de cinq autres athlètes de la province, la patineuse Krystel Desjardins a été honorée par le Club de la médaille d'or le 13 juillet au Stade Saputo. Richard Legendre, vice-président exécutif de l'Impact, était l'hôte de l'événement, qui a précédé le match de l'équipe de soccer montréalaise contre les Strikers de Fort Lauderdale. Rappelons que la Terrebonnienne de 14 ans pratique le patinage artistique depuis déjà belle lurette. En compagnie de son partenaire Charlie Bilodeau, elle s'est hissée au quatrième rang à l'épreuve en couple des championnats canadiens juniors, en janvier. L'année précédente, Krystel et son partenaire avaient par ailleurs été sacrés champions canadiens dans la catégorie novice. «Je suis vraiment contente de recevoir cet honneur. Ça me permet de croire encore plus fort à mon rêve olympique», a déclaré la jeune Terrebonnienne. Sur la photo, on l'aperçoit aux côtés de Geneviève Favreau, Martin Robitaille, Mèryem Labidi, Vincent Blais et Michelle Wokun-Hill, qui ont également été honorés, de même que Michel Allen, du Club de la médaille d'or. (VT)

AVIS PUBLIC

Terrebonne
10 ans déjà

RÈGLEMENT NUMÉRO 365-3

ARTICLE 565 DE LA LOI SUR LES CITÉS ET VILLES

AVIS est, par les présentes, donné aux personnes intéressées, que lors de sa séance tenue le 6 juin 2011, le Conseil a adopté le règlement numéro 365-3, lequel est rédigé comme suit :

RÈGLEMENT 365-3

ATTENDU QUE lors de sa séance tenue le 10 septembre 2007 le Conseil adoptait le règlement numéro 365 ayant pour objet d'acquitter une quote-part relative à des travaux prévus à une entente pour la réalisation de travaux d'aqueduc, d'égout domestique, d'égout pluvial, la construction d'un poste de pompage d'égout domestique avec conduite de refoulement et de fondation de rue dans le projet du Ruisseau Noir (dans le secteur La Plaine), ainsi que l'exécution par la Ville de Terrebonne de travaux d'aqueduc, d'égouts et de réaménagement de la chaussée dans une partie du boulevard Laurier et prévoyant un emprunt de 3 172 100 $ pour en payer le coût;

ATTENDU QUE ce règlement a été approuvé par la ministre des affaires municipales et des Régions, madame Nathalie Normandeau, le 26 juin 2008 (AM 256484) pour un emprunt de 3 172 100 $;

ATTENDU QUE le règlement 365 a fait l'objet d'une modification en vertu du règlement numéro 365-1 afin d'exclure certains lots mentionnés au bassin de taxation B de l'article 6. Ce règlement a été approuvé par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le 28 octobre 2010 (AM 256484) ;

ATTENDU QU'il est opportun d'autoriser la conclusion d'un addenda à l'entente relative aux travaux municipaux dans le cadre du *Règlement 480 de la Ville de Terrebonne sur les ententes relatives à l'exécution, au financement et aux garanties concernant les travaux municipaux* de manière à permettre à la Ville d'acquitter sa quote-part pour la réalisation de travaux de surdimensionnement des infrastructures dans le prolongement de la rue Rodrigue phase 3;

ATTENDU QUE ces travaux sont prévus pour être exécutés à la fois pour le bénéfice des promoteurs et du secteur décrit au plan de taxation et que le promoteur pourrait être maître d'œuvre de l'exécution de ces travaux ;

ATTENDU QU'il y lieu que la Ville assume le paiement de sa quote-part dans ces travaux qui sont au bénéfice de l'ensemble du secteur et qu'il décrète des travaux de revêtement de la station de pompage pour un montant d'environ 21 000 $. La Ville sera maître d'œuvre de ces derniers travaux ;

ATTENDU que les frais d'emprunt temporaire, de financement et autres sur le montant de la quote-part de la Ville représentent une somme n'excédant pas **49 637,75 $** (taxes en sus);

ATTENDU la recommandation du Comité exécutif du 10 novembre 2010 et du 18 mai 2011;

ATTENDU QU'avis de motion du présent règlement a dûment été donné à une séance du Conseil tenue le 30 mai 2011

Il est proposé par Marie-Claude Lamarche
appuyé par Nathalie Bellavance

ET RÉSOLU:

LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT, À SAVOIR:

ARTICLE 1

Le titre du règlement numéro 365 est remplacé par le suivant :

Règlement ayant pour objet d'acquitter une quote-part relative à des travaux prévus à une entente pour la réalisation de travaux d'aqueduc, d'égout domestique, d'égout pluvial, la construction d'un poste de pompage d'égout domestique avec conduite de refoulement et de fondation de rue dans le projet du Ruisseau Noir (dans le secteur La Plaine), ***et dans le prolongement de la rue Rodrigue (phase 3)*** *ainsi que l'exécution par la Ville de Terrebonne de travaux d'aqueduc, d'égouts et de réaménagement de la chaussée dans une partie du boulevard Laurier* ***de paiement d'une quote-part et de pose de revêtement extérieur de la station de pompage de la rue Rodrigue*** *et prévoyant un emprunt de 3 172 100 $ pour en payer le coût.*

ARTICLE 2

Le sixième ATTENDU est remplacé par le suivant.

ATTENDU *que les frais d'emprunt temporaire, de financement et autres sur le montant de la quote-part de la Ville représentent une somme de 295 800 $* ***plus un autre montant de 49 637,75 $ (taxes en sus) représentant le montant de la quote-part de la Ville pour des travaux de surdimensionnement et un montant de 21 000 $ pour des travaux de revêtement de la station de pompage de la rue Rodrigue auxquels s'ajoutent des frais de financement et les taxes;***

ARTICLE 3

L'article 1 du règlement numéro 365 est modifié par l'ajout, après le premier paragraphe, du paragraphe suivant :

En plus du montant mentionné au paragraphe précédent , la Ville est autorisée à payer sa quote-part d'un montant n'excédant pas quarante-neuf mille six cent trente-sept dollars et soixante-quinze cents (49 637,75 $) des travaux à être exécutés en vertu d'une entente intervenue ou à intervenir concernant des travaux municipaux de surdimensionnement dans la rue Rodrigue, phase 3. Une copie du projet de ces ententes est jointe au présent règlement pour en faire partie intégrante sous l'annexe «A-1». La Ville est autorisée à payer une quote-part des honoraires professionnels et des frais inhérents pour un maximum de 17% sur dépôt des pièces justificatives.

ARTICLE 4

L'article 2 du règlement numéro 365 est modifié, par l'ajout, après le premier paragraphe, du paragraphe suivant :

En plus des travaux mentionnés au paragraphe précédent, le conseil décrète des travaux de pose de revêtement extérieur à la station de pompage de la rue Rodrigue pour un montant de 21 000 $ (taxes et honoraires en sus), le tout selon l'estimation préparée le 19 octobre 2010 par monsieur Pierre Bouthillier, architecte de la firme Bergeron, Bouthillier, architectes, laquelle est jointe au présent règlement sous l'annexe «A- 2».

ARTICLE 5

L'article 3 du règlement numéro 365 est modifié par l'ajout, après le premier paragraphe, du paragraphe suivant :

Le Conseil décrète le paiement de la quote-part des travaux de surdimensionnement de la phase 3 de la rue Rodrigue et l'exécution de travaux de revêtement extérieur de la station de pompage, le tout selon le tableau des coûts préparé par la firme d'ingénieurs Leroux, Beaudoin, Hurens & Associés inc. daté du 18 novembre 2010 et joint à la présente sous l'annexe «A-3» et du tableau intitulé sommaire «TABLEAU SOMMAIRE DES COÛTS AU 31 JANVIER 2011» daté du 19 avril 2011 préparé par le trésorier monsieur Raymond Champagne et joint à la présente sous l'annexe «A-3.1» .

ARTICLE 6

L'article 6 du règlement numéro 365 est modifié par le remplacement, à la première ligne, du taux de «83,47 %» par le taux suivant : «83,95 %».

ARTICLE 7

L'article 7 du règlement numéro 365 est modifié par le remplacement, à la première ligne, du taux de «16,53 %» par le taux suivant : «16,05 %» et le remplacement à la quatrième ligne des termes «en front» par les termes suivants «en superficie».

ARTICLE 8

Le règlement numéro 365-2 est abrogé.

ARTICLE 9

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

AVIS est donné que le règlement numéro 365-3 sera soumis pour approbation au Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, dès après l'écoulement de trente (30) jours suivant la présente publication.

AVIS est donné que toute personne qui désire s'opposer à l'approbation du règlement numéro 365-3 doit en informer le Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, par écrit, dans les trente (30) jours suivant la présente publication, à l'adresse suivante :

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires municipales,
des Régions et de l'Occupation du territoire
10, rue Pierre-Olivier-Chauveau
Québec, (Québec)
G1R 4J3

QUE toute personne intéressée peut prendre connaissance du présent règlement au bureau de la soussignée durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

Donné à Terrebonne, ce 27e jour du mois de juillet 2011.

L'assistant-greffier de la Ville,

Judith Viens, I.I.I., MBA

27

27

27

27

FÉLICITATIONS !

Ensemble, nous contribuons au mieux-être de notre communauté.

Grâce à vous, citoyens et entrepreneurs d'ici…



la Revue 50 ans DE COEUR ET D'ACTION

la Revue 50 ans est arrivée bonne première, elle a remporté le titre de « PME québécoise par excellence » dans la catégorie « Développement économique et régional ».

Mettre du cœur dans nos actions pour notre développement collectif, voilà NOTRE mission depuis plus de 50 ans.

Merci d'appuyer les valeurs sociales du journal La Revue et de soutenir notre économie régionale et l'achat local.

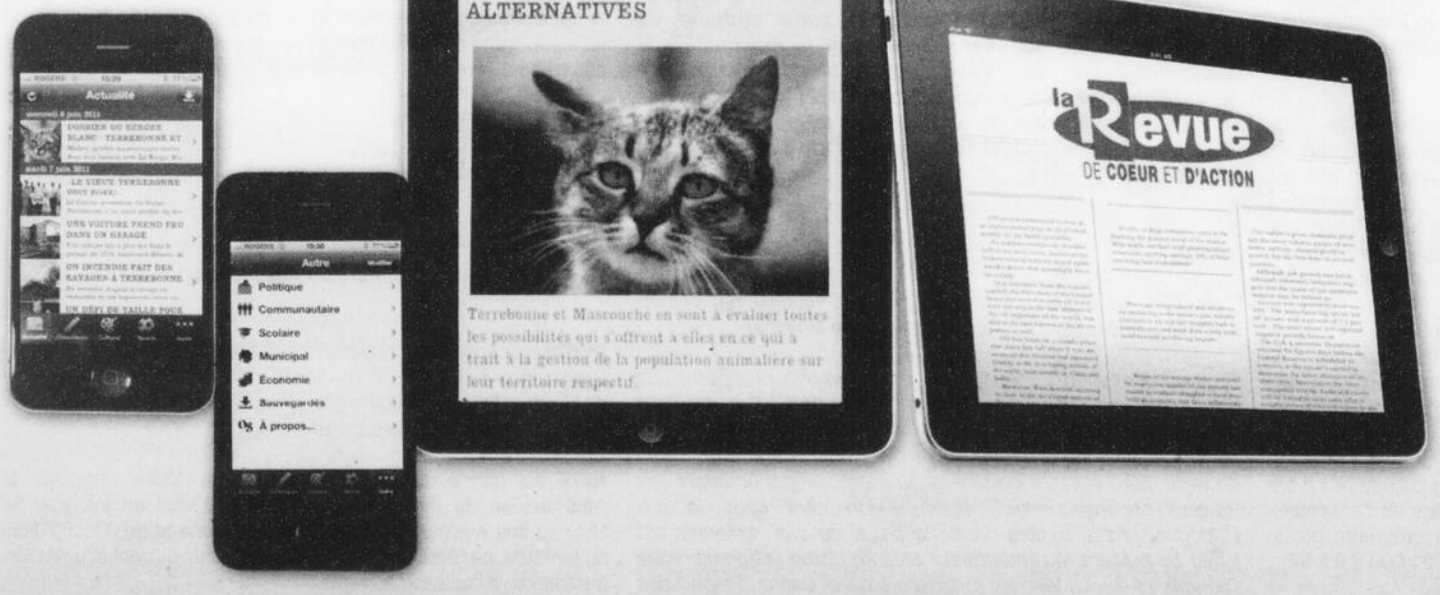
fccq | Les Mercuriades 2011

Le plus prestigieux concours d'affaires au Québec

La Fédération des chambres de commerce du Québec regroupe plus de 40 000 entreprises.

Explorez le plus GRAND hebdo sur votre iPhone iPad iPod touch

la Revue DE COEUR ET D'ACTION



TÉLÉCHARGER l'application iPad/iPhone/iPod Touch



larevue.qc.ca

facebook.com/revueterrebonne

450 964-4444

twitter.com/revueterrebonne

L'édition papier du journal La Revue est distribuée dans la 9e région la plus populeuse du Québec

Sports

Une maison pour le Vaisseau d'Or



Ingénieux, les organismes de la région organisent des activités de collecte de fonds pour atteindre leurs objectifs. Le dimanche 15 mai, l'équipe du Vaisseau d'Or des Moulins, une ressource alternative en santé mentale, avait réuni de nombreux amis, clients et commerçants au Salon de quilles Grande-Allée, à Terrebonne, pour lancer les boules de la victoire. Le stress accumulé, des parcours de vie en dents de scie et plusieurs autres raisons peuvent à la longue perturber la santé mentale. Le Vaisseau d'Or, dans le Vieux-Terrebonne, accueille les personnes fragilisées à la suite d'une dépression, d'une séparation, d'une perte d'emploi, d'une hospitalisation... Dans le dépliant de l'organisme, on peut lire: «Tu as l'impression que ta vie ressemble à un tourbillon; tu ne vois plus la lumière au bout du tunnel...» Les besoins semblent croissants, raison pour laquelle le Vaisseau d'Or veut trouver une maison pour transférer le groupe d'entraide dans un endroit plus spacieux. , de dire la coordonnatrice du Vaisseau d'Or, Lisette Dormoy, dans cette quête de financement pour une maison. Cette activité dominicale est un pas dans la direction d'un autre vaisseau pour continuer à aider les adultes qui vivent une période difficile en santé mentale. Pour les aider : 450 964-2418. Sur la photo, on aperçoit Ginette Bayard, présidente du conseil d'administration du Vaisseau d'Or, Stéphanie Poitras, intervenante, Lisette Dormoy et des bénévoles. (Texte et photo : Danièle Miny)

Terrebonne
10 ans déjà

APPEL D'OFFRES

SOU-2011-91 ACHAT D'UNE LIBRAIRIE DE COPIES DE SAUVEGARDE INFORMATIQUE DE MARQUE "IBM OU HP"

Des soumissions publiques seront reçues au bureau de la Direction de l'entretien du territoire, situé au 1051 rue Nationale, Terrebonne, jusqu'au 16 août 2011 avant 11h00.

Les cahiers des charges et formules de soumissions pourront être obtenus par le *Système électronique d'appel d'offres (Seao)*, téléphone 1-866-669-7326.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujetti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (A.C.I.) et lorsque applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (A.Q.O.).

L'ouverture des soumissions aura lieu 16 août 2011 à 11h01, au bureau de la Direction de l'entretien du territoire, situé au 1051 rue Nationale, Terrebonne.

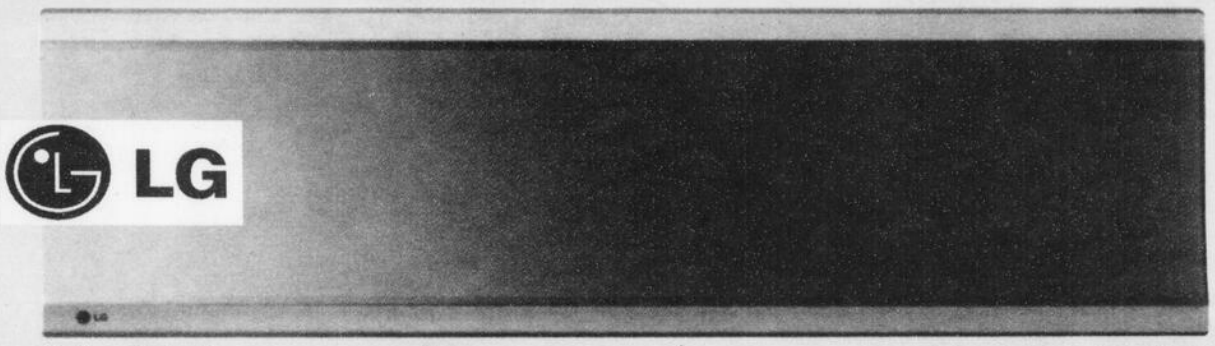
La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 20 juillet, 2011

André Plourde, responsable soutien aux approvisionnements
andre.plourde@ville.terrebonne.qc.ca

Climatisation et thermopompe *30 ans d'expérience à votre service*

Rabais 10% sur toutes les marques
Valide jusqu'au 31 août 2011



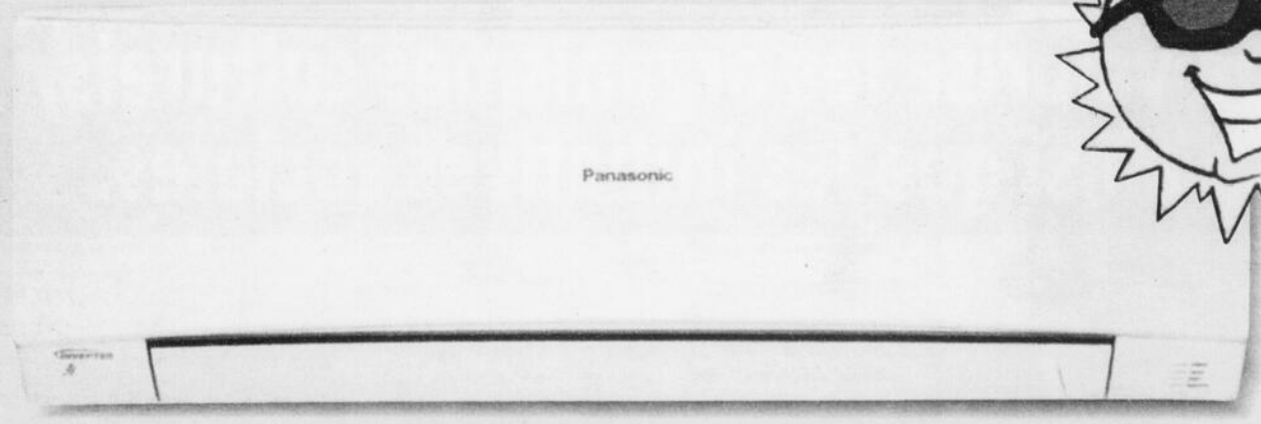
Unité murale

12 000 BTU
Thermopompe -
Système plafonnier -
Échangeur d'air -
Unité murale -

FAITES VITE ET RÉSERVEZ VOTRE DATE D'INSTALLATION!







Plus de 37 marques et modèles disponibles

Distinctions Amana | Rheem | Goodman

Estimation gratuite

UNI-CONFORT
VENTILATION-CLIMATISATION-CHAUFFAGE
34438-0304-2010

503, montée Masson, Mascouche • 450 966-1714 • 1 800 966 -1714
Lundi au vendredi de 9 h à 17 h• Samedi de 9 h à 14 h
Fermé le dimanche
www.mascoucheuniconfort.ca • www.weblocal.ca/uni-confort-mascouche-climatisation-chauffage

LE PLUS GRAND^MC,
pour la valorisation



Chaque semaine, lisez sur des gens qui mettent
en commun leurs connaissances et leurs aptitudes
pour s'entraider et réaliser
de grandes choses.

Le journal La Revue valorise les organismes culturels, sportifs, jeunesse ainsi que les initiatives sociales.



larevue.qc.ca
facebook.com/revueterrebonne
450 964-4444
twitter.com/revueterrebonne

L'édition papier du journal La Revue est distribué dans la 9e région la plus populeuse du Québec.

Petites annonces

la Revue
DE COEUR ET D'ACTION
450 964-4449
PAIEMENT COMPTANT AU COMPTOIR:
231, Ste-Marie, Terrebonne

Vos petites annonces
SONT SUR
INTERNET
GRATUITEMENT AVEC LA REVUE
www.larevue.qc.ca

Les annonceurs sont priés de bien vérifier leur première parution. Le journal La Revue ne se rend responsable que de la première parution. Toute reclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

AU COQ
LIVRAISON
MASCOUCHE 940 Mée. MASSON (coin des Ancêtres)
450 966-4419
TERREBONNE 2370 Ch. GASCON (angle 640)
450 964-4419
4 REPAS À GAGNER!
(il suffit de placer une annonce classée)
GAGNANTS AU COQ
Mariette Clark / Lucette Lebeau

Autos à vendre 5

A-A ACHAT AUTO avec argent pour route ou ferraille, 7/jours, vendons auto 300$ à 3,000$, vendons pneus, batteries usagées. Remorquage/Stéphane 450-477-9689.

A-A-A ACHAT, AUTO, CAMION, PIECES ACCIDENTEES, DE 200$ a 1,000$ COMPTANT. ++++, RECUS SAAQ REMORQUAGE GRATUIT, 7JOURS/7. ALAIN REMORQUAGE TERREBONNE, 450-820-8106, 514-232-3431.

PIECES neuves autos/camions, MEILLEURS PRIX GARANTIS 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commandez directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580.

Roulottes & tente-roulottes à vendre 25

ROULOTTE TERRY 2004, 19pi. hybride, 2934 lbs, roues doubles, air climatisé, nombreux extras. 9 800$, négociable, 450-966-6330.

ROULOTTE HYBRIDE 2005 16pi, ultra légère, 10,000$ ferme, 450-961-9585.

Ferraille 33

ACHAT AUTO CAMION
pour route et pièces
- Payons 250$ minimum
- Reçu SAAQ
- Service de remorquage
- Vendons pièces avec garantie

450 478-7998 · 514 586-7998

À vendre Divers 40

CABANON (remise à jardin) 10X12 1,699$, 10X16, 1,949$, 12X16, 2,199$, 15X20, 3,099$, 15X30, 4,599$, 20X30, 5,899$ autres grandeurs disponibles, livraison gratuite et installation gratuite. RBQ 8213-9338-04, 450-632-0007.

CEDRES POUR HAIES, semi cultivés de qualité supérieure, 2 à 3 pi. et plus, 3.49$/ch. livré. 1-888-986-2593.

CLIMATISEUR, CUISINIERES, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses. Réparation à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400, Ste-Marie, Mascouche, 450-474-0312.

COUVERCLES POUR SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php.

ETES-VOUS DÉBRANCHÉ? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com.

Animaux à vendre 55

A DONNER, plusieurs chats de 2 ans et plus, opérés, vaccinés, frais d'adoption pour chats opérés, dégriffés, Jacinthe, 450-666-0271.

Adorables Chiots prêt à partir
Shitzu X Yorkshire.
Vacciné, vermifugé, propre
Suzanne 450 964-3558

On demande 65

*****RAMASSONS GRATUITEMENT***** de la cave au grenier, ramassons jouets, aussi piscine, métal, BBQ, sauf matelas et divan. 450-471-6193, pagette: 514-212-7076.

On recherche 70

URGENT à la recherche de Jocelyne Picard, s.v.p. communiquez avec la soeur de Jocelyne Jutras au 514-954-8219 poste 7201.

MASCOUCHE, rue Gauthier, chambre avec télévision, ordinateur, câble, laveuse-sécheuse près des magasins. 514-497-4717 450-325-3452.

TERREBONNE, montée Gagnon/St-Louis, 100$/semaine, chambre rénovée,, stationnement, réfrigérateur, 450-543-1142.

Avis légaux 80

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est donné que **Monique St-Amour Bergeron** en son vivant domiciliée au 1035 montée Masson app. 212, Mascouche, Québec J7K 2L9 est décédée le 05 février 2011.

Un inventaire de ses biens a été établi conformément à la loi, et peut être consulté par les intéressés sur rendez-vous seulement, au 483 Deslongchamps, Mascouche, Québec J7K 3E7.

Les liquidateurs sont Ginette et Michel Bergeron.

lanaudière Qualifié.com
www.lanaudierequalifie.com

Avis légaux 80

AVIS DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie **Progimath**, ayant son siège social au 180, Carré de la Baie, Terrebonne Québec J6W SR7 demandera au registraire des Entreprises de la Province de Québec la permission de se dissoudre.

Alain Bordeleau
président.
Le 27 août 2011

Cours 85

COURS DE MUSIQUE PRIVES pour adulte. Piano et/ou clavier. Domicile ou studio. 21 ans d'expérience. Premier cours gratuit. Claude 450-964-7162.

FRANCAIS, mathématique, informatique, mise à niveau, rattrapage, soutient tous âges. Geneviève 514-653-4537.

Chambres à louer 90

CHAMBRE A LOUER libre immédiatement, avec références, non-fumeur, pas boisson, 450-961-9361.

CHAMBRE TERREBONNE, quartier résidentiel, entrée privée, cuisine, s.d.b., laveuse sécheuse, câble de base, électricité, tout inclus, non-fumeur(euse) avec références, 400$/mois, 514-999-2589.

MASCOUCHE, accès sous-sol lui est pratiquement réservé. Internet, câble, frigidaire, cuisinette, laveuse, sécheuse. Travailleur seulement, personne tranquille, propre, mode de vie sain. Libre 1er août. Près 25/640 (long terme) 450-722-1981.

Astrologie 102

CONSULTATION EN NUMEROLOGIE, séance de tarot, Hélène, 450-818-1660 ou 438-391-3039.

Remerciements 110

REMERCIEMENT A LA SAINTE-VIERGE-MARIE pour faveurs obtenus, D.F.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus et à la Vierge Maire pour faveurs obtenues N. L.T.

Impôts 115

RAPPORT D'IMPOT, demande de TPS et TVQ, préparé la même journée, transmission électronique gratuite. Impôt Direct Ted 450-471-7615.

SERVICES D'IMPOTS, et comptabilité générale, incluant les rapports de TPS, TVQ, CCQ, CSST, DAS, service impeccable au meilleur tarif, 450-492-5106.

Services divers 120

BRILLANTINE LA CLOWN MAGIE, SCULPTURE DE BALLONS, MAQUILLAGE, JEUX, ANIMATION. UNE IDEE ORIGINALE QUI SURPRENDRA VOTRE ENFANT, 514-770-7229.

LES MENAGES IMPECCABLES, entretien ménager COMMERCIAL, lavage de tapis. Jean-Martin Lachapelle 514-688-8013.

CASIER JUDICIAIRE? Peut-on vous aider? Le Centre du Pardon National est agréé par la GRC. Pour un meilleur prix et un meilleur service, visitez-nous à www.nationalpardon.org Appelez: 1-866-242-2411 ou 514-842-2411.

FINISSANT D.E.P en électricité recherche entrepreneur pour formation de 150 heures dans le but d'obtenir ses cartes d'électricien, Danny, 438-888-6366.

COACH DE VIE
Initiez le changement que vous voulez
- personnel
- relationnel
- professionnel

1re rencontre GRATUITE
Stephen - Coach PNL
514 578-7383

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire.
ALCOOLIQUES ANONYMES
TÉL.: 450-629-6635

Santé 121

Hypnothérapie
-Anxiété
-Tabagisme
-Surplus de poids
-Phobies -Stress
www.samuelcollin.unblog.fr
514 436-0500

Esthétiques 122

BEAUTE DES PIEDS, des mains, manucure ou pédicure. Obtenez 5$ de rabais. Valide pour un temps limité. Linda 514-409-1999.

STUDIO D'ESTHETIQUE CHEZ MOI, épilation: jambes complètes, bikini, aisselles 30$, facial 55$, clientèle féminine seulement. 450-968-8928.

Déménagement 130

AAA DEMENAGEMENT MAGELLA, service professionnel, sans bris, sans soucis, pas de mauvaise surprise, Contactez Marie-Line, 514-264-2061.

****DEMENAGEMENT**** A. MAISONNEUVE, 450-471-4221. 450-474-7272. Etabli depuis 1974, boîtes, ruban + papier d'emballage disponibles, permis et assurance.

DEMENAGEMENT D. TOUCHETTE INC.: depuis 1978, assurances, équipement complet. Petits et/ou gros déménagements. Estimation par téléphone. Service 7 jours. Téléphone: 450-430-1408.

J. LACHANCE SUPER EXPRESS enr. Transport, déménagement, assurances, cargo inclus. Estimation gratuite. 450-966-1655, Paget, 514-853-6575.

Rénovation 135

1AAA RENOVATION travail général, céramique, revêtement de sol, plancher flottant, bois franc, toiture, réalisation de vos projets, bon prix, estimation gratuite, 25 ans d'expérience, 514-995-4230, 450-471-7250.

A RENOVATION PEINTURE JOINTS, plancher flottant, finition sous-sol, Pascal, 514-292-7487.

CONSTRUCTION ET RENOVATION TOUS GENRES, résidentiels et commerciales, sous-sol, finition intérieure et extérieure, peinture, joints, céramique, plancher, etc...35 ans d'expérience, RBQ#8103140314, 450-477-4747, cellulaire: 514-591-3550.

CREPI de solage et réparation de balcon, marches et trottoir en ciment. 30 ans expériences. Très bon prix, 450-477-6795.

Arrêtez-vous ici !
Construction Réno-Déco HD inc.
Construction Rénovation Décoration
Hautement qualifié lors de sinistre Dommage par l'eau, feu etc...
Nous exécutons les travaux, nous vous conseillons lors de votre réclamation, pour tous les assureurs
Agrandissement, Home Staging, construction de garage, rénovation cuisine, salle de bains et bien plus...
NOTRE BUT EST VOTRE PROJET ! Et ce, depuis près de 10 ans !
RBQ: 8308-6561-11
450 492-7366 (reno)
514 214-1668

Plancher Marcel Baril
-Pose
-Sablage
-Finition de plancher
40 ans d'expérience
514 592-1026
450 477-0266

MAÎTRE CIMENTIER CORRIVEAU INC.
- Revêtement acrylique
- Crépi, trottoir, balcon, marche à l'époxy
- Joint, brique, pierre
- Infiltration d'eau
- Membrane d'imperméabilisation
- Injection fissure
- Drain français
- Calfeutrage portes et fenêtres

RBQ: #8294-7896-31
450 477-3220

Construction et rénovation intérieure et extérieure
Division, gypse, plafond, planchers, balcon, fenêtres et plus
514 266-4492
514 299-7926

FERAIS PETITS ET GROS TRAVAUX de rénovation, consciencieux, travaillant, lettres de référence sur demande, Richard, 514-713-6946.

ALAIN RENOVE, pose de gypse, joints, installation planchers flottants et céramique, 514-781-6102.

BÂTIMENTS EN ACIER en spécial...prix incroyables de 5$ à 12$ le p.c. Toutes les dimensions, largeurs et longueurs. Exemple: 30' largeur X 50' longueur X 16' hauteur. maintenant à partir de 11,900$. Portes optionnelles. Bâtiments Pioneer Steel 1-888-412-9990 poste 818.

RENO ERIC, peinture, tireur de joint et autres travaux, 15$/h travail de qualité et assuré, demander Eric 450-821-8562.

S.L. RENOVATION, sous-sol, salle de bain, peinture, plancher flottant, petits et gros travaux, 514-865-7203.

SUPER BON PRIX selon votre budget,- pose de gypse -tirage de joints -pose de céramique, etc., Daniel, 514-835-2219, 450-729-1323.

Paysagement 136

LE SAGE PAYSAGISTE, pavé, asphalte, muret, dalle, bordure, rocaille, plantation, terrassement, 25 ans d'expérience, 450-968-1291.

COUPE EXPERT TREMBLAY, taille haies et coupe de gazon, commercial et résidentiel. Pour estimation 450-964-4228.

MINI-EXCAVATION S.B., pose et extraction de gazon, pavé-uni et muret, nivelage de terrain, fermeture de fossés, agrandissement de fondation entrée neuve ou réparation d'asphalte (financement disponible zéro% d'intérêt) Livraison terre, pierre, sable, topsoil extraction de pierre, racines ou débris ou remplissage de terrain. Creusage de salage de maison , installation ou réparation coupe d'eau et drain français. Spécialisé en endroit restreint et petite démolition résidentielle 514-823-7506 service rapide. Vendeur d'asphalte demandé.

VERT TOUT COURT INC. service professionnel de pose et de tonte de gazon, de haies, d'arbustes, d'entretien paysager, appelez au 514-808-9578 pour une estimation gratuite.



briqueteur 138

STyves LE BRIQUELEUR inc.
-Rénovation générale
-Brique – Joints
-Pierre (naturelle et collée)
-Foyer – Cheminée
-Démolition
-Plancher béton
-Garage – Cabanon etc.
RBQ: 8351-5494-24
514 885-5247

Entretien ménager 143

EQUIPE D'ENTRETIEN MENAGER, lavage mur, plafond, fenêtre, résidentiel, commercial, construction neuve, 450-474-7257, 514-714-2127.

Garderie 145

CHEZ CATHIE, GARDERIE ouvre ses portes à compter de juillet 2011, 23$/jour, 6 places disponibles. La Plaine, 514-826-9342.

GARDERIE EN milieu familial à 7$, jour ou soir, Lachenaie, 450-704-3703.

NOUVELLE GARDERIE milieu familial à La Plaine, 1er août, éducatrice diplômée, 25$/jour, remboursement anticipé, Annick 450-417-1659.

Garages à louer 172

GARAGE FERME CHAUFFE à louer, derrière galerie de terrebonne, entreposage seulement, 170$/mois, 514-207-0483.

Logements à louer 175

3-1/2. STYLE CONDO à Lachenaie à partir de 640$ à 660$/mois, 450-961-9585.

4-1/2 MASCOUCHE, neuf, luxueux, air climatisé, foyer, insonorisé, bien situé, 820$/mois, libre immédiatement, **514-796-0519.**

A LA PLAINE, condos 4-1/2, plancher flottant, céramique, près du IGA, pas d'animaux, à partir 725$/mois, libre juillet, 514-220-5423.

BEAUX CHOIX DE LOGEMENTS: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, Terrebonne, Ile St-Jean, Lachenaie, Mascouche, Occupation immédiate et juillet, pour informations: 450-964-6901.

GRAND 4-1/2, Terrebonne, 2 stationnements, une remise, foyer, bain tourbillon, très éclairé, 790$/mois, 450-471-0862, 450-416-0633. Ou à vendre.

ILE-ST-JEAN, 4-1/2, bord de l'eau, immeuble neuf, a/c, stationnement, 790$/mois, Mme Quevillon, 514-207-0483, M. Liu 514-578-3526.

LA PLAINE, BEAU GRAND bachelor 3-1/2, frais peint, un stationnement, pas d'animaux, enquête de crédit, près tous les services, libre immédiatement, 615$/mois 514-928-0251.

LA PLAINE, GRAND 4-1/2, boiseries, près des services, libre juillet, 700$/mois, 450-722-3520.

GRAND 3-1/2, semi meublé, chauffé, électricité, eau chaude fournis, a/c, stationnement, libre immédiatement, 450-968-0301.

MASCOUCHE, grand 3-1/2, chauffé, éclairé, climatisé, plancher bois et céramique, stores verticaux, bain tourbillon, câble avec télé payante, piscine creusée chauffée, set patio, déneigement, tout inclus, **non fumeur, pas d'animaux,** 800$/mois, libre immédiatement, 450-968-0448.

MASCOUCHE, SECTEUR SEIGNEURIE Du Chêne, luxueux et grand 4-1/2, immeuble récent, plancher bois céramique, enquête de crédit, 1er étage 870$/mois, libre, 514-212-8010.

STE-ANNE-DES-PLAINES, 4-1/2, 2 étages, frais peint, 539 des Sources, non-fumeur, 1er niveau salon, cuisine, salle d'eau, 2e 2 càc et sdb, 755$/mois, 514-298-5548.

ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN: 4-1/2, 3e étage, 575$/mois, libre immédiatement, idéal couple seule, 450-471-1975.

TERREBONNE, 4-1/2 style condo, près de tous services références, 450-492-6995.

TERREBONNE OUEST (640/19), 3-1/2, ensoleillé, libre, câble, 4 électro, idéal personne seule, non-fumeur, 585$/mois, 514-943-6335.

4-1/2 LACHENAIE, secteur Grande-Allée, 800$/mois, plancher bois, libre immédiatement, 450-416-6665.

4-1/2, VIEUX-TERREBONNE, style condo,entrée laveuse, sécheuse, planchers de bois neufs, 795$/mois, libre immédiatement, 514-913-4040.

5-1/2 A MASCOUCHE, près des services, grand balcon arrière, très propre, 2 places de stationnement, 825$/mois, 514-977-8990

5-1/2 TERREBONNE, près de tous les services, 720$/mois, libre immédiatement Monsieur Couture après 17h 450-492-2298.

A LA PLAINE, bachelor 3-1/2, chauffé, climatisé, éclairé et câble de base inclus, 5 électro plus set de cuisine et divan lit inclus si désiré, personne non-fumeur, pas d'animaux, 200$/semaine, 450-477-1874, 514-378-1874.

A MASCOUCHE, 4-1/2 style condo, *idéal retraité ou semi retraité; pas d'animaux, libre,* 775$/mois, 450-474-2198.

BACHELOR 3-1/2, construction 2010, à St-Lin, près Marcel/St-Henriette, chauffé, éclairé, eau chaude, remise extérieure pas d'animaux, libre, 640$/mois, 514-217-4761.

BACHELOR 3-1/2, près vieux-terrebonne, électricité, chauffage compris, un stationnement, entrée privée, idéal personne seule, pas d'animaux, 545$/mois, 450-471-4733, 514-571-0587.

BACHELOR MASCOUCHE grand 3-1/2 chauffé, éclairé, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, cour arrière, 650$/mois, 514-678-0150, 514-653-0024.

BOIS-DES-FILLIONS, rue A.Chapleau, grand 4-1/2, entrée laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, stationnement, déneigement, libre août, 450-964-0777.

CARTES professionnelles

ARPENTEURS

blain + paquin
arpenteurs-géomètres
- Opérations cadastrales
- Certificats de localisation
- Piquetages
- Bornages et expertises

450 471-0423
Montréal 514 384-6704
info@blainpaquin.com

NOTAIRES

450 492-0561
louise roy
notaire - médiateur
744, rue St-Louis, Terrebonne J6W 1J6

ARPENTEURS

Groupe Meunier
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES INC.
450•471-0388
Téléphone
1428, Grande-Allée
Terrebonne (Québec) J6W 6B7

Pour insertion d'une carte d'affaires dans cette page, demandez nos tarifs en composant le
964-4444

3 1/2 Montée Masson, Laval

- Avec belle chambre fermée
- Nouvelle construction
- Plafond de 9 pieds
- Poêle et frigo inclus
- Buanderie dans l'immeuble

510$/mois
450 865-0655

Condo 4 1/2 Terrebonne

- *Plancher de bois franc*
- *Construction récente*
- *Cuisine aire ouverte*
- *Près de tous les services*

À VOIR !
Promotion 1er juillet **795$**
450 865-0655

OFFRES D'EMPLOIS

RECHERCHE 2 mécaniciens avec carte de compétence et expérience, un journalier pour chauffeur de remorqueuse, se présentez au 10021 boul. Laurier, Terrebonne, ou contactez François ou Stéphane 450-478-4447.

XTENSION COIFFURE est à la recherche de **coiffeuses**, d'esthéticiennes et de **techniciennes en pose d'ongles** pour sa nouvelle succursale de **Blainville** et de **coiffeuses** pour celle de **Terrebonne,** Horaire flexible. Joignez-vous à notre équipe! contactez Martine ou Stéphanie au 450-964-6444 ou par courriel à xtensioncoiffure@hotmail.com.

$$ATTENTION CHOCOLAT$$ Enfin, l'école est finie!!!Vends différents produits pour te ramasser facilement beaucoup $$$. Appelle-nous vite...places limitées. 514-277-0083 ou 1-800-561-2395.

lanaudière Qualifié.com
www.lanaudierequalifie.com

DEMANDE LIVREUR(EUSE), pour pharmacie avec auto, expériences requises, de préférence travailleur autonome, connaissance de la région, 514-239-0896.

RECHERCHE COIFFEUSES, pour location de chaise, prix demandé 175$/semaines, contactez Karine, 514-260-4260.

RECHERCHE TECHNICIENNE EN pose d'ongles, coiffeur(euse) avec clientèle pour espace à louer et location de chaise, la plaine, Johanne, 450-477-4448.

RECHERCHE TECHNICIENNE en tonte et toilettage à Terrebonne, avec 1 an d'expérience minimum, 450-492-2224.

Visitez
lanaudière Qualifié.com
www.lanaudierequalifie.com
Plusieurs postes à combler!
450-492-4104 poste 223

INSTALLATEUR DE PORTES ET FENÊTRES
Avec expérience
Temps partiel ou plus...
Salaire à discuter.
Info.:
450 968-2882

Agence de Recouvrement "National"
Recherche Agent au recouvrement
Poste à temps plein
Avec minimum 1 an d'expérience
Vous devez être bilingue, responsable, autonome et ambitieux
Faites parvenir votre C.V. par courriel À l'attention de Mr. Martin Neault
martin.n@bondstreetcollections.ca
Ou par télécopieur :
450-477-4464

Carrossier Procolor Mascouche
Recherche un peintre et un débosseleur avec expérience
40h/semaine
Bons avantages sociaux
Contactez André ou Pascal
450 474-2738

Paysagiste Beauchamp et Fils inc.
est à la recherche de personne avec expérience en pavé et murets
Contactez **Martin**
514 248-4153

IGA Extra
Mascouche
- Gérant(e) de viande
- Boucher(ère)

Envoyez CV à l'administration par fax au 450 474-7486
Ou par courriel
iga08123mascouche@sobeys.com

Poste d'éducatrice

Titre du Poste:	Éducatrice responsable d'un groupe d'enfants de 4 ans
Endroit :	3040 Brochu, Terrebonne (secteur La Plaine)
Horaire de travail :	de 9h00 à 18h00 (journée de congé le lundi)
Qualification :	Diplôme d'études collégiales en techniques d'éducation à l'enfance ou l'équivalent
Statut :	Salariée à temps complet (32h par semaine)

Envoyer votre CV par télécopieur au 450-940-1336 ou par courriel à lespoussinots@live.ca

la Revue DE COEUR ET D'ACTION
Pour le congé estival, les bureaux seront fermés du 25 juillet au 5 août.
Nous serons de retour le lundi 8 août prochain plus en forme que jamais.

Voici l'occasion que vous attendiez!
Grenier Volkswagen prend de l'expansion !

Nous sommes à la recherche d'un chef technicien en mécanique classe A, B ou C.

- Doit posséder plusieurs années d'expérience et une attitude de gagnant.
- Le candidat choisi aura la chance d'évoluer au sein d'une entreprise appliquant une gestion participative ou l'épanouissement professionnel est possible.
- Salaire au dessus de la moyenne et programme d'avantages sociaux complet.

Toutes les candidatures reçues seront traitées avec la plus grande discrétion.
Envoyez votre CV à ylachapelle@greniervw.com ou vous présenter en personne au 118, montée Masson, Mascouche.

D'origine Volkswagen
Pièces. Service. Accessoires.

À LOUER
3 1/2 et 4 1/2
rue Louisiane
Libre immédiatement
450 581-1041

ILE ST-JEAN, immeuble neuf, bord de l'eau, 4-1/2, 750$/mois, entrée laveuse, sécheuse, a/c, stationnement, Mme Quevillon, 514-207-0483.

ILE ST-JEAN, logement, bord de l'eau, 4-1/2, 650$/mois, entrée laveuse, sécheuse. Mme Quevillon, 514-207-0483.

LA PLAINE, GRAND 4-1/2, 2 portes patio, libre, près des services, références, 650$/mois, 450-477-0236.

LA PLAINE, grand 4-1/2 rénové, sous-sol bungalow, entrée lave-vaisselle, laveuse, sécheuse, inclus: électricité, eau chaude, câble de base, libre, 795$/mois, 514-880-5192.

LA PLAINE, haut bungalow avec cour, 5-1/2, libre immédiatement, 900$/mois, contactez Lucie 514-229-2200.

LACHENAIE, SECTEUR Grande-Allée, grand 4-1/2, style condo, libre immédiatement, 775$/mois, 514-602-3022.

LOGEMENTS à voir, la Plaine: grand 3-1/2 style condo, stationnement disponible. St-Lin: maison neuve 4-1/2, sur beau terrain dans coin paisible, plus grand logement 4-1/2 neuf, 450-302-1561.

LUXUEUX LOGEMENT, 4-1/2, dans triplex de construction 2011, dans un site champêtre, sur Place de la Brise à Mascouche, près des services et tranquillité assuré, disponible au 1er septembre, 450-752-3580, 450-754-1457.

MASCOUCHE, bachelor, grand 3-1/2 entièrement rénové, entrée laveuse sécheuse lave-vaisselle, petite cour, inclus: électricité, eau-chaude, câble de base, 750$/mois, libre immédiatement, 450-722-1937.

SOUS-SOL MAISON privée à Mascouche, meublé chauffé, éclairé, câble fourni, pas d'animaux, idéal personne seule, 550$/mois, 450-325-1009.

ST-LIN, BACHELOR 4-1/2, pas chauffé, pas éclairé, maison neuve, 700$/mois, jour: 450-215-0629 après 18h: 514-919-0008.

TERREBONNE, 7-1/2, entièrement rénové, impeccable, terrasse, pas chien, 950$/mois, 514-267-8999.

TERREBONNE, GRAND 4-1/2 695$/mois, LIBRE 1er juillet, plancher flottant, céramique, entrée laveuse, sécheuse, 450-471-1861.

TERREBONNE, ILE ST-JEAN, 2-1/2, et 3-1/2 aucun tapis, stationnement, 450-416-4074.

TERREBONNE RUE DE La Loire, 3-1/2 libre, porte patio, stationnement, pas d'animaux, 450-964-0777.

TERREBONNE, RUE Mckenzie, grand 4-1/2, chauffé, eau chaude fourni, 795$/mois, 1 libre mai et juillet, Mme Quevillon, 514-207-0483.

TERREBONNE (VIEUX) 5-1/2, stationnement extérieur, non chauffé, entrée laveuse, sécheuse, libre, immédiatement 715$/mois, 514-602-3022.

VIEUX-TERREBONNE, rue St-Louis coin St-Joseph, 5-1/2, plancher de bois, stationnement, 750$/mois, libre 1er août, 514-617-2598.

Locaux à louer 180

MASCOUCHE local industriel 1,600p.c. porte de garage 10X11, 514-220-9090.

A LOUER, AU Salon Coiffe Plus, un espace ouvert et intime pour manicuriste et pose d'ongles, également une cabine fermée et insonorisée 8x13 meublée avec lavabo pour esthéticienne ou service professionnel connexe, demandez Hélène 450-474-0433.

CABINE A LOUER dans un salon d'esthétique pour services complémentaires à l'esthétique, 450-471-1091.

LOCAUX INDUSTRIEL & BUREAU, 1,200pica à 8,000pica, en bordure de l'autoroute 25, 514-794-9649, 450-471-7275.

Bureaux à louer 185

Mascouche 1150pi2
Chauffé, éclairé, salle d'attente
Cuisine
2 salles de bains
Maison ancestrale (rénovée)
Élaine
514 705-2421



Mascouche, bureau pour professionnel à louer, 1000pc. Grande visibilité. Bâtiment situé au coin de la montée Masson et avenue Crépeau. Stationnements de 75 voitures. Disponible dès le 1er septembre 2011.
514 730-2221.

TERREBONNE 1-1/2, CHAUFFE, meublé, câblé, salle de lavage, 485$/mois, idéal personne seule, 514-983-1171.

TERREBONNE, 4-1/2, boul des Seigneurs, 1er étage 660$/mois, libre immédiatement, enquête de crédit, 514-705-9505.

TERREBONNE 5-1/2, rue Gagnon, entièrement rénové: sdb; plancher bois franc; céramique; peinture. Balcons, cabanons, stationnement, déneigement, libre immédiatement, 795$/mois, 514-965-4355.

TERREBONNE, 6-1/2, bas avec cour, 1 stationnement, 900$/mois, libre, 514-824-2944.

Condos à louer 190

MASCOUCHE 4-1/2, 1er étage, aussi niveau terrasse, entrée chaise roulante, a/c, foyer, 2 stationnements, garage 975$/mois, 450-667-6153.

Maisons à louer 195

MASCOUCHE 5-1/2, plancher bois, céramique, thermopompe, cabanon, pas d'animaux, taxe d'eau incluse, enquête de crédit, 1,200$/mois, il faut voir 514-928-0251.

MASCOUCHE maison split, 4c.à.c., 2s.d.b., toit cathédrale, salon aire ouverte, à pied des écoles primaires, secondaires et des grands centres, salle familiale, frais peint, beaucoup de rangement, grande terrasse, cabanon, pas d'animaux, 1,375$/mois, 450-417-4491, 514-570-9761.

ST-LIN-DES-LAURENTIDES, 4-1/2, libre immédiatement, haut 800$/mois, 433, rue des Artisants, 514-882-2229.

ST-LIN-DES-LAURENTIDES, style condo, 4-1/2, libre immédiatement, haut 775$/mois, 755, avenue du Marché, 514-882-2229.

ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN, cottage 3 càc, 2 sdb, salon, salle à manger, cuisine, grand patio, piscine, cabanon, pas d'animaux, enquête de crédit 850$/mois, 450-588-4434, 514-605-4434.

MASCOUCHE, 1421, Bélancourt, maison 2007, 3 c.à.c., a/c, cabanon, déneigement et paysagiste compris, pas d'animaux, libre immédiatement, 1,150$/mois, enquête de crédit, 514-943-4405.

MASCOUCHE 3 c.a.c., chauffé, éclairé, a.c., piscine, grand terrain, cabanon, 1,450$/mois, 514-509-5096, 514-606-2496.

TERREBONNE OUEST: cottage 7-1/2, exceptionnel, beau quartier paisible, plancher bois franc/céramique, entrée laveuse/sécheuse, accès grande cour clôturée, grand balcon, stationnements, garage, 1er-juillet, 1,345$/mois 514-928-4998.

Terrains à vendre 225

TERREBONNE (La Plaine) 2 terrains contigus, bord d'un ruisseau, infras payés à 100% pour 2 services, zoné commercial, 17,600p.c. et 28,000p.c. 95,000$ et 110,000$. 514-647-9711 ou 450-707-1073.

Maisons à vendre 245

RAWDON 2 C.A.C. FENETRES PVC, AU GOUT DU JOUR, 2 MINUTES DU LAC PONTBRIAND, 104,900$ MLS 8527623 SUZIE DEMERS 1-800-265-3008.

MAISON MODELE cottage avec garage, à Lachenaie, occupation rapide, fin de projet. Novo climat. Thermopompe. Foyer au gaz. Plusieurs extras. 312,900$ + taxes (RBQ:2614-6423-83) 514-928-0251.

Services financiers 254

PROBLEME DE DETTES? Solution: une CONSOLIDATION regroupant vos dettes en un seul versement minimum par mois: CARTE DE CRÉDIT, HYDRO, IMPOTS, PRETS, RECOUVREMENT, SAISIES, ETC., consultation sans frais et confidentiel, refaites votre crédit! 7j/7, 8/20h., 1-877-797-8046.

!!!!!!!!!! À ABAISSER : Vos PAIEMENTS! Problèmes de Dettes$? La Solution : CONSOLIDATION regroupant vos dettes en 1 seul paiement minimum par mois, incluant: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie,etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20h. 1-877-797-8046.

ABATTU PAR VOS DETTES. Menacé par vos créanciers. Nous sommes là pour vous aider. Nos services sont gratuits. INFO-DETTES 1-866-963-AIDE(2433) ou 514-707-7770.

CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon vote budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts, saisie, etc...de 8h00 à 20h00, 7/7jours. Comptabilité Jacques. Sans frais:1-877-744-4455.

Financement 265

AVANT DE CONSULTER UN PRÊTEUR PRIVÉ
APPELEZ LINDA SMITH
Courtier hypothécaire chez Hypotheca,
afin de vérifier votre admissibilité à des solutions plus économiques.
Exemple : financement avec des favorables au crédit, faillite, proposition. Maximum 75% de la valeur marchande, secteur urbain seulement. Taux 2 ans, 6,49%, frais de dossier 3%
514-570-0083
www.hypothequelindasmith.com

Meilleur taux 2,20% Taux variable*
Certaines conditions s'appliquent



Multi-Prêts HYPOTHÈQUES AGENCE HYPOTHÉCAIRE
***Gilles Dupuis** c.h.a.*
Courtier immobilier hypothécaire
Cell: 514 757-2265
dupuisgilles@videotron.ca
2296, chemin Gascon, Terrebonne

PRIX RÉDUIT 184 900$



TERREBONNE - LA PLAINE
Belle visibilité pour entrepreneur, 2 garages, complètement rénové, 2+1 càc., 2 sdb complètes, bain sur pattes et douche vitrée, foyer, sous-sol aménagé, grand terrain clôturé.
Linda Leroux La Capitale 514 715-3298

TERRAIN PRÊTS À CONSTRUIRE

Terrains adossés au boisé d'une superficie de 12 446p.c.

Bureau des ventes
300, place Cheverny
Mascouche

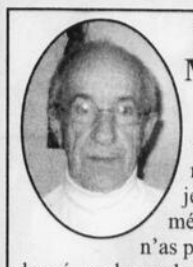
Information 514 979-2763

HORAIRE
Lundi, mardi, vendredi : 13h à 16h
Mercredi et jeudi : Sur rendez-vous
Samedi et dimanche : 13h à 16h

www.habitationsrea.ca
Nous pouvons construire la même qualité sur votre terrain.
*Certaines conditions s'appliquent. Photographies à titre indicatif.RBQ : 8323-1969-04



Remerciements décès et prières



1er anniversaire
M. Jean Vaillant
1933-2010

Papa, Il y a 1 an déjà, tu nous quittais et sache que je garderai toujours en mémoire le combat que tu n'as pas vaincu. Tu m'as donné une leçon de courage en affrontant la mort de façon si combative. Tendrement Diane, Sylvain et nos enfants

PLANTE, Michelle
1948-2011

Au CSSS de Bordeaux-Cartierville, le 10 juillet 2011, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Michelle Plante. Elle laisse dans le deuil son fils Frédérick, ses petites-filles Mélyssa et Camielle, sa sœur Ginette, ses neveux et nièces, cousins et cousines, oncles et tantes ainsi que plusieurs autres parents et amis. Une réunion de prières a eu lieu le dimanche 24 juillet au salon.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GUAY
Réseau Dignité
850, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE

MÉNARD, Roger
1922-2011

De Terrebonne, le 15 juillet 2011, à l'âge de 88 ans est décédé M. Roger Ménard, époux de feu Mme Thérèse Morin. Ile laisse dans le deuil ses quatre enfants Diane (Jean-Paul), Claude, Carole (Gilbert) et Jocelyne, ses cinq petits-enfants, ses six arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs ainsi que d'autres parents et amis. Une réunion de prières a eu lieu le lundi 25 juillet au salon.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GUAY
Réseau Dignité
850, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE

DIGNARD, Robert
1929-2011

À Terrebonne, le 15 juillet 2011, à l'âge de 82 ans, est décédé paisiblement entouré de ses enfants, M. Robert Dignard, époux de feu Ruth Picard. Il laisse dans le deuil ses enfants Jeanne (Réal), Daniel (Nathalie) et Alain, ses deux petits-enfants Mathieu et Geneviève, ainsi qu'Eugénie Villeneuve, Richard (Suzanne), Denis, ainsi que leurs enfants et de nombreux parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le 22 juillet, en l'Église St-Louis de France.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GUAY
Réseau Dignité
756, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE

PRONOVOST BÉLANGER, Laurette
1921-2011

À Terrebonne, le 17 juillet 2011, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Laurette Bélanger, épouse de feu M. Jean-Charles Pronovost. Elle laisse dans le deuil ses enfants Lucille (feu Pierre Hamel), Hélène (Georges Lajeunesse), Nicole (André Lauzon), Fernand (Ginette Marley), Claire (Michel Vézina), André (Manon Aubry), plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, parents et amis.

Une réunion de prières a eu lieu le mercredi 20 juillet au salon.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS, TERREBONNE

BILODEAU (née Poulain), Lucille
1918-2011

Au C.H.S.L.D Marie-Victorin, le 17 juillet 2011, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Lucille Poulain, épouse de feu M. Roméo Bilodeau. Elle laisse dans le deuil ses fils Michel (Jacques),Claude (Lise), Carole et Lise, ses petits-enfants Richard, Nadia et Tina, ses 5 arrière-petits-enfants, ses frères et sa sœur ainsi que plusieurs autres parents et amis.Les funérailles ont eu lieu le jeudi 21 juillet. La famille tient à remercier chaleureusement le personnel du C.H.S.L.D Marie-Victorin pour les bons soins prodigués.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GUAY
Réseau Dignité
850, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE

VILLAROSA, Thomas
1947-2011

À l'hôpital de la Cité-de-la-Santé de Laval, le 18 juillet 2011, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Thomas Villarosa, époux de Mme Aline Perron. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Laurent (Mélanie), Danny (Vanessa), Jean-François Jr (Kathie), Éric (Patricia), ses petits-enfants Jean-Michael, Megan, Nicolas, Bryan, Jérémie, Amee, Mia, sa mère Nina, sa sœur Norma ainsi que de nombreux autres parents et amis. Une réunion de prières a eu lieu le vendredi 22 juillet en la chapelle du complexe funéraire.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
1284 CHEMIN ST-HENRI, MASCOUCHE

BOIES, Diane
1958-2011

À Terrebonne, le 18 juillet 2011, à l'âge de 52 ans, est décédée Mme Diane Boies, épouse de feu M. Yves Althot. Elle laisse dans le deuil ses enfants Julie et Stéphane, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que plusieurs autres parents et amis. Une réunion de prières a eu lieu le samedi 23 juillet au salon.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS, TERREBONNE

PEPIN (née Mallet), Angélina
1945-2011

De Mascouche, anciennement de St-Lin, le 18 juillet 2011, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme Angelina Mallet, épouse de feu M. Jean Pepin. Elle laisse dans le deuil ses filles Béatrice et Caroline (Sylvain Goulet), ses petits-enfants Mélissa (Christian Béland), Véronique (Martin Quinn), Jean-Sébastien, Yannick et Audrey, ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Une réunion de prières a eu lieu le dimanche 24 juillet au salon. Un remerciement spécial à Albertine pour sa présence auprès de sa sœur.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GUAY
Réseau Dignité
850, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus et à la Vierge Marie pour faveurs obtenues.
N.L.T.

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA STE-VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu assistez-moi dans es besoins. Ô étoile de l'âme, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici sa demande). Peronne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous 93 fois). Faire ctette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, faveur sera accordée. N.L.T

SOLUTION FAITES VOS JEUX

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	P	A	R	C	M	E	M	O	R	I	A	L	■	F
2	H	U	I	L	E	■	I	N	A	U	G	U	R	E
3	E	B	R	A	N	L	E	■	I	L	E	■	E	U
4	D	E	E	S	S	E	■	G	L	E	N	E	S	■
5	I	P	■	S	O	T	T	E	■	■	T	A	I	S
6	M	I	S	E	N	T	■	N	O	N	■	U	S	E
7	U	N	E	■	G	R	A	T	U	I	T	■	T	R
8	S	E	N	S	E	E	S	■	I	B	I	D	E	M

www.nicolehannequart.com 86

SUDOKU

2	1	8	7	3	5	4	9	6
4	6	3	9	2	8	1	7	5
9	7	5	4	6	1	3	2	8
3	5	2	1	8	4	9	6	7
7	8	9	6	5	3	2	1	4
6	4	1	2	7	9	8	5	3
8	9	4	5	1	6	7	3	2
5	3	7	8	9	2	6	4	1
1	2	6	3	4	7	5	8	9

CONSTRUCTION NORD EST
RBQ: 83003871

Bureau des ventes :
Montée Masson / Avenue des Ancêtres à Mascouche

Condo 4 1/2 avec possibilité de garage



Carrefour des Ancêtres à Mascouche

36 CONDOS de luxe à prix abordables

Une autre réalisation de Construction NORD-EST

450.474.8444

Nous serons ouvert durant les vacances de la construction

Lyne sera présente : du mardi au dimanche de 12h. à 17h. et sur demande

À proximité de plusieurs services

0% de mise de fonds
Notaire inclus
Certaines conditions s'appliquent

Lyne Rossignol cell. 514 910-9104
lynerf@vl.vidéotron.ca



Courtier immobilier
Nicole Strasbourg
514-795-4009

à partir de seulement 2% Si l'acheteur décide d'acheter directement

Proprio Direct inc. AGENCE IMMOBILIÈRE
le courtier qui vend

STE-ANNE-DES-PLAINES

Joli split situé dans un secteur très familial en face d'une école primaire, parc, terrain de jeu, 4 chambres, 2 salles de bains, garage détaché et piscine creusée, aucun voisin arrière. 229 000$



MASCOUCHE



MASCOUCHE

TERREBONNE

Condo 2 chambres, air climatisé, près des services et centres commerciaux, idéal pour 1er acheteur, 134 000$

LACHENAIE

Clés en main, 4 càc, 2 sdb + salle d'eau, foyer au gaz, climatiseur central, piscine, aucun voisin arrière, planchers de bois, près hôpital, secteur calme.

MASCOUCHE


Abris d'auto, 2 entrées pavées pour stationnement à 5 min à pied d'une école primaire, sous-sol fini, piste cyclable, foyer pierres des champs, air climatisé mural, 3 chambres. VENDEUR TRÈS MOTIVÉ.

LACHENAIE

Doit vendre, piscine 21pi, 3 chambres, sous-sol fini, situé sur un coin, entrée indépendante au sous-sol et au garage.



LACHENAIE

199 900$ PLUS TPS TVQ AVEC RISTOURNE DU GOUVERNEMENT

Construction neuve avec garantie à air ouverte, belle fenestration, 3 chambres, bain en coin et douche séparée, terrain de plus de 40 000p.c. boisé, secteur calme, prise de possession immédiate, venez la visiter.

STE-JULIENNE

Joli chalet, terrain 8925p.c. puits artésien, boisé, rue cul-de-sac, tranquillité assurée, 59 000$

ESTIMATION GRATUITE

27 27 27



Lise Viau

Courtier immobilier

514 777-8130

À partir de **2%*** service MLS inclus

Proprias 1ER AU CLASSEMENT au Québec pour une 2e année consécutive

Votre propriété annoncée GRATUITEMENT sur 16 sites dont :

VisibiliT — Une exclusivité Proprio Direct — classifiedextra.ca vitevitevite.ca propriodirect.com Annonce Extra CVENDU micasa.ca MLS LesPAC Homes-Extra.ca Yahoo! Petites Annonces

J'offre à votre propriété une des plus grande visibilité au Québec et ce à chaque semaine jusqu'à la vente. **Rien de moins!**

www.liseviau.com

Proprio Direct

Votre propriété sur Visibili-T et dans le journal La Revue larevue.qc.ca en couleur à chaque semaine jusqu'à la vente.
Plus c'est vu, plus c'est vendu!

NOUVEAUTÉ #8580575



La Plaine, 2+1 càc 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Sise sur plus de 15 000 pc! Grand garage, piscine creusée. La campagne tout près de la ville!!
249 900$

NOUVEAUTÉ #8580799



Mascouche, 2+2 càc, 1 salle de bain, sur le site: Les villas du cours de l'étang avec accès à tout les services (pavillons, piscine etc.) superbement aménagée!! **389 000$**

MONTRÉAL #8555766



Condo 2càc, 1 salle de bains, situé près du métro St-Michel, très chaleureux avec ses boiseries et poutres apparentes, garage, Wow!
235 000$

MASCOUCHE #8521616



3+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, Propriété immaculée au décor sublime!! Espace pour bateau, roulotte ou autre!
294 900$

MASCOUCHE #8498991



3 càc 2 salles de bains, grande maison avec garage. Fraîchement repeinte, à voir!
209 900$

MASCOUCHE #8516763



3+2 càc 2 salles de bains, 3 chambres même niveau, cour intime,
264 900$

LA PLAINE #8516834



Condo 2 càc, 1 salle de bains, beaucoup d'extras!! O'gees, armoires hautes et beaucoup plus!
139 900$

LA PLAINE #8512907



Immense intergénération côte à côte avec plus de 10 000 pc de terrain. À voir absolument!!
369 000$

LACHENAIE #8476034



2+1 càc 2 salles de bains, 1 salle d'eau, magnifique cottage clés en main, secteur recherché, paysager. WOW!
287 900$

MASCOUCHE #8564028



3+1 càc 2 salles de bains,1 salle d'eau, très belle canadienne située dans un croissant avec un beau cachet ainsi qu'un superbe paysagement!
269 900$

ST-LIN #8543972



3 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, construction de qualité supérieure! Livrable en 30 jours. À voir!!
224 900$

TERREBONNE #8548013



2+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, Wow très propre!! Située dans un cartier très recherché elle est vraiment à voir!
229 900$

LACHENAIE #8503492



Intergénération avec 2 fois: 2 càc et 1 salle de bains (2x 4 1/2) Chacun sa porte indépendante, sous-sol loué.
229 900$

LAVAL #8498550



4+1 càc, 2 salles de bains, Immaculée!! Beaucoup de cachet, superbes rénovations, À qui la chance?
249 900$

LA PLAINE #8550905



3+1 càc 2 salles de bains, Wow de belles rénovations ont été effectuées!! Piscine creusée à la cour, tout y est!
229 900$

Vous désirez vendre, cet espace est pour vous

MASCOUCHE #8554632



3+2 càc, 2 salles de bains, très belle propriété avec cuisine à aire ouverte, piscine creusée, à voir!
234 900$

MASCOUCHE #8427310



2+2 càc, 2 salles de bains, 1 salle d'eau. Beaucoup de belles rénovations, cour intime.
249 900$

MASCOUCHE #8487144



3 càc, 1 salle de bains, une salle d'eau, très grand terrain de plus de 36 000 pc, belles grandes pièces, planchers de bois exotiques.
324 900$

TERREBONNE #8555033



Bienvenue aux investisseurs! Duplex très bien situé dans le Vieux-Terrebonne, très bons revenus!! Faites-vite!
269 900$

MASCOUCHE #8557360



2+3 càc, 2 salles de bains. Étonnante est le moins qu'on puisse dire! 5 chambres c'est rare sur le marché! Pièces de bonnes dimensions. Elle est à voir!
324 900$

MASCOUCHE #8557363



2+1 càc, 2 salles de bains, 1 salle d'eau. Maison de ville très propre et bien entretenue. Logeable avec cour arrière bien aménagée!
189 900$

TERREBONNE #8550028



2 càc 1 salle de bain, superbe condo rdc très bien éclairé et belle décoration! Beaucoup de rangement
179 900$

MASCOUCHE #8437417



4 càc, 1 salle de bains, 2 salles d'eau, propriété de 1831! Très, très bien conservée. Un vrai joyau!
289 900$

MASCOUCHE #8532514



3+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, cottage très propre et superbement paysagé
244 900$

TERREBONNE #8557333



2+1 càc 2 salles de bains, jumelé à découvrir! Cour arrière intime et paysager, grande salle familiale. WOW! **204 900$**

ST-LIN #8422788



2+2 càc, 1 salle de bains, presque toutes les chambres ont leur propre walk-in. Prix en bas de l'évaluation municipale.
199 900$

MASCOUCHE #8550995



3 càc 1 salle de bains et 1 salle d'eau, Magnifique intergénération avec bail. O'gees, caissons, têtes de porte. Elle vaut le détour!
324 900$

MASCOUCHE #8549415



3+1 càc 2 salles de bains, Belle canadienne avec piscine creusée et belle grande cuisine.
289 900$

LACHENAIE #8548013



3+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, belle grande canadienne avec superbe cour intime, beaucoup d'inclusions!
324 900$

TERREBONNE #8518767



3+1 càc, 2 salles de bains, Intérieur à couper le souffle dans un cartier recherché. Beaucoup de rénovations dernièrement!!
249 000$

LA PLAINE #8504906



Condo 2 càc 1 salle de bains, situé au 2e étage, o'gees, têtes de porte, bon rangement
139 900$

***** AVIS AUX ACHETEURS *****

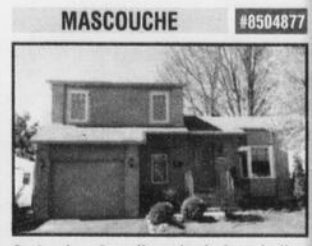
POURQUOI VOUS PRIVER?

DEPUIS LONGTEMPS QUE LES TAUX N'ONT ÉTÉ AUSSI BAS!

À PARTIR DE 1.99%* ! *APPELEZ-NOUS!*

*Taux hypothécaire variable

MASCOUCHE #8504877



3+1 càc, 2 salles de bains, belles grandes pièces, escaliers de bois, fraîchement repeinte au goût du jour.
279 900$

Petites annonces de la Revue — La couleur pour un p'tit 2$ — 450 964-4444 • Valide pour un temps limité.

SOLUTION HYPOTHÈQUE EXPRESS

Pour un emprunt ou refinancement hypothécaire,

MEILLEUR TAUX

SELON VOTRE SITUATION FINANCIÈRE

Consolider, c'est payant !

Payez-vous votre maison 2-3 fois en intérêt ?

JE VOUS DÉMONTRERAI COMMENT !



Réjean Fillion
courtier hypothécaire agréé

- Diminuer vos intérêts
- Rembourser plus de capital
- Payer votre hypothèque plus rapidement en conservant votre versement actuel
- Éviter les pénalités onéreuses

Vos dettes vous étouffent !

	SOLDE	TAUX	PAIEMENT
Marge de crédit	17,000$	18%	499,37$
Prêt personnel	20,000$	12%	526,68$
Prêt auto	11,000$	8%	268,54$
Carte de crédit	12,000$	12%	316,01$
Hypothèque actuelle	152,000$	6,2%	990,65$

EMPRUNT TOTAL 212,000 $

TOTAL PAIEMENTS MENSUELS 2 601.25 $

LA SOLUTION Emprunt total - 2,20% - 212 000 $ - Paiement 723,12 $
Économie mensuelle 1 878,13 $

NOUS FINANÇONS

- Travailleurs autonomes en affaire depuis 2 ans et +
- Libéré de faillite
- Proposition de créanciers
- Nouveaux arrivants

2,25%* 5 ans VARIABLE

Promotion 3,69%* 5 ans FIXE*

* Sujet à changement sans préavis

Téléphonez maintenant !

514 799-4757

rejfil@votrehypotheque.ca
3080, boul. Le Carrefour, # 100B, Laval, QC H7T 2R5

L'ASSURANCE TITRES

WWW.FRANCINELARIN.COM



Francine Larin
Courtier immobilier

Félicitations ! Vous faites le plus gros investissement de votre vie, l'acquisition d'une propriété !

Mais... êtes-vous certain d'être à l'abri de tous problèmes? Les défauts de titres, les hypothèques légales de la construction, la fraude, les faux, les problèmes reliés au certificat de localisation ou même l'erreur humaine peuvent retarder la transaction, l'empêcher ou pire, menacer votre droit de propriété des années plus tard.

L'assurance titres est une solution qui vous permet de sortir d'une impasse lorsqu'il y a un problème de titres. Elle vous permet de corriger le problème sans pour autant retarder la transaction.

Outre les situations problématiques, l'assurance titres permet de donner une protection accrue aux assurés, contre la fraude et les faux, les arriérés de taxes foncières et la protection contre les hypothèques légales lors de l'achat d'une construction neuve.

QU'EST-CE QUE L'ASSURANCE TITRES ?
Une police d'assurance titres vous garantit l'état des titres de la propriété que vous désirez acquérir. Elle vous protège contre les problèmes du passé qui peuvent affecter votre droit de propriété dans le futur.

L'assurance titres couvre :
- les problèmes de titres ;
- les charges non radiées ;
- la fraude et les faux ;
- les irrégularités dévoilées par un certificat de localisation ;
- les empiètements et les servitudes ;
- l'absence de certificat de localisation ;
- les erreurs et omissions de certains intervenants à la transaction ;
- les arrérages de taxes.

Ainsi, vous serez indemnisé :
- pour tous les coûts et frais légaux encourus pour défendre votre titre ;
- pour la perte ou le dommage subi jusqu'à concurrence du prix d'achat.

Pour plus de renseignements, votre courtier se fera un plaisir de vous informer de tous les avantages d'une "Assurance titres"

RE/MAX DES MILLE-ÎLES INC.
Agence immobilière franchisé indépendant et autonome
980, BOUL DES SEIGNEURS, TERREBONNE
450 471-5503



Thabatha CORDEIRO
Courtier immobilier
450 471-5503

Tranquilli-T RE/MAX — RE/MAX des Mille-Îles inc.

Évaluation gratuite



NOUVELLE INSCRIPTION
1401 TERREBONNE: Beau bungalow au coeur de Terrebonne, même propriétaire depuis 1986, 3 càc., 2 sdb, s/sol totalement aménagé, belle cour arrière, piscine h/t, à proximité de plusieurs services, accès rapides aux autoroutes. Une visite s'impose!



CONDO
826 MASCOUCHE
Beau condo, au coeur de Mascouche, construction 2005, spacieuse càc., grand balcon arrière. Faites vite! 119 900$



PRIX RÉVISÉ
6760 TERREBONNE
Clé en main!! Beau bungalow, aucun voisin arrière, 3 càc. + 1 bureau, 2 sdb, s/sol fini, piscine h/t. Vendeur motivé!!!



184 900$
30 MASCOUCHE : Beau bungalow avec GARAGE, grand atelier, véranda, 3 càc., cuisine et sdb rénovées, sortie ext. au s/sol, accès rapide à plusieurs services. Beaucoup de cachet!



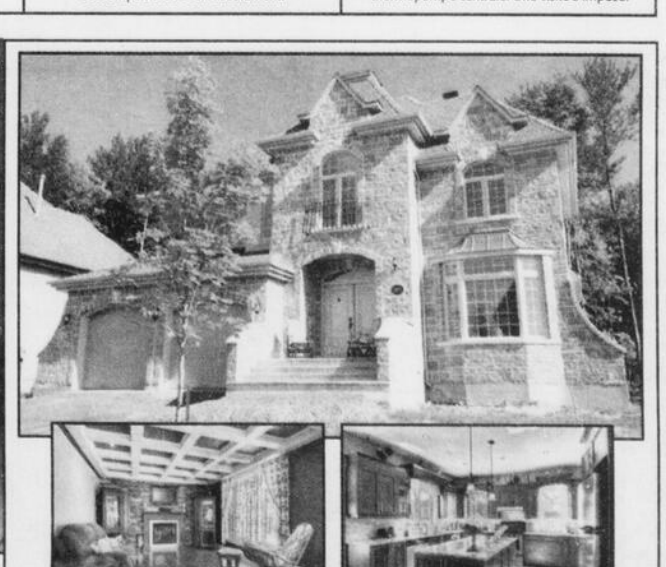
CLÉ EN MAIN!
181 TERREBONNE : Magnifique bungalow avec garage, 4 càc., 2 sdb, s/sol fini, sortie extérieure idéal pour garçonnière, terrain très bien aménagé, secteur paisible. À voir absolument!



2 TERRAINS
2586 TERREBONNE : Magnifique cottage garage double, 2 terrains, piscine creusée, spa, foyer, 4 chambres à l'étage, 2 sdb, s/sol fini, thermopompe centrale. Une visite s'impose!



Sutton AGENCE IMMOBILIÈRE
Groupe Sutton Synergie inc.
PASCAL LAMY
Courtier immobilier agréé
514 831-5013



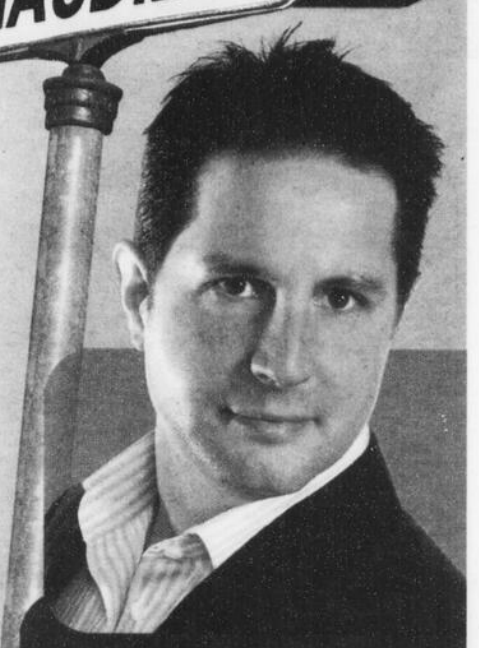
Magnifique propriété haut de gamme dans le plus beau secteur de Mascouche, Seigneurie du Chêne-Les Habitations Rea, l'équivalent de Fontainebleau pour beaucoup.
Située sur un grand terrain boisé avec aucun voisin arrière, 3 CÀC. spacieuses à l'étage. Cuisine et SDB de rêve. BACHELOR au sous-sol.
Près des parcs, services, commerces et accès autoroutiers.

27 27 27

Sutton
Groupe sutton synergie inc.
AGENCE IMMOBILIÈRE
www.francoispitre.com

l'Art de vous servir dans votre région!

TERREBONNE/MASCOUCHE
LANAUDIÈRE



François Pitre
Courtier immobilier
450 964-0333
fpitre@sutton.com

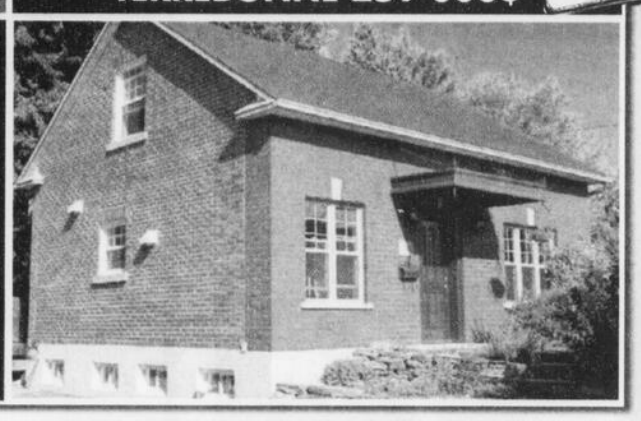
TERREBONNE 269 900$



BEAU TRÉSOR CACHÉ
DANS MAGNIFIQUE COIN PAISIBLE!
Hé oui, cette belle grande maison avec garage est située au bout d'un cul-de-sac, à quelques minutes seulement du cœur de Terrebonne, profitez d'un beau grand terrain de 11 465p.c., dans un charmant quartier où règne calme et paix avec en prime une multitude d'arbres matures.



TERREBONNE 259 000$



PETIT BIJOU POUR FIN CONNAISSEUR!
Maison tout à fait charmante qui sans aucun doute vous séduira! Entièrement rénovée au fil des ans par des mains de maîtres et des doigts de fées, rien n'a été négligé et ce tout en conservant tout le charme et le cachet recherché, cour très intime et garage détaché, venez découvrir tout son raffinement et son élégance.



Sutton
Groupe Sutton Synergie inc.
AGENCE IMMOBILIÈRE
Lyne Sabourin
Courtier immobilier
450 964-0333



À VOIR



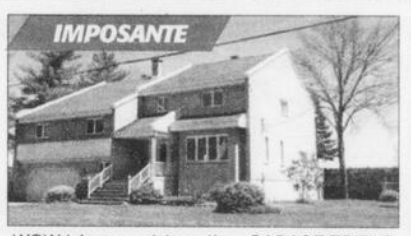
Terrebonne sect. HAUTEVILLE. AUCUN TAPIS,
2 CÀC + 1 TRÈS ENSOLEILLÉ.
À VOIR ! 212 000$ LS162

CLÉS EN MAIN



Ste-Anne des Plaines, plain-pied très ensoleillé, vraiment clés en main,
LS 168 218 000$

IMPOSANTE



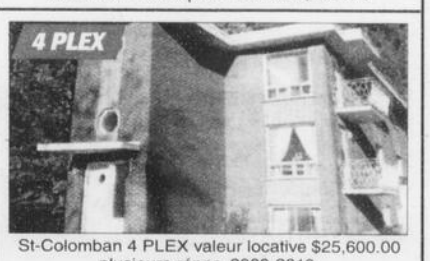
WOW ! Aucun voisin arrière, GARAGE TRIPLE DÉTACHÉ, 4CÀC+1, PL.LATTES PARTOUT, évaluation municipale : 385.300$ LS170

PRIX RÉDUIT



Repentigny,
magnifique cottage
3 càc, novoclimat, lattes, garage, paysager, clôturé, piscine, patio, wow!! LS 169

4 PLEX



St-Colomban 4 PLEX valeur locative $25,600.00 plusieurs rénos. 2009-2010, terrain de 14,867.00pc POUR VENTE RAPIDE
242 000$ LS 165

Partenaire pour la vie chez synergie

APPELEZ-MOI !



Serge Davit
Lyne Bigras
Courtiers immobiliers
Sutton Groupe Sutton Synergie inc
Agence immobilière
450 964-0333
Deux courtiers à votre portée



MASCOUCHE
Clés en main, belle maison sur très beau terrain de + de 10 000 p.c. avec piscine creusée, sans voisin arrière.



MASCOUCHE
Grande propriété avec garage double sur terrain de + de 32 000p.c., avec belle terrasse et spa.



SECTEUR HAVRE DU LAC



REPENTIGNY
Belle canadienne, un seul propriétaire, beau secteur, près des autoroutes et des services, à 15 minutes de Montréal.



MASCOUCHE
Superbe maison dans un magnifique secteur, près de l'étang du coteau, 4 chambres, garage double, piscine creusée.



LA PLAINE
3 chambres à l'étage, grandes pièces, beaucoup de rangement, idéal pour grande famille.

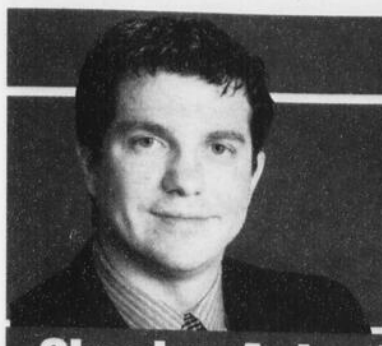


Pointe-Aux-Trembles
Décoration unique faite par un peintre décorateur, en face du parc nature de la pointe de l'île.

TERRAINS

MASCOUCHE
45 arpents avec lac privé, plantation de pins et d'érables.

ST-CALIXTE
75 000p.c., accès à 2 lacs.



www.FrancineLarin.com

Pourquoi choisir quelqu'un d'autre ?

RE/MAX des Mille-Îles inc.
Agence immobilière
Franchisé indépendant et autonome de Re/Max Québec inc.



Charles A. Larin
Courtier immobilier

450 471-5503

Francine Larin
Courtier immobilier

Pour vendre ou acheter, choisissez ceux qui vous en offrent vraiment plus :

+ D'EXPÉRIENCE	+ DE PUBLICITÉ
+ DE SERVICE	+ DE VISIBILITÉ
+ DE PHOTO	+ DE RENDEMENT
+ DE SUIVIES	+ D'ASSURANCE
+ DE DISPONIBILITÉS	« Tranquilli-T » = VENDU!



À MOINS DE 1H DE TERREBONNE

Plusieurs autres modèles à partir de 134 900 $
(plus TPS et TVQ). Constructions neuves au sommet de la montagne avec vue magnifique sur le lac et les environs. Plusieurs modèles disponibles avec d'immenses terrains d'approximativement 100 000 pi.ca. et plus.

Laissez aux vrais experts le soin de vous servir !

RÉUSSITE EXCEPTIONNELLE!

en aidant plus de 1000 familles à se trouver un toit !*

*Référence : Re/Max International et Re/Max Québec.

MASCOUCHE



Condo 2007, plancher flottant et céramique, 2 càc., situé dans un secteur en expansion.

LA PLAINE



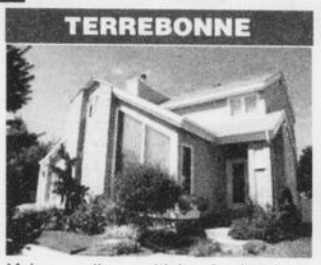
VENDU!

LA PLAINE



Quadruplex près des services avec 6 terrains de 10 000p.c.

TERREBONNE



Maison palier multiple, 3 chambres, garage attaché et piscine creusée.

VIEUX TERREBONNE



Maison de ville face à l'étang des moulins, 3 chambres et piscine creusée.

FLORIDE



Fort Lauderdale, condo, 1 chambre, 1er plancher, bord de lac, piscine chauffée, complexe refait à neuf en 2007, meublé, équipé. 69 900 $

BLAINVILLE



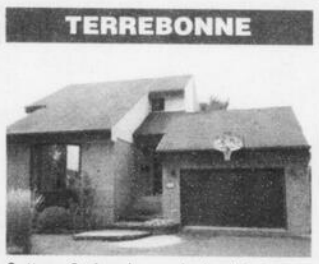
Triplex 2008, 5 pièces par étage, 2 espaces de stationnement par logement.

TERREBONNE OUEST



Condo 2008 au 2eme étage, planché de lattes et 2 stationnements.

TERREBONNE



Cottage 3 chambres, piscine h-t et cour intime avec haute haie de cèdres.

STE-ANNE-DES-PLAINES



Plain-pied 2005, 3 chambres, garage double, piscine creusée chauffée intérieure, chauffage géothermique.

SAINT-CALIXTE



Fermette sur terre boisée de 11 arpents, garage, cabanon, écurie et sellerie.

TERREBONNE



Maison à étages, 4 chambres, grand garage, piscine creusée chauffée.

SAINT-LIN



Intergénération 2008 avec entrée indépendante et 2 chambres par niveau.

LA PLAINE



Condo 2009 au 2e étage, 2 chambres, grand balcon et 2 stationnements.

LA PLAINE



Intergénération presque entièrement rénové avec un terrain de 11900pc.

TERREBONNE



Intergénération 2001, garage détaché 13x22p et piscine creusée chauffée.

LACHENAIE



Boisé du golf, maison à étage, 6 chambres, 3 salles de bains et piscine creusée.

TERREBONNE



VENDU!

TERREBONNE



VENDU!

MASCOUCHE



Plain-pied, 3 chambres, 2 salles de bains, piscine creusée et terrain paysager.

SAINT-LIN



Jumelé 2010, 4 chambres, piscine hors terre, services municipaux, pas de voisin à l'arrière.

MASCOUCHE



Plain-pied 2006, très grandes pièces, garage, près de l'Étang.

LA PLAINE



Rénové, décoré et paysager avec gout, s-sol fini, piscine creusée et garage.

ST-LIN



Cottage 2007, foyer au gaz, 3 chambres, 2 sdb, garage double, terrain de 16 300pi.

TERREBONNE



Intergénération 2004 de style Tudor, bord de l'eau et terrain de 34850pc.

LA PLAINE



Maison à palier 1989, 2+1 càc, poss. d'un bureau ou autre càc au s-sol, pisc. h-t., asp. central, foyer au bois au salon, s-sol fini avec grand esp. de rangement.

LACHENAIE



Plain-pied, 3+1 cac, pisc. h-t., thermopompe, plusieurs rénos en 2010, aucun voisin arrière.

VIEUX TERREBONNE



Condo commercial à louer, vue sur la rivière, secteur recherché.

ILE SAINT-JEAN



Condo 3e étage. Construction 2004. 2 chambres, possibilité d'un 2e stationnement.

PRÈS DU FLEUVE



Prés du fleuve, maison à étage, 3 chambres et terrain de 14000 pc.

VIEUX TERREBONNE



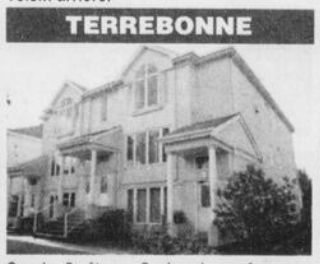
Maison de ville, architecture unique, planché de lattes et piscine creusée .

TERREBONNE



Intergénération 1998, 2+2 càc, foyer au gaz, climatiseur mural, 3+1 espace de stationnement.

TERREBONNE



Condo 2e étage, 2 chambres, foyer au gaz et 2 espaces de stationnement.

LA PLAINE



Condo 2007, 2 chambres, foyer avec mur en pierre et climatiseur mural.

LA PLAINE



VENDU!

TERREBONNE



Plain-pied sur coin de rue, 3 chambres et possibilité d'occupation rapide.

LACHENAIE



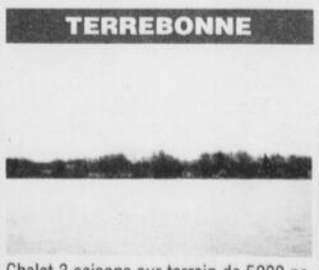
Plain-pied, 4 chambres, foyer et poêle au bois, plancher et toiture refaits.

TERREBONNE



Maison palier multiple, 4 chambres, 2 salles de bains et s-sol aménagé.

TERREBONNE



Chalet 3 saisons sur terrain de 5000 pc. au bord de la rivière des Mille îles.

TERREBONNE



Maison mobile sur terrain loué à 159$ par mois, 2 chambres, plancher récent, foyer au gaz et 2 espaces de stationnement.

TERREBONNE



Libre immédiatement, 2 chambre, cour clôturée et climatiseur mural.

LA PLAINE



Plain-pied, 3 chambres, garage détaché, terrain clôturé de 11250 pc.

27 27 27

SUZUKI

Un mode de vie !

LA MEILLEURE DE SA CATÉGORIE. D'AUTRES QUESTIONS ?

Prix de satisfaction AutoPacific® depuis deux ans.

0,9 % FINANCEMENT À L'ACHAT pour **72** MOIS

ELLE EST À VOUS POUR
99 $* PAR SEMAINE

30 190 $† PRIX DE VENTE

KIZASHI
SX iAWD 2011

Équipement de série complet :
- Traction intégrale intelligente (iAWD)
- Régulateur automatique de la température à deux zones
- Déverrouillage et démarrage sans clé SmartPass™
- Chaîne audio Rockford Fosgate haut de gamme avec Bluetooth
- Sièges en cuir chauffants
- Assistance au stationnement à l'arrière
- Toit ouvrant électrique
- Jantes en alliage de 18 po

GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS 100 000 KM

ASSISTANCE ROUTIÈRE 3 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

aut. 6,8 L/100 km (42 mi/gal)

IMPACT Transporteur officiel

Faites un ESSAI ROUTIER
Obtenez une carte d'essence de‡ **25 $**

Surpasse l'Audi A4 et la Mercedes C300 au niveau de la maniabilité.
– **Consumer Automotive Research, Inc.**



Affinée en Europe. Fabriquée au Japon.

PAS AUTORDINAIRE
CONDUISEZ UN VÉHICULE DIFFÉRENT

FAITES UN ESSAI ROUTIER CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUZUKI OU VISITEZ SUZUKI.CA

GRENIER SUZUKI
1295 CARRÉ MASSON, TERREBONNE
450 961-2886
GRENIERSUZUKI.COM

LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI SUIT : *†Toutes ces offres et les prix de vente comprennent la livraison et la destination (1 495 $ pour la Kizashi SX iAWD 2011 modèle 6B23V41) et la taxe d'accise de 100 $ sur le climatiseur (le cas échéant). Ces offres et les prix de vente n'incluent pas les taxes applicables, l'immatriculation, les frais d'inscription, les assurances, les taxes sur les pneus neufs et un acompte de 1 900 $. Le véhicule peut diff érer de celui illustré. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre et sont sujettes à changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Voir les concessionnaires participants pour plus de détails. *Offre de financement à l'achat disponible pour un temps limité sur approbation de crédit. L'offre spéciale de versements hebdomadaires sur la Kizashi SX iAWD 2011 modèle 6B23V41 (prix de vente 30 190 $) porte sur une période de 72 mois. Le taux d'intérêt du financement à l'achat avec versements hebdomadaires est établi à 0,9 % pour 72 mois pour la Kizashi SX iAWD 2011. Les versements hebdomadaires sont de 99 $ avec un acompte de 1 900 $ à l'achat. Les frais de crédit sont de 1 6 30 $. L'obligation totale est de 31 8 20 $. Off re en vigueur jusqu'au 31 juillet 2011. ‡ L'off re de carte d'essence d'une valeur de 25 $ est disponible avec l'essai routier de tout nouveau modèle SX4, Grand Vitara ou Kizashi 2010 ou 2011 de Suzuki chez les concessionnaires participants. Le client devra présenter un permis de conduire valide. La carte d'essence sera remise par le concessionnaire après l'essai routier. L'essai routier devra être entièrement complété afin d'être admissible à une (1) carte d'essence par client/foyer, et ce, jusqu'à épuisement des stocks. Les cartes d'essence sont valides chez tous les détaillants Petro-Canada[MC] participants. Offre en vigueur jusqu'au 31 juillet 2011. Petro-Canada est une entreprise de Sunocor Énergie. MC Marque de commerce de Sunocor Énergie Inc. Utilisée sous licence. © 2010 AutoPacific, Inc. Prix de satisfaction des véhicules. Basé sur l'accélération latérale maximale telle que testée par Consumer Automotive Research, Inc. Véhicules testés : Kizashi S 2011 de Suzuki, Audi A4 Front Trak 2011, Mercedes Benz Sport 2011.